**Zeitschrift:** Schweizerisches Handelsamtsblatt = Feuille officielle suisse du commerce = Foglio ufficiale svizzero di commercio

**Herausgeber:** Staatssekretariat für Wirtschaft

**Band:** 107 (1989)

**Heft:** 144

**Heft**

**Nutzungsbedingungen**

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. Mehr erfahren

**Conditions d'utilisation**

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. En savoir plus

**Terms of use**

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. Find out more

**Download PDF:** 18.07.2025

**ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, https://www.e-periodica.ch**

# Schweizerisches Handelsamtsblatt
# Feuille officielle suisse du commerce
# Foglio ufficiale svizzero di commercio

Bern, 107. Jahrgang
**Donnerstag**
27. Juli 1989

Redaktion: Effingerstrasse 3, Postfach, 3001 Bern ✆031 61 22 21
Preise: Kalenderjahr Fr. 77.–, halbj. Fr. 46.–, Ausland Fr. 101.– jährlich
Inserate: Publicitas, 3001 Bern ✆031 65 11 11, pro mm 70 Rp.
Erscheint täglich, ausgenommen an Samstagen, Sonn- und Feiertagen

Rédaction: Effingerstrasse 3, case postale, 3001 Berne ✆031 61 22 21
Prix: Année civile fr. 77.–, un semestre fr. 46.–, étranger fr. 101.– par an
Annonces: Publicitas, 3001 Berne ✆031 65 11 11, le mm 70 cts
Paraît tous les jours, les samedis, dimanches et jours de fêtes exceptés

Berne, 107e année
**Jeudi**
27 juillet 1989


## AMTLICHER TEIL – PARTIE OFFICIELLE – PARTE UFFICIALE

### Handelsregister
### Registre du commerce
### Registro di commercio

**Zürich – Zurich – Zurigo**

Anmerkung:
Bei Personalangaben wird aus technischen Gründen der Familienname dem bzw. den Vornamen vorangestellt.

Berichtigung
**Imperial Silk AG,** in Opfikon (SHAB Nr. 137 vom 18. 7. 1989, S. 2990). Mitglieder des Verwaltungsrates: Wachter Fritz'Paul, von Mels, in Küttigen, Präsident mit Einzelunterschrift, und Gueissaz Pascal, von Ste-Croix, in Neuenburg, Mitglied mit Einzelunterschrift.

13. Juli 1989
**Finaba AG,** in Zürich, Dienerstrasse 22, Zürich 4, Aktiengesellschaft (Neueintragung). Statutendatum: 11. 7. 1989. Zweck: Import und Export von sowie Handel mit Waren aller Art; kann sich an Unternehmen gleicher oder ähnlicher Art beteiligen sowie Grundeigentum erwerben, verwalten und veräussern. Grundkapital: Fr. 50 000, voll liberiert, 50 Inhaberaktien zu Fr. 1000. Publikationsorgan: SHAB. Verwaltungsrat: 1 oder mehrere Mitglieder: Rehmann Edith, von Basel, in Allschwil, ist einziges Mitglied mit Einzelunterschrift.

13. Juli 1989
**Arcus Informatik AG,** in Thalwil, Alte Landstrasse 158, Aktiengesellschaft (Neueintragung). Statutendaten: 14. 6. und 7. 7. 1989. Zweck: Erbringung von Dienstleistungen aller Art im Informatikbereich, insbesondere Beratung im Informatikbereich und Entwicklung von Software; An- und Verkauf sowie Handel mit Computerprodukten aller Art; kann sich an anderen Gesellschaften beteiligen. Grundkapital: Fr. 100 000, voll liberiert, 1000 Namenaktien zu Fr. 100. Publikationsorgan: SHAB. Verwaltungsrat: 1 oder mehrere Mitglieder. Ihm gehören an: Hribal Milan, von Schlieren, in Zürich, Präsident mit Einzelunterschrift, und Spörri Roland, von Wettingen, in Thalwil, Mitglied mit Einzelunterschrift.

13. Juli 1989
**Haus & Hobby Marketing René Christen AG,** in Thalwil, Alte Landstrasse 158, Aktiengesellschaft (Neueintragung). Statutendaten: 14. 6. und 7. 7. 1989. Zweck: Erbringung von Dienstleistungen im Bereich des Marketing, insbesondere Produktion von Werbemitteln aller Art, insbesondere von Katalogen für den Versandhandel, Ausarbeitung und Testen von Konzepten im Bereich des Verkaufs und der Werbung, Ein- und Verkauf von Werbeartikeln aller Art; kann sich an anderen Gesellschaften beteiligen und Immobilien kaufen und verkaufen sowie Liegenschaften dauernd halten. Grundkapital: Fr. 100 000, voll liberiert, 100 Namenaktien zu Fr. 1000. Publikationsorgan: SHAB. Verwaltungsrat: 1 oder mehrere Mitglieder: Witzig Martin, von Flurlingen, in Thalwil, ist einziges Mitglied mit Einzelunterschrift. Weiter zeichnet Ammann Alfred, von Zürich, in Schönenberg, Direktor mit Einzelunterschrift.

13. Juli 1989
**Systema AG,** in Dietlikon, Planung und Durchführung von Organisationsarbeiten aller Art usw. (SHAB Nr. 33 vom 16. 2. 1989, S. 647). Statuten am 13. 6. 1989 geändert. Durch Ausgabe von 1000 neuen Namenaktien zu Fr. 500 ist das Grundkapital von Fr. 500 000 auf Fr. 1 000 000, zerlegt in 2000 Namenaktien zu Fr. 500, erhöht worden. Das Grundkapital ist voll liberiert. Strickler Hans-Jakob und Riebli Rudolf sind aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden; Unterschrift erloschen. Neues Mitglied des Verwaltungsrates: Dr. Wieting Giorgio, von Mosogno, in Manno, Präsident mit Kollektivunterschrift zu zweien. Strüby Karl Peter, Vizepräsident, ist nun auch Delegierter, weiterhin mit Kollektivunterschrift zu zweien. Neue Zeichnungsberechtigte: Haldimann Hans-Jörg, von Winterthur und Bowil, in Niederwil AG, Vizedirektor mit Kollektivunterschrift zu zweien; Dr. Krause Heinrich, von Zürich und Küsnacht ZH, in Widen, Vizedirektor mit Kollektivunterschrift zu zweien, und Egger Bettina, von St. Ursen und Rechthalten, in Thalwil, mit Kollektivprokura zu zweien.

13. Juli 1989
**Copro AG,** in Zürich, Würzgrabenstrasse 6, Zürich 9, c/o WHT-Software AG, Aktiengesellschaft (Neueintragung). Statutendaten: 31. 5. und 5. 7. 1989. Zweck: In erster Linie Handel mit, Produktion und Vertrieb von elektrotechnischen Maschinen und Apparaten aller Art sowie Übernahme und Vergebung von Lizenzen und Vertretungen; kann Dienstleistungen im Sinne einer Beratungstätigkeit in kommerziellen und finanziellen Angelegenheiten erbringen; kann sich an anderen Gesellschaften beteiligen sowie Grundeigentum erwerben, belasten und veräussern. Grundkapital: Fr. 50 000, voll liberiert, 50 Namenaktien zu Fr. 1000. Publikationsorgan: SHAB. Verwaltungsrat: 1 oder mehrere Mitglieder. Häuptli Konrad, von Aarau und Aarburg, in Wettingen, ist einziges Mitglied mit Einzelunterschrift.

13. Juli 1989
**Schullag AG,** in Uitikon, Fabrikation und Vertrieb von Glasfasern (SHAB Nr. 143 vom 23. 6. 1983, S. 2185). Sträuli Klaus ist aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden; Unterschrift erloschen. Saner Peter ist nicht mehr Delegierter des Verwaltungsrates, sondern nun einziges Mitglied desselben; er führt weiterhin Einzelunterschrift.

13. Juli 1989
**Archimmo AG,** in Birmensdorf, Architektur- und Planungsbüro usw. (SHAB Nr. 172 vom 29. 7. 1987, S. 3046). Diese Firma wird infolge Verlegung des Sitzes nach Wettingen (SHAB Nr. 131 vom 10. 7. 1989, S. 2864) im Handelsregister des Kantons Zürich von Amtes wegen gelöscht.

13. Juli 1989
**Bucher-Guyer AG, Maschinenfabrik,** in Niederweningen (SHAB Nr. 34 vom 17. 2. 1989, S. 666). Die Prokuren von Guckau Klaus und Schmid Erwin sind erloschen. Neuer Vizedirektor mit Kollektivunterschrift zu zweien: Bättig Josef; seine Prokura ist erloschen. Neuer Zeichnungsberechtigter: Scheurer Urs, von Seedorf BE, in Weiningen ZH, mit Kollektivprokura zu zweien.

13. Juli 1989
**ZFB AG,** in Zürich 9, Handel mit Fahrzeugen und Gütern aller Art (SHAB Nr. 287 vom 8. 12. 1988, S. 4996). Altorfer Jean-Pierre ist aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden; Unterschrift erloschen. Wenger Robert, bisher Präsident des Verwaltungsrates, ist nun einziges Mitglied desselben; er führt weiterhin Einzelunterschrift.

13. Juli 1989
**Flucredi AG,** in Zürich 6, Finanzierung von und Beteiligung an kommerziellen und industriellen Unternehmungen (SHAB Nr. 243 vom 17. 10. 1969, S. 2391). Dr. Hoffmann Oskar ist aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden; Unterschrift erloschen. Neues einziges Mitglied des Verwaltungsrates: Dr. Rohner Thomas, von Rebstein, in Weisslingen, mit Einzelunterschrift. Neue Adresse: Weinbergstrasse 31, Zürich 6.

13. Juli 1989
**Bizerba (Schweiz) AG,** in Zürich 11, Waren aller Art, namentlich Elektronik-Waagen und computergesteuerte Wägesysteme aller Art usw. (SHAB Nr. 245 vom 20. 10. 1988, S. 4248). Die Prokuren von Jacquemai Hans und Buser Manfred sind erloschen.

13. Juli 1989
**Secom (Switzerland),** bisher in Zürich 2, Aktiengesellschaft, Handel mit und Vertrieb von Konsumelektronik (SHAB Nr. 274 vom 23. 11. 1988, S. 4763). Statuten am 4. 7. 1989 geändert. Neuer Sitz: Horgen. Adresse: Seestrasse 202. Wüthrich Roger ist infolge Todes aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen. Neues Mitglied des Verwaltungsrates und zugleich Präsident und Delegierter desselben mit Einzelunterschrift: Stoop Max, von Wädenswil, in Langnau am Albis. Neues Mitglied des Verwaltungsrates mit Kollektivunterschrift zu zweien: Stieger Alois, von Waldkirch, in Volketswil.

13. Juli 1989
**Mirido SA,** in Dietikon, Hoch- und Tiefbauarbeiten aller Art (SHAB Nr. 85 vom 3. 5. 1989, S. 1826). Diese Firma wird infolge Verlegung des Sitzes nach Lugano (SHAB Nr. 130 vom 7. 7. 1989, S. 2843) im Handelsregister des Kantons Zürich von Amtes wegen gelöscht.

13. Juli 1989
**A. Jauslin AG,** in Wallisellen, Handel mit Büromaschinen usw. (SHAB Nr. 143 vom 23. 6. 1988, S. 2604). Orlando Sylvia ist aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden; ihre Unterschrift ist erloschen. Neues Mitglied des Verwaltungsrates mit Einzelunterschrift: Hirtz Urs, von Unterengstringen, in Illnau-Effretikon.

13. Juli 1989
**Activa Selection AG,** in Zürich 3, Dienstleistungen aller Art auf dem Personalsektor (SHAB Nr. 150 vom 1. 7. 1988, S. 2727). Wiederkehr Jörg Peter ist aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen.

13. Juli 1989
**BMW (Schweiz) AG,** in Dielsdorf, Generalimport von BMW-Automobilen (SHAB Nr. 15 vom 23. 1. 1989, S. 278). Neue Zeichnungsberechtigte: Mosimann Urs, von Rüegsau, in Zumikon, und Sommerhalder Rudolf, von Basel, in Altikon, beide mit Kollektivprokura zu zweien.

13. Juli 1989
**Fotokop AG,** bisher in Rapperswil (SHAB Nr. 11 vom 16. 1. 1981, S. 162). Statuten, ursprünglich vom 15. 2. 1966, letztmals am 17. 10. 1973 geändert, am 12. 6. 1989 erneut geändert. Neuer Sitz: Zürich. Adresse: Zwirnerstrasse 74, Zürich 2. Neue Firma: **Dorizzi AG – Steuerberatung.** Neuer Zweck: Führung einer Steuerrechtspraxis, sowie die Übernahme von Treuhand- und Revisionsmandaten; kann gleichartige oder verwandte Unternehmungen erwerben oder errichten, Liegenschaften erwerben, belasten und veräussern sowie deren Finanzierung übernehmen. Grundkapital: Fr. 100 000, voll liberiert, 100 Inhaberaktien zu Fr. 1000; Fr. 50 000 wurden durch Verrechnung liberiert. Publikationsorgan: SHAB. VR (Verwaltungsrat): 1 bis 3 Mitglieder. Hug Eduard ist aus dem VR ausgeschieden; Unterschrift erloschen. Neues, einziges Mitglied des VR: Dorizzi Emilio, von Zürich und Poschiavo, in Zürich, mit Einzelunterschrift.

13. Juli 1989
**Ed. Bühler AG,** in Winterthur I, Betrieb von Spinnereien sowie Fabrikation von und Handel mit Textilien aller (SHAB Nr. 52 vom 15. 3. 1989, S. 1050). Neues Mitglied des Verwaltungsrates ist Frischknecht Stephan, von und in Herisau, ohne Zeichnungsbefugnis.

13. Juli 1989
**ATK AG,** in Zürich 10, Reparatur von Kraftfahrzeugen aller Art usw. (SHAB Nr. 32 vom 15. 2. 1989, S. 625). Gisin Alfred ist aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen. Neues einziges Mitglied des Verwaltungsrates: Gisin Heinz, von Lauwil, in Kloten, mit Einzelunterschrift. Neuer Zeichnungsberechtigter: Keller Bruno, von und in Dübendorf, mit Kollektivprokura zu zweien.

13. Juli 1989
**Läubli Classic Car AG,** in Richterswil, Spezialgarage für die stilgerechte Restaurierung und den Unterhalt von Klassiker-, Liebhaber- und Fahrzeugen aller Art (SHAB Nr. 159 vom 14. 7. 1987, S. 2825). Neuer Zeichnungsberechtigter: Läubli Daniel, von Seengen, in Richterswil, mit Einzelprokura.

13. Juli 1989
**Mosse Adress AG,** in Zürich 3, Akquisition von Inseraten und Eintragungen aller Art (SHAB Nr. 264 vom 13. 11. 1987, S. 4425). Neue Vizedirektoren mit Kollektivunterschrift zu zweien: Bernet Walter, Marthaler Werner, Serra Duilio und Ulli Georg; ihre Prokuren sind erloschen. Neuer Zeichnungsberechtigter: Susta Pavel, von Horgen, in Fehraltorf, mit Kollektivprokura zu zweien.

13. Juli 1989
**AEG Hausgeräte AG,** in Volketswil (SHAB Nr. 122 vom 27. 6. 1989, S. 2665). Prokuren von Deubelbeiss Ruth und Ott Werner erloschen.

13. Juli 1989
**Maggi AG,** in Lindau, Nahrungs- und Genussmittel (SHAB Nr. 158 vom 13. 7. 1987, S. 2806). Heierli Walter ist aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden; Unterschrift sowie diejenige von Hersperger Eric Jean erloschen. Neues Mitglied des Verwaltungsrates mit Einzelunterschrift: Kunz Pierre, von Meinisberg, in Botterens.

13. Juli 1989
**Explosiv Consult AG,** in Wila, Dienstleistungen auf dem Gebiete der Sprengtechnik (SHAB Nr. 126 vom 3. 6. 1988, S. 2280). Die Prokura von Möckli Gérard ist erloschen. Neu hat Einzelprokura: Steiger Alfred, von Luzern, in Uster.

**Inhalt – Sommaire – Sommario**


AMTLICHER TEIL – PARTIE OFFICIELLE – PARTE UFFICIALE

**Handelsregister – Reg. du commerce – Reg. di commercio**
Kantone – Cantons – Cantoni
Zürich, Bern, Luzern, Schwyz, Obwalden, Glarus, Zug, Fribourg, Solothurn, Basel-Stadt, Basel-Landschaft, Schaffhausen, Appenzell I.Rh., St. Gallen, Graubünden, Aargau, Thurgau, Ticino, Vaud, Valais, Neuchâtel, Genève, Jura.

**Andere gesetzliche Publikationen – Autres publications légales – Altre pubblicazioni legali**
Geschäftseröffnungsverbot.
Öffentliches Inventar – Rechnungsruf.
Rechnungsruf und Aufkündigung infolge öffentlichen Inventars.
Amtliche Liquidation mit Rechnungsruf.
Bénéfice d'inventaire.
Aufforderung gemäss Art. 89 HRegV.
Liquidations-Schuldenruf – Liquidation et appel aux créanciers – Scioglimento di società e diffida ai creditori.
Schuldenruf infolge Fusion – Appel aux créanciers par suite de fusion.
Herabsetzung des Grundkapitals und Aufforderung an die Gläubiger.

**Bilanzen – Bilans – Bilanci**

MITTEILUNGEN – COMMUNICATIONS – COMUNICAZIONI
Struktur des schweizerischen Aussenhandels im Juni 1989 – Structure du commerce extérieur de la Suisse en juin 1989.
Geldmarkt-Buchforderungen der Schweizerischen Eidgenossenschaft; Serie 1.120 – Créances comptables à court terme sur la Confédération suisse; série 1.120.
Soumission de travaux de construction.
GATT Code des normes: Notifications.

INSERATE – ANNONCES – ANNUNCI

13. Juli 1989
**Radio TV-Hirschwiesen AG,** in Zürich 11 (SHAB Nr. 67 vom 7. 4. 1989, S. 1389). Toma Francesco ist aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden; er führt jedoch weiter Einzelunterschrift, nun jedoch als Direktor. Neues einziges Mitglied des Verwaltungsrates mit Einzelunterschrift: Buchschacher Dieter, von Eriswil, in Hochfelden.

13. Juli 1989
**Topix Apple Computer Consulting AG,** in Winterthur, Informatik-Beratungsdienstleistungen (SHAB Nr. 107 vom 6. 6. 1989, S. 2329). Statuten am 4. 7. 1989 geändert. Neue Firma: **Topix.**

13. Juli 1989
**Linfield Trust Company AG,** in Zürich 8, Besorgung aller Geschäfte des Treuhand- und Verwaltungswesens (SHAB Nr. 50 vom 13. 3. 1989, S. 1006). Neue Direktoren mit Einzelunterschrift: Boreham Michael Bryant, britischer Staatsangehöriger, in Sutton, West Sussex (GB); Hancock Anthony Frost, britischer Staatsangehöriger, in Mailand (I), und Walford Peter Vivian, britischer Staatsangehöriger, in Roquebrune, Cap Martin (F). Es ist nachzutragen, dass sich der Sitz der Gesellschaft in Zürich 8 befindet.

13. Juli 1989
**Spavag AG,** in Zürich 11, Beteiligungen jeder Art (SHAB Nr. 107 vom 6. 6. 1989, S. 2329). Die Unterschriften von Pfister Felix, Häner Werner und Werner Hermann sind erloschen.

13. Juli 1989
**Audio System Pas AG,** bisher in Zollikon, Entwicklung, Herstellung und Vertrieb von elektronischen Audioanlagen (SHAB Nr. 14 vom 20. 1. 1987, S. 223). Statuten am 31. 5. 1989 geändert. Neuer Sitz: Erlenbach. Adresse: Seestrasse 77. Durch Ausgabe von 200 neuen Namenaktien zu Fr. 1000 ist das Grundkapital von Fr. 50 000 auf Fr. 250 000, zerlegt in 250 Namenaktien zu Fr. 1000, erhöht worden. Der Erhöhungsbetrag ist durch Verrechnung liberiert worden. Das Grundkapital ist voll liberiert. Neues Mitglied des Verwaltungsrates: Günther Willy, von Zürich, in Zollikon, Präsident mit Einzelunterschrift. Neuer Zeichnungsberechtigter: Seeger Richard, von Muttenz, in Zollikon, mit Einzelprokura.

13. Juli 1989
**FLS Trading AG,** in Zürich 11, Handel mit Textilmaschinen, Textilien und Waren aller Art usw. (SHAB Nr. 27 vom 3. 2. 1988, S. 426). Zimmerli Arthur, Präsident des Verwaltungsrates, wohnt nun in Rheineck.

13. Juli 1989
**Kurt Tischhauser AG,** bisher in Winterthur IV, Ausübung von Buchhaltungsmandaten (SHAB Nr. 38 vom 15. 2. 1985, S. 602). Statuten am 26. 6. 1989 geändert. Neuer Sitz: Feuerthalen. Adresse: Haupstrasse 36, Langwiesen.

13. Juli 1989
**Rappenstein Finanz AG,** bisher in Zug, Erwerb und Verwaltung von Beteiligungen, Finanz- und Warengeschäfte usw. (SHAB Nr. 56 vom 21. 3. 1989, S. 1144). Statuten, ursprünglich vom 8. 2. 1985 datiert, am 9. 6. 1989 geändert. Neue Firma: **Rappenstein AG (Rappenstein SA) (Rappenstein Ltd).** Neuer Sitz: Zürich. Adresse: Talstrasse 39, Zürich 1. Neuer Zweck: Durchführung und Vermittlung von Finanz- und Handelsgeschäften für eigene und fremde Rechnung, Beratung bei der Durchführung solcher Geschäfte sowie Verwertung von Schutzrechten; kann Tochtergesellschaften errichten, sich an anderen Unternehmungen beteiligen und Unternehmungen an denen sie beteiligt ist finanzieren; kann Grundeigentum erwerben, belasten, veräussern und verwalten. Grundkapital: Fr. 100 000, voll liberiert, 100 Inhaberaktien zu Fr. 1000. Publikationsorgan: SHAB. Verwaltungsrat neu: 1 oder mehrere Mitglieder: Guggisberg Hans (bisher), von Oberengstringen und Belp, in Zürich, ist einziges Mitglied mit Einzelunterschrift.

13. Juli 1989
**IKO Software Service Zürich AG,** in Zürich 9 (SHAB Nr. 61 vom 14. 3. 1988, S. 1001). Die Unterschrift von Kiesbauer Johannes Theodor und die Prokura von Hampl Siegfried sind erloschen. Neue Zeichnungsberechtigte: Borkmann Rainer, deutscher Staatsangehöriger, in Stallikon, und Gull Friedrich, von Zürich, in Hettlingen, beide mit Kollektivprokura zu zweien.

13. Juli 1989
**Skyline Team AG,** in Wallisellen, An- und Verkauf von Textilien und Accessoires usw. (SHAB Nr. 120 vom 28. 5. 1985, S. 2041). Statuten am 29. 6. 1989 geändert. Durch Ausgabe von 40 neuen Namenaktien zu Fr. 1000 ist das Grundkapital von Fr. 60 000 auf Fr. 100 000, zerlegt in 100 Namenaktien zu Fr. 1000, erhöht worden; es ist voll liberiert.

13. Juli 1989
**IBM (Schweiz),** in Zürich 2, Aktiengesellschaft, Vermietung, Verkauf, Herstellung und Wartung von IBM-Produkten wie Lochkartenmaschinen, elektronische Data-Processing-Systeme usw. (SHAB Nr. 183 vom 9. 8. 1988, S. 3300). Die Unterschriften von Dobler Niklaus, Wyler Reto, Hodel Hans Peter, Meier Joseph, Brancher Michele und Derendinger André sowie die Prokuren von Kappeler Harry, Gassner Hanspeter, Bringolf Astrid, Burgermeister Rolf, Heiz Jürg, Job Peter, Jacobi Kristof und Küttel Alexander sind erloschen. Dr. Sturzenegger Martin ist nicht mehr Vizedirektor, sondern nun stellvertretender Direktor; er führt weiterhin Kollektivunterschrift zu zweien. Neue Vizedirektoren mit Kollektivunterschrift zu zweien sind Itin Ernst, Bornand Peter und Dr. Graber Bruno, von Grossdietwil, in Meggen; die Prokuren der beiden Erstgenannten sind erloschen. Weitere neue Zeichnungsberechtigte sind Barthelmann Benno, deutscher Staatsangehöriger, in Zürich; Brunner Martin, von Hinwil, in Zürich; Capiaghi Johann, von Bütschwil, in Cham; Freitag Adolf, von Quarten, in Buttwil; Haab Walter, von Zürich, in Meilen; Müller Heinz, von Günsberg, in Bettlach; Oehninger Christian, von Zürich, in Winterthur; Vincenz Alex, von Truns und Luzern, in Stäfa, und Beck Norbert Paul, von Zürich, in Greifensee, alle mit Kollektivprokura zu zweien. Alle Vorgenannten zeichnen beschränkt auf den Geschäftskreis des Hauptsitzes.

13. Juli 1989
**IBM (Schweiz), Zweigniederlassung Zürich,** in Zürich 9, Vermittlung, Verkauf, Herstellung und Wartung von IBM-Produkten wie Lochkartenmaschinen, elektronische Data-Precessing-Systeme usw. (SHAB Nr. 143 vom 23. 6. 1988, S. 2604), Aktiengesellschaft mit Hauptsitz in Zürich 2. Die Unterschrift von Fahrni Beat sowie die Prokuren von Meier Hans, Althaus Hans-Peter, Ezéghélian Thierry, Gehrig Bruno, Isliker George, Dr. Salathé Albert, Vincenz Alex und Haab Walter sind erloschen. Neue Zeichnungsberechtigte: Völkin Hans-Rudolf, von Mogelsberg, in Zürich, mit Kollektivunterschrift zu zweien, Geschäftsführer; Alb Robert, von Schaffhausen, in Maur, mit Kollektivprokura zu zweien; Benz Hans Jörg, von und in Dietlikon, mit Kollektivprokura zu zweien; Jacobi Kristof, von Zürich, in Fällanden, mit Kollektivprokura zu zweien, und Kräher Jürg, von Zürich, in Egg bei Zürich, mit Kollektivprokura zu zweien.

13. Juli 1989
**Steig Mode AG Winterthur,** in Winterthur I (SHAB Nr. 220 vom 23. 9. 1987, S. 3757). Das Konkursverfahren wurde mit Verfügung des Konkursrichters des Bezirksgerichts Winterthur vom 3. 7. 1989 als geschlossen erklärt. Die Firma wird von Amtes wegen gelöscht.

13. Juli 1989
**Neuroi-Organisations AG,** in Zürich 11, Dienstleistungen, die zum Tätigkeitsbereich einer Treuhand-, Beratungs- und/oder Verwaltungsunternehmung gehören (SHAB Nr. 2 vom 4. 1. 1989, S. 18). Über diese Gesellschaft wurde mit Verfügung des Konkursrichters des Bezirksgerichts Zürich vom 23. 5. 1989 der Konkurs eröffnet. Dadurch wurde die Gesellschaft aufgelöst.

13. Juli 1989
**Magior AG,** in Zürich 4, Haar- und Körperpflegeinstitute (SHAB Nr. 170 vom 25. 7. 1988, S. 3075). Das Konkursverfahren ist mit Verfügung des Konkursrichters des Bezirksgerichts Zürich vom 14. 3. 1989 mangels Aktiven eingestellt worden. Die Gesellschaft besteht nur noch zum Zwecke der Liquidation, welche unter der Firma **Magior AG in Liquidation (Magior SA en liquidation) (Magior Ltd in liquidation)** durchgeführt wird.

13. Juli 1989
**Teleclub AG,** in Zürich, Organisation und fernmeldetechnische Verbreitung von Sendungen usw. (SHAB Nr. 266 vom 14. 11. 1988, S. 4616). Statuten am 20. 6. 1989 geändert. Durch Ausgabe von 2500 neuen Namenaktien zu Fr. 1000 ist das Grundkapital von Fr. 500 000 auf Fr. 3 000 000, zerlegt in 3000 Namenaktien zu Fr. 1000, erhöht worden; es ist voll liberiert. Der Erhöhungsbetrag ist durch Verrechnung liberiert worden. Prokura von Fischer Werner erloschen.

13. Juli 1989
**HP Happy San AG,** in Zürich 6, Handel mit Sanitätsmaterial, insbesondere Import, Export und Versand (SHAB Nr. 302 vom 27. 12. 1988, S. 5248). Statuten am 2. 6. 1989 geändert. Durch Ausgabe von 190 Namenaktien zu Fr. 1000 ist das Grundkapital von Fr. 60 000 auf Fr. 250 000, zerlegt in 250 Namenaktien zu Fr. 1000, erhöht worden; der Erhöhungsbetrag ist durch Verrechnung liberiert worden. Das Grundkapital ist voll liberiert.

13. Juli 1989
**Jetsun AG,** in Zürich 8, Bräunungsgeräte und kosmetische Produkte (SHAB Nr. 274 vom 25. 11. 1987, S. 4593). Mit Beschluss der Generalversammlung vom 26. 5. 1989 hat sich die Gesellschaft aufgelöst. Die Liquidation wird unter der Firma **Jetsun AG in Liquidation (Jetsun SA en liquidation) (Jetsun Ltd in liquidation)** durchgeführt. Liquidator ist Krummenacher Rolf; er führt seine Einzelunterschrift nicht mehr als Präsident des Verwaltungsrates, sondern nun als Liquidator. Zakine Jean ist aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden.

13. Juli 1989
**Roland Rank AG,** in Wald, mechanische Systeme und Bauelemente (SHAB Nr. 28 vom 5. 2. 1987, S. 458). Rank-Lehner Myrta ist nicht mehr Präsidentin des Verwaltungsrates; sie bleibt jedoch Mitglied desselben und führt weiter Einzelunterschrift. Schmuki Claude, Mitglied des Verwaltungsrates, ist nun Präsident desselben; er führt neu Einzelunterschrift.

13. Juli 1989
**R. Honauer + Co Isolierungen,** in Illnau-Effretikon, Illnauerstrasse 44, Effretikon, Kollektivgesellschaft (Neueintragung). Gesellschaftsbeginn: 1. 9. 1989. Gesellschafter sind Honauer Raymond, von Schenkon, in Illnau-Effretikon, und Gosztola György, staatenlos, in Regensdorf, mit Kollektivunterschrift zu zweien. Isolierspenglerei.

13. Juli 1989
**Stalder und Schultze,** in Küsnacht, Goldbacherstrasse 13, Kollektivgesellschaft (Neueintragung). Gesellschaftsbeginn: 1. 7. 1989. Gesellschafter: Schultze Bernd, deutscher Staatsangehöriger, in Küsnacht ZH, und Stalder Markus, von Lützelflüh, in Zürich 4. Die Gesellschafter führen Kollektivunterschrift zu zweien. Werbeagentur.

13. Juli 1989
**Klio Buchhandlung und Antiquariat, von der Crone, Heiniger Linow & Co,** in Zürich, Zähringerstrasse 41, Zürich 1, Kommanditgesellschaft (Neueintragung). Gesellschaftsbeginn: 1. 7. 1989. Unbeschränkt haftende Gesellschafter sind von der Crone Christoph, von und in Stäfa, und Heiniger Linow Christine, von Eriswil, in Zürich 7. Kommanditäre beide mit einer Kommanditsumme von Fr. 15 000: Linow Klaus, deutscher Staatsangehöriger, in Zürich, und Zbinden Jürg, von Rüschegg, in Stäfa; ihnen wurde Kollektivprokura zu zweien erteilt. Buchhandlung und -antiquariat.

13. Juli 1989
**Better Bodies Shop R. Aeschbacher, D. Frauenfelder,** in Embrach, Embraport, Kollektivgesellschaft (Neueintragung). Gesellschaftsbeginn: 1. 6. 1989. Gesellschafter sind Aeschbacher René, von Trachselwald und Kloten, in Rorbas, und Frauenfelder Dieter, von Henggart und Schaffhausen, in Embrach. Import, Export und Vertrieb von sowie Handel mit Fitness-Mode und Freizeitbekleidung.

13. Juli 1989
**Spedimex R. Aeschbacher, D. Frauenfelder,** in Embrach, Kollektivgesellschaft, Speditionsunternehmung für internationale Gütertransporte usw. (SHAB Nr. 161 vom 14. 7. 1988, S. 2928). Der Gesellschafter Frauenfelder Dieter wohnt nun in Embrach.

13. Juli 1989
**Harry Roos & Thomas Schregenberger, Architekten,** in Zürich 5, Kollektivgesellschaft (SHAB Nr. 74 vom 31. 3. 1987, S. 1246). Neuer Wortlaut der Firma: **Roos & Schregenberger, Architekten.** Neue Adresse: Köchlistrasse 28, Zürich 4. Roos Harry, Gesellschafter, wohnt nun in Zürich 6.

13. Juli 1989
**Schweizerische Mobiliar Versicherungsgesellschaft, Generalagentur Zürich-Stadt, Roth & Vogt,** in Zürich 1, Kollektivgesellschaft (SHAB Nr. 23 vom 29. 1. 1988, S. 366). Prokura von Guggenbühl Alfred erloschen.

13. Juli 1989
**Modus, Zika & Partner, Sport- und Modeagentur,** in Opfikon, Kollektivgesellschaft (SHAB Nr. 120 vom 27. 5. 1987, S. 2148). Diese Gesellschaft hat sich aufgelöst. Die Liquidation ist durchgeführt. Die Firma ist erloschen.

13. Juli 1989
**Kyros Film GmbH,** bisher in Wetzikon (SHAB Nr. 293 vom 16. 12. 1986, S. 4798). Statuten am 3. 7. 1989 geändert. Neuer Sitz: Zürich; Adresse: Neugasse 6, Zürich 5. Maier Marcel ist aus der Gesellschaft ausgeschieden. Seine Stammeinlage von Fr. 10 000 ist an den Gesellschafter und Geschäftsführer Hofer Frank übergegangen. Am Stammkapital von Fr. 20 000 sind demnach nun der Gesellschafter und Geschäftsführer Hofer Frank, mit einer Stammeinlage von Fr. 15 000, und die Gesellschafterin Hofer Afsaneh, mit einer Stammeinlage von Fr. 5000, beteiligt. Maier Marcel ist nicht mehr Geschäftsführer; seine Unterschrift ist erloschen. Neuer Geschäftsführer: Honegger Andreas, von Wald ZH, in Zürich, mit Einzelunterschrift.

13. Juli 1989
**Willi Niederer,** in Affoltern am Albis, Handel mit Eisenwaren, Haushaltungsartikeln und landwirtschaftlichen Geräten (SHAB Nr. 166 vom 18. 7. 1972, S. 1897). Diese Firma ist infolge Überganges des Geschäftes mit Aktiven und Passiven an die neue Einzelfirma «Willi Niederer», in Affoltern am Albis, erloschen.

13. Juli 1989
**Willi Niederer,** in Affoltern am Albis, Zürichstrasse 57, Einzelfirma (Neueintragung). Inhaber: Niederer Willi, von Lutzenberg, in Affoltern am Albis. Weiterer Zeichnungsberechtigter: Strebel Hermann, von Mägenwil, in Mettmenstetten, mit Einzelprokura. Übernimmt Aktiven und Passiven der erloschenen Einzelfirma «Willi Niederer», in Affoltern am Albis. Handel mit Eisenwaren, Haushaltungsartikeln und landwirtschaftlichen Geräten.

13. Juli 1989
**Arabische Bücher, Alam Al Kutub, Brigitta Al Kanawati,** in Fällanden, Baumgartenstrasse 9, Pfaffhausen, Einzelfirma (Neueintragung). Inhaberin: Al Kanawati-Hürlimann Brigitta, von Zürich, in Fällanden. Weiterer Zeichnungsberechtigter: Al Kanawati Rachad, syrischer Staatsangehöriger, in Fällanden, mit Einzelunterschrift. Bücherversand, insbesondere von arabischen Büchern.

13. Juli 1989
**Joder Machaz Film-Video-TV,** in Zürich, Witikonerstrasse 271, Einzelfirma (Neueintragung). Inhaber: Machaz Joder, von Mörschwil, in Zürich 7. Weitere Zeichnungsberechtigte: Machaz-Spirig Margrit, von Mörschwil, in Zürich, mit Einzelunterschrift. Studio für Film-, Video- und Fernsehaufnahmen.

13. Juli 1989
**Cajado Automobile,** in Dübendorf, Zürichstrasse 10, Einzelfirma (Neueintragung). Inhaber: Cajado Marcos, brasilianischer Staatsangehöriger, in Winkel bei Bülach. Handel mit Automobilen.

13. Juli 1989
**Headline Philippe Ammann,** in Zürich, Venusstrasse 17, Einzelfirma (Neueintragung). Inhaber: Ammann Philipp, von Zürich, in Zürich 11. Handel mit Werbe- und Geschenkartikeln.

13. Juli 1989
**Topas, Literarische Agentur und Kunstatelier, Bozena Pasek,** in Oberengstringen, Kirchweg 89, Einzelfirma (Neueintragung). Inhaberin: Pasek Bozena, staatenlos, in Oberengstringen. Einzelunterschrift ist erteilt an Pasek Antonin, staatenlos, in Oberengstringen. Führung einer literarischen Agentur und eines Kunstateliers.

13. Juli 1989
**Hifi Studio Dieschburg,** in Embrach, Haldenstrasse 3, Einzelfirma (Neueintragung). Inhaber: Dieschburg Claude, luxemburgischer Staatsangehöriger, in Regensdorf. Führung eines Hi-Fi-Studios.

13. Juli 1989
**Ingenieurbüro René Maurer,** in Egg (SHAB Nr. 174 vom 31. 7. 1987, S. 3078). Neuer Wortlaut der Firma: **Innovative Bürotechnik, René Maurer.** Neuumschreibung der Geschäftsnatur: Büro für innovative Bürotechnik, insbesondere für Software-Engineering und Desktop Publishing sowie Erbringung von Bürodienstleistungen aller Art. Die Einzelunterschrift führende Keller Carole hat infolge Heirat den Familiennamen Maurer und das Bürgerrecht von Dürnten erhalten; ihre Personalien lauten demnach Maurer Carole, von Dürnten, in Egg bei Zürich.

13. Juli 1989
**Marcel Steiger, Wirtschaftsberater SGW, Zürich,** bisher in Zürich (SHAB Nr. 248 vom 24. 10. 1986, S. 4046). Neuer Sitz: Meilen. Adresse: Seestrasse 646. Neuer Wortlaut der Firma: **Marcel Steiger, Wirtschaftsberater SGW, Meilen.**

13. Juli 1989
**Renzo Cova,** in Oetwil an der Limmat, Einrichtung von Projektions- und Tonanlagen usw. (SHAB Nr. 144 vom 23. 6. 1967, S. 2141). Diese Firma ist infolge Geschäftsaufgabe erloschen.

13. Juli 1989
**Cafeteria Jasmin, H. P. Zimmermann-Trösch,** in Zürich (SHAB Nr. 140 vom 20. 6. 1986, S. 2406). Diese Firma ist infolge Verkauf des Geschäftes erloschen.

13. Juli 1989
**Gesellschaft für Bankenrevision GBR,** Zweigniederlassung in Zürich 2 (SHAB Nr. 257 vom 3. 11. 1988, S. 4440). Aktiengesellschaft mit Hauptsitz in Basel. Neu führen Kollektivunterschrift zu zweien: Aregger Marius und Badertscher Jürg, Vizedirektoren; Prokuren erloschen. Neu hat Kollektivprokura: Zandonella Oscar, von Turgi, in Frick; er zeichnet zu zweien, jedoch nicht mit einem anderen Prokuristen.

13. Juli 1989
**BLW Immobilien AG,** Zweigniederlassung in Zürich 4 (SHAB Nr. 95 vom 19. 5. 1989, S. 2061), mit Hauptsitz in Bern. Baumer Roman, Mitglied des Verwaltungsrates, wohnt nun in Calpe (E).

13. Juli 1989
**Wasserversorgungs-Genossenschaft Kappel a. A.,** in Kappel am Albis (SHAB Nr. 220 vom 23. 9. 1981, S. 3008). Maag Hans-Jörg ist aus der Verwaltung ausgeschieden; Unterschrift erloschen. Neues Mitglied der Verwaltung: Müller André, von Williberg, in Kappel am Albis, Aktuar mit Kollektivunterschrift. Präsident oder Vizepräsident führt Kollektivunterschrift mit dem Aktuar oder dem Kassier.

13. Juli 1989
**Wasserversorgungs-Genossenschaft Laupen ZH,** in Wald (SHAB Nr. 227 vom 28. 9. 1984, S. 3458). Gerber Hans ist aus dem Vorstand ausgeschieden; Unterschrift erloschen. Brunner Heinrich ist nicht mehr Vizepräsident des Vorstandes, sondern nun Kassier desselben; er führt weiterhin Kollektivunterschrift. Neues Mitglied des Vorstandes: Gnädinger Peter, von Ramsen, in Wald ZH, Vizepräsident mit Kollektivunterschrift. Präsident oder Vizepräsident führt mit dem Aktuar oder dem Kassier Kollektivunterschrift zu zweien.

13. Juli 1989
**J. Meienberg Gerüstvermietung AG,** in Winterthur, Pestalozzistrasse 10, Winterthur II, Aktiengesellschaft (Neueintragung). Statutendatum: 27. 6. 1989. Zweck: Erstellen und Vermieten diverser Baugerüste sowie Zimmereiarbeiten; kann Immobilien erwerben, vermieten oder veräussern sowie sich an Unternehmungen, welche einen ähnlichen Zweck verfolgen, beteiligen. Grundkapital: Fr. 50 000, voll liberiert, 100 Namenaktien zu Fr. 500. Publikationsorgan: SHAB. Verwaltungsrat: 1 oder mehrere Mitglieder: Meienberg Josef, von Menzingen, in Winterthur, ist einziges Mitglied mit Einzelunterschrift.

13. Juli 1989
**Procedere Verlag AG,** in Zürich, Stolzestrasse 3, Zürich 6, c/o K. E. Brunschwiler Treuhand AG, Aktiengesellschaft (Neueintragung). Statutendatum: 7. 7. 1989. Zweck: Erwerb und Vertrieb von Autorenrechten (Verlagsrechten), insbesondere für die Werknutzungsarten Theater, Film, TV, Radio und alle damit zusammenhängenden Bereiche. Grundkapital: Fr. 100 000, voll liberiert, 100 Inhaberaktien zu Fr. 1000. Publikationsorgan: SHAB. Verwaltungsrat: 1 oder mehrere Mitglieder: Leuthold Peter, von Zürich, in Erlenbach ZH, ist einziges Mitglied mit Einzelunterschrift.

13. Juli 1989
**Banco Exterior (Suiza) SA,** in Zürich (SHAB Nr. 99 vom 25. 5. 1989, S. 2150). Statuten am 13. 7. 1989 geändert. Durch Ausgabe von 40 000 neuen Namenaktien zu Fr. 500 ist das Grundkapital von Fr. 70 000 000 auf Fr. 90 000 000, zerlegt in 180 000 Namenaktien zu Fr. 500, erhöht worden; es ist mit Fr. 80 000 000 liberiert.

13. Juli 1989
**DL Banque (Suisse) SA,** bisher in Genf, Betrieb einer Bank usw. (SHAB Nr. 67 vom 7. 4. 1989, S. 1397). Statuten ursprünglich vom 25. 4. 1984, letztmals am 16. 1. 1989, am 24. 5. 1989 erneut geändert. Neue Firma: **DL Bank (Schweiz) [DL Banque (Suisse)] [DL Bank (Switzerland)] [DL Banca (Svizzera)].** Neuer Sitz: Zürich; Adresse: Freigutstrasse 16, Zürich 2. Zweck: Betrieb einer Bank in der Schweiz, in erster Linie Anlageberatung, Vermögensverwaltung und alle damit verbundenen Geschäfte wie Gründung und Verwaltung von Gesellschaften und Trusts, Plazierung und Sicherung von Emissionen, sowohl öffentlichen wie privaten, allein oder als Mitglied eines Syndikats, Kauf und Verkauf von Wertpapieren und Edelmetallen, für fremde oder eigene Rechnung, Entgegennahme von Geldern in der Form von Kassascheinen, Obligationen und Kontoeinlagen (Sicht- und Terminguthaben), die Ausgabe von Sparheften ist ausgeschlossen, Eröffnung von Kontokorrenten oder anderen Konti, Diskontierung oder Inkasso von öffentlichen oder privaten Wechseln, Bürgschaften für Dritte, Devisen- und Akkreditivgeschäfte, Ausstellung und Einkassierung von Schecks, Aufbewahrung und Verwaltung von Wertpapieren und anderen Wertgegenständen, Gewährung von Darlehen und Krediten, mit oder ohne Garantie, Vertretung Dritter in öffentlichen oder privaten Handels- oder Finanzgeschäften sowie alle Treuhandfunktionen; kann sich an anderen Gesellschaften der Schweiz oder des Auslandes beteiligen. Grundkapital: Fr. 25 000 000, voll liberiert, 250 000 Namenaktien zu Fr. 100. Publikationsorgan: SHAB. VR (Verwaltungsrat): 5 oder mehr Mitglieder. Unterschriften von Bernhard Roland P., Menager Bernadette, Spring Martin, Bahlas Anne, Bravo Antonio M. und Skeparnias Dimitrios erloschen. Mitglieder des VR: Letertre Jacques (bisher), französischer Staatsangehöriger, in Neuilly-sur-Seine (F), Präsident mit Kollektivunterschrift zu zweien für das Gesamtunternehmen; Poncet Charles (bisher), von Genf, nun in Vandœuvres, Sekretär mit Kollektivunterschrift zu zweien für das Gesamtunternehmen; Bonnant Marc (bisher), von Genf, in Thônex, Mitglied mit Kollektivunterschrift zu zweien für das Gesamtunternehmen; Coppee Jean-Jacques (bisher), belgischer Staatsangehöriger, in Jouxtens-Mézery, Mitglied mit Kollektivunterschrift zu zweien für das Gesamtunternehmen; Dumenil Alain (bisher), französischer Staatsangehöriger, in Genf, Mitglied mit Kollektivunterschrift zu zweien für das Gesamtunternehmen; Pachoud Daniel (bisher), von Saint-Gingolph, in Monthey, Mitglied mit Kollektivunterschrift zu zweien für das Gesamtunternehmen; de Souza Eric Alves (bisher), von Grand-Saconnex, in Genf, Mitglied mit Kollektivunterschrift zu zweien für das Gesamtunternehmen; Corcoran Robert L. (bisher), Bürger der Vereinigten Staaten von Amerika, in New York (USA), Mitglied mit Kollektivunterschrift zu zweien für das Gesamtunternehmen; Müller Bernhard (bisher), von Bern, in Bolligen, Mitglied mit Kollektivunterschrift zu zweien für das Gesamtunternehmen. Weitere zeichnen: Rüd Ulrich (bisher), von Zürich, in Zollikon; er ist nicht mehr Direktor, sondern neu Generaldirektor; er führt weiterhin Kollektivunterschrift zu zweien für das Gesamtunternehmen; Vincent Jean-Louis (neu), französischer Staatsangehöriger, in Genf, stellvertretender Generaldirektor mit Kollektivunterschrift zu zweien für das Gesamtunternehmen; Cornaro Gianmarco (neu), von und in Lugano, stellvertretender Generaldirektor mit Kollektivunterschrift zu zweien für das Gesamtunternehmen; Hauswirth Guido (neu), von Oeschgen, in Versoix, stellvertretender Generaldirektor mit Kollektivunterschrift zu zweien für das Gesamtunternehmen; Atzli Alfred (neu), von Winterthur, in Baden, Direktor mit Kollektivunterschrift zu zweien, beschränkt auf die Hauptniederlassung; Hugi Rudolf (neu), von Basel, in Mettmenstetten, Direktor mit Kollektivunterschrift zu zweien, beschränkt auf die Hauptniederlassung; Dähler Max (bisher), von Lufingen, in Kloten, stellvertretender Direktor mit Kollektivunterschrift zu zweien für das Gesamtunternehmen; Gangshontsang Lobsang (neu), von und in Oetwil am See, mit Kollektivunterschrift zu zweien für das Gesamtunternehmen; Zimmermann Elisabeth (neu), von Schwändi, in Birmensdorf, Vizedirektorin mit Kollektivunterschrift zu zweien für das Gesamtunternehmen; Torner Gilbert (neu), von und in Zürich, Vizedirektor mit Kollektivunterschrift zu zweien, beschränkt auf die Hauptniederlassung; Lanz Rolf (neu), von Gondiswil, in Männedorf, mit Kollektivprokura zu zweien, beschränkt auf die Hauptniederlassung; Maouhoub Abderrahim (neu), marokkanischer Staatsangehöriger, in Würenlos, mit Kollektivprokura zu zweien, beschränkt auf die Hauptniederlassung; Swkaric Gerhard (neu), von Illnau-Effretikon, in Bülach, mit Kollektivprokura zu zweien, beschränkt auf die Hauptniederlassung; Wynistorf Daniel (neu), von Oberburg, in Adliswil, mit Kollektivprokura zu zweien, beschränkt auf die Hauptniederlassung, und Hegi Roland (neu), von Pfaffnau, in Untersiggenthal, mit Kollektivprokura zu zweien, beschränkt auf die Hauptniederlassung.

13. Juli 1989
**DL Banque (Suisse),** Zweigniederlassung in Zürich 2 (SHAB Nr. 78 vom 24. 4. 1989, S. 1650), mit Hauptsitz in Genf. Infolge Verlegung des Hauptsitzes an den Sitz der Zweigniederlassung in Zürich wird diese Zweigniederlassung aufgehoben und der auf sie bezügliche Eintrag gelöscht.

## Bern – Berne – Berna

*Büro Bern*

13. Juli 1989
**Ernst Burkhalter Ing. AG Bern,** in Bern, Arbeiten der Elektrobranche (SHAB Nr. 52 vom 3. 3. 1988, S. 850). Jürg Dreher, Präsident, und Ruth Burkhalter sind aus dem VR (Verwaltungsrat) ausgeschieden; ihre Unterschriften sind erloschen. Dem VR gehört neu als Präsident mit Kollektivunterschrift zu zweien an: Paul Hofer, von Münchenbuchsee, in Rothrist.

13. Juli 1989
**Coiffeur Florida Colonna Sebastiano,** in Bern. Inhaber der Firma ist Sebastiano Colonna, italienischer Staatsangehöriger, in Bern. Betrieb eines Coiffeursalons. Werkgasse 2. Weitere Geschäftslokale: Bümpliztrasse 142 und Brünnenstrasse 102.

13. Juli 1989
**Comlight AG,** in Stettlen. Mit Statuten vom 7. Juli 1989 besteht unter dieser Firma eine Aktiengesellschaft. Sie bezweckt: Handel mit Hard- und Software; Software-Produktion; Erweiterung von Standard-Software; Beratungs- und Supporttätigkeiten. Die Gesellschaft kann sich an andern Unternehmungen beteiligen, Liegenschaften erwerben, verwalten und veräussern. Das voll einbezahlte Grundkapital beträgt Fr. 50 000 und ist eingeteilt in 100 Namenaktien zu Fr. 500. Die Einladungen und Mitteilungen an die Aktionäre erfolgen durch eingeschriebenen Brief. Publikationsorgan ist das SHAB. Der Verwaltungsrat besteht aus 1 oder mehreren Mitgliedern. Ihm gehört einzig an, mit Einzelunterschrift: Ralph Helfenberger, von Gossau, in Stettlen. Geschäftsdomizil: Bernstrasse 119A.

13. Juli 1989
**HF Consulting Hans Fluri,** in Bern. Inhaber der Firma ist Hans Fluri, von Schwanden GL, in Bern. Beratung von Ingenieuren und Technikern. Kaderstellenvermittlung und Kaderselektion im Auftrage. Lombachweg 11.

13. Juli 1989
**Schweizerische Elektro-Einkaufs-Vereinigung EEV,** in Bern, Genossenschaft (SHAB Nr. 79 vom 8. 4. 1986, S. 1302). Kollektivprokura zu zweien ist erteilt an Dora Burri, von Wahlern, in Bern, und Peter Thierstein, von Riehen, in Schwarzenburg, Gemeinde Wahlern.

13. Juli 1989
**Kosmetik «Monique», Pürro Sonja,** in Bern (SHAB Nr. 275 vom 26. 11. 1987, S. 4606). Die Firma wird geändert in: **Kosmetik Beauty care Sonja Pürro.**

13. Juli 1989
**Sphinx Travel R. Näger,** in Bern, in Konkurs (SHAB Nr. 125 vom 2. 6. 1988, S. 2261). Nachdem das Konkursverfahren abgeschlossen ist, wird die Firma von Amtes wegen gelöscht.

13. Juli 1989
**Alfred Spycher Erben,** in Liebefeld, Gemeinde Köniz, Gipser-, Maler- und Stuckgeschäft, Kollektivgesellschaft (SHAB Nr. 83 vom 1. 5. 1989, S. 1775). Otto Spycher ist aus der Gesellschaft ausgeschieden. Die Unterschrift von Rudolf Spycher ist erloschen.

13. Juli 1989
**Alfred Spycher Erben,** Zweigniederlassung in Bern, Gipser-, Maler- und Stuckgeschäft, Kollektivgesellschaft (SHAB Nr. 83 vom 1. 5. 1989, S. 1775), mit Hauptsitz in Liebefeld, Gemeinde Köniz. Die Unterschriften von Otto Spycher und Rudolf Spycher sind erloschen.

13. Juli 1989
**René Stampfli Immobilien AG,** in Bern (SHAB Nr. 87 vom 15. 4. 1987, S. 1481). Die Generalversammlung vom 3. Juli 1989 hat die Statuten revidiert. Publikationspflichtige Tatsachen werden nicht betroffen.

13. Juli 1989
**Barbara Ungnad, vorm. Blumen Rieder,** in Bern, Handel mit Blumen (SHAB Nr. 229 vom 1. 10. 1975, S. 2649). Die Firma wird infolge Geschäftsaufgabe gelöscht.

13. Juli 1989
**Christian Zeller Fine Arts AG,** in Bern, Kunstgegenstände usw. (SHAB Nr. 112 vom 13. 6. 1989, S. 2447). Einzelunterschrift ist erteilt an Elisabeth Buchhofer-Zeller, von Thun, in Bern.

*Büro Biel – Bureau de Bienne*

13. Juli 1989
**Best AG,** in Biel, Herstellung von und Handel mit Werbeartikeln und Einrichtungsgegenständen (SHAB Nr. 140 vom 22. 6. 1987, S. 2503). Bruno Knuchel ist aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen. Neues Geschäftsdomizil: Molzgasse 2.

13. Juli 1989
**Billard Match Biel AG,** in Biel. Mit Statuten vom 10. Juli 1989 besteht unter dieser Firma eine Aktiengesellschaft. Sie bezweckt den Betrieb von Billardanlagen, Musik- und Spielautomaten sowie den An- und Verkauf von Billardtischen, Billardzubehör, Spiel- und Musikautomaten jeder Art (Import, Export); Beratung über spieltechnische Anlagen und Einrichtungen usw. Kann sich an Unternehmungen mit gleichartigem oder ähnlichem Geschäftsbereich beteiligen, Liegenschaften erwerben und veräussern. Das Grundkapital beträgt Fr. 50 000, eingeteilt in 100 Namenaktien zu Fr. 500, es ist voll einbezahlt. Publikationsorgan ist das SHAB. Der Verwaltungsrat besteht aus 1 oder mehreren Mitgliedern: Marc Wirz, von und in Bern, Präsident; Urs Hess, von Koppigen, in Bern, und Markus Stettler, von Bern, in Ostermundigen, alle mit Einzelunterschrift. Geschäftsdomizil: Aarbergstrasse 87.

13. Juli 1989
**Narimpex A.G.,** in Biel, Handel und Fabrikation von Nahrungsmitteln (SHAB Nr. 207 vom 6. 9. 1988, S. 3656). Markus Grünig, Präsident, ist nun auch Delegierter des Verwaltungsrates; er führt weiterhin Einzelunterschrift. Arthur Leutwiler, bisher Vizedirektor, wurde zum Direktor ernannt und zeichnet weiterhin kollektiv zu zweien. Kollektivprokura zu zweien führen neu Leander Frey, von Eischoll, in Aarberg, und Rudolf Rindlisbacher, von Landiswil, in Dotzigen.

13 juillet 1989
**Difumo SA,** à Bienne. Nouvelle société anonyme. Statuts: 13 juillet 1989. But: achat, vente et commerce de tous produits horlogers et de ses dérivés en Suisse et à l'étranger. Prise de participations de tous genres en Suisse et à l'étranger. Capital social entièrement libéré: fr. 70 000, divisé en 70 actions au porteur de fr. 1000. Organe de publication: FOSC. Administration d'un ou de plusieurs membres. Administrateur unique avec signature individuelle: Jean-Pierre Miserez, de Lajoux JU, à Chêne-Bougeries. Adresse: place Général-Guisan 16, c/o Société de Contrôle Fiduciaire SA.

*Bureau de Courtelary*

12 juillet 1989
**D. Battarra-Meier,** à Saint-Imier, chapellerie (FOSC du 20. 1. 1960, no 15, p. 204). La raison sociale est radiée par suite de cessation de commerce.

12 juillet 1989
**Emalco, Emaillerie de Corgémont S.A.,** à Corgémont (FOSC du 5. 6. 1986, no 127, p. 2187). Suivant acte authentique du 7. 7. 1989 la société a modifié ses statuts. Nouvelle raison sociale: **Emalco S.A. (Emalco AG) (Emalco Ltd).** Nouveau but: exécution de travaux d'émaillage, fabrication et vente d'articles émaillés et de tout genre. Les 300 actions au porteur ont été transformées en 300 actions nominatives de fr. 1000 chacune. Le capital social entièrement libéré est de fr. 300 000, divisé en 300 actions nominatives de fr. 1000 chacune. Les autres modifications ne sont pas soumises à publication. La société a modifié ses statuts en conséquence. Franz Gutzwiller a démissionné comme président, il reste membre du conseil. Jürg Oehler, de Zurich, à Küsnacht ZH, jusqu'ici membre, est président du conseil; ils continuent à signer collectivement à deux. Nouveau membre du conseil: Peter Giesbrecht, de Berne, à Stäfa ZH, avec signature collective à deux.

12 juillet 1989
**Global-Bois-Erguël S.A.,** à Saint-Imier (FOSC du 20. 12. 1988, no 297, p. 5170). Statuts modifiés le 10. 7. 1989. Capital de fr. 600 000 porté à fr. 680 000 par l'émission de 80 actions nominatives de fr. 1000 entièrement libérées par compensation de créance. Capital entièrement libéré: fr. 680 000, divisé en 680 actions nominatives de fr. 1000.

*Büro Erlach*

13. Juli 1989
**Gugger und Lüscher, Ingenieur- und Vermessungsbüro,** in Ins, Kollektivgesellschaft (SHAB Nr. 216 vom 20. 12. 1982, S. 4056). Aus Gesellschaft ausgeschieden: Hans Gugger. Gesellschaft aufgelöst. Firma erloschen. Fortsetzung des Geschäfts gemäss Art. 579 OR als Einzelfirma durch den Gesellschafter Albert Lüscher. Firma nun: **Albert Lüscher, Ingenieur- & Vermessungsbüro.**

*Büro Interlaken*

13. Juni 1989
**Hans und Peter Flück,** in Brienz. Kollektivgesellschaft. Spenglerei usw. (SHAB Nr. 152 vom 3. 7. 1975, S. 1837). Firma infolge Übergangs der Aktiven und Passiven an die Aktiengesellschaft «Flück Haustechnik AG», mit Sitz in Brienz BE erloschen.

13. Juli 1989
**Flück Haustechnik AG,** in Brienz, Aktiengesellschaft (Neueintragung). Statuten: 7. Juli 1989. Zweck: Projektierung, Ausführung und Unterhalt von sanitären Anlagen, Heizungs- und Lüftungsanlagen, Spenglerarbeiten und Blitzschutzanlagen, Flachdächer sowie Wasserversorgungsanlagen. Beratung in allen branchenbezogenen Fragen der Haustechnik für Neubauten und Gebäudesanierungen. Die Gesellschaft ist befugt, sich an anderen Unternehmungen zu beteiligen, Lizenzen zu verwerten, Grundstücke zu erwerben, zu veräussern und zu verwalten. Grundkapital: Fr. 300 000, voll liberiert, 300 Namenaktien zu Fr. 1000. Sacheinlage und -übernahme: Aktiven von Fr. 1 590 041.05 und Passiven von Fr. 1 043 354 der Kollektivgesellschaft Hans und Peter Flück, in Brienz BE, gemäss Sacheinlagevertrag vom 7. Juli 1989 mit Übernahmebilanz per 1. Juli 1989 zum Preis von Fr. 546 687.05, wovon Fr. 298 000 an das Grundkapital angerechnet werden. Fr. 2000 des Grundkapitals werden durch Verrechnung mit einer in den vorgenannten Passiven enthaltenen Forderung liberiert. Mitteilungen und Einladungen werden den Aktionären durch eingeschriebenen Brief zugestellt. Publikationsorgan: SHAB. Der Verwaltungsrat besteht aus 1 oder mehreren Mitgliedern. Ihm gehören mit Kollektivunterschrift zu zweien an: Peter Flück-Luchs als Verwaltungsratspräsident, Hans Flück-Michel als Vizepräsident, und Peter Flück-Stähli als Sekretär, alle von und in Brienz BE. Geschäftsdomizil: Hauptstrasse 236, 3855 Brienz.

13. Juli 1989
**Servotec Instrument AG,** in Interlaken (SHAB Nr. 96 vom 28. 4. 1982, S. 1329). Statutenänderung: 5. Juli 1989. Neue Firma: **Medonic Servotec AG.** Neue Zweckumschreibung: Import, Export und Vertrieb ausländischer (hauptsächlich schwedischer) beziehungsweise schweizerischer Geräte der Medizin- und Sicherheitstechnik sowie der industriellen Branche, der damit verbundene technische Kundendienst sowie die Auswertung von Patenten und Lizenzen und die Übernahme und Abgabe von einschlägigen Vertretungen. Die Gesellschaft kann sich an anderen Unternehmungen beteiligen, Liegenschaften erwerben und verkaufen. Das bisherige Grundkapital von Fr. 50 000 ist nun voll liberiert. Gleichzeitig wurde das Grundkapital auf Fr. 75 000 erhöht durch Ausgabe von 25 Namenaktien zu Fr. 1000. Grundkapital neu: Fr. 75 000, voll liberiert, 75 Namenaktien zu Fr. 1000. Sacheinlage: Blutkörperchenzählgerät CA 580 gemäss Vertrag vom 5. 7. 1989 zum Preis von Fr. 25 000; dieser Betrag wird an das Erhöhungskapital angerechnet. Die Einzelunterschriften der Christina Ritschard-Lindberg, bisher Präsidentin, nun Sekretärin, und der Martha Ritschard-Zingg, bisher Sekretärin, nun Mitglied des Verwaltungsrates, sind erloschen. Neu im Verwaltungsrat sind: Werner Ritschard, von und in Interlaken, als Präsident; Ingemar Berndtsson, schwedischer Staatsangehöriger, in Sollentuna (S), als Vizepräsident, und Abraham Bottema, holländischer Staatsangheöriger, in Sorunda (S), als Mitglied. Der Präsident führt Einzelunterschrift. Ingemar Berndtsson und Abraham Bottema zeichnen kollektiv zu zweien mit dem Präsidenten. Geschäftsdomizil neu: Allmendstrasse 28.

*Büro Laupen*

13. Juli 1989
**Barben, Pat Work,** in Laupen, temporäre Arbeitsvermittlung (SHAB Nr. 31 vom 8. 2. 1988, S. 483). Die Firma wird infolge Übergangs der Aktiven und Passiven an die nachstehend eingetragene Kollektivgesellschaft «Pat Work, Barben & Baumann», in Laupen, im Handelsregister gelöscht.

13. Juli 1989
**Pat Work, Barben & Baumann,** in Laupen. Peter Barben, von Spiez, in Bern, und Marius Baumann, von Steinen, in Bern, sind unter dieser Firma eine Kollektivgesellschaft eingegangen, welche am 1. Juli 1989 begonnen hat und auf dieses Datum Aktiven und Passiven der hiervor gelöschten Einzelfirma «Barben, Pat Work», in Laupen, übernommen hat. Die Gesellschafter zeichnen kollektiv zu zweien. Temporäre Arbeitsvermittlung. Domizil: Krautgasse 8, 3177 Laupen.

*Büro Nidau*

13. Juli 1989
**Wohnbaugenossenschaft Mittlere Chros Twann,** in Twann. Unter dieser Firma besteht eine Genossenschaft. Sie verfolgt den Zweck im Sinne des preisgünstigen, gemeinnützigen Wohnungsbaus für ihre Mitglieder unter Ausschluss jeder spekulativen Absicht. Die Genossenschaft erstellt, vermietet und verkauft möglichst preisgünstige Wohnungen in erster Linie an ihre Mitglieder. Sie kann zu diesem Zweck Grundstücke erwerben, belasten und veräussern. Die Statuten datieren vom 23. Juni 1989. Es werden Genossenschaftsanteile zu Fr. 1000 ausgegeben. Für die Verbindlichkeiten haftet einzig das Genossenschaftsvermögen; jede Nachschusspflicht oder persönliche Haftbarkeit der Mitglieder ist ausgeschlossen. Publikationsorgan ist das SHAB. Der Vorstand besteht aus höchstens 5 Mitgliedern. Ihm gehören mit Kollektivunterschrift zu zweien an: Peter Feitknecht, von und in Twann, Präsident; Hermann J. Fiechter, von Dürrenroth und Twann, in Twann, als Vizepräsident; Cornelia Apolloni, von Ochlenberg, in Twann; Ruedi Wysseier, von Wimmis und Biel BE, in Biel BE, und Andreas Zogg, von Grabs, in Herzogenbuchsee. Geschäftsführer mit Kollektivunterschrift zu zweien ist Albert Krienbühl, von Sattel, in Bern. Domizil: Kleintwann 26, c/o Peter Feitknecht, 2513 Twann. Weitere Geschäftsstelle (Geschäftsbüro): Effingerstrasse 17, c/o Albert Krienbühl, 3008 Bern.

13. Juli 1989
**A. Wyss,** in Worben, Betrieb eines Schneiderateliers usw. (SHAB Nr. 266 vom 13. 11. 1970, S. 2590). Die Firma wird infolge Geschäftsaufgabe gelöscht.

13. Juli 1989
**Brepag AG Studen,** in Studen (SHAB Nr. 184 vom 9. 8. 1978, S. 2505). Siegfried Altmann und Willi Gehrke sind aus dem VR (Verwaltungsrat) ausgeschieden; ihre Unterschriften sind erloschen. Neu wurde mit Einzelunterschrift in den VR gewählt: Rolf Berchtold, von Schmiedrued, in Oberentfelden.

*Büro Wimmis (Bezirk Niedersimmental)*

13. Juli 1989
**Milchverwertungsgenossenschaft Wimmis,** in Wimmis (SHAB Nr. 187 vom 13. 8. 1974, S. 2219). Der Präsident Andreas Schmid ist aus dem Vorstand ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen. Neu wurden gewählt: Kurt Josi, von Adelboden, in Wimmis, bisher Beisitzer, als Präsident; er zeichnet kollektiv zu zweien.

13. Juli 1989
**Becker Pulverfarben AG (Becker Powderpaint Ltd.),** bisher in Muri bei Bern, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 73 vom 17. 4. 1989, S. 1530). Gemäss öffentlicher Urkunde über die ausserordentliche Generalversammlung vom 2. Juni 1989 wurde der Sitz nach Därstetten verlegt. Die Statuten wurden entsprechend revidiert. Die Gesellschaft bezweckt: Entwicklung, Fabrikation und Verkauf von Pulverfarben und Erbringung von damit verbundenen Serviceleistungen in der Schweiz sowie dem Halten und Verwalten von immateriellen Schutzrechten in diesem Bereich. Die ursprünglichen Statuten datieren vom 3. April 1989. Das voll liberierte Aktienkapital beträgt Fr. 700 000, eingeteilt in 700 Namenaktien zu Fr. 1000. Die Einberufung der Generalversammlung erfolgt durch eingeschriebenen Brief. Publikationsorgan ist das SHAB. Der Verwaltungsrat besteht aus 5 oder mehr Mitgliedern. Ihm gehören wie bisher an: als Präsident Peter Bosshard, von Zürich, in Neerach, und als Mitglied Ingemar Kallenbach, schwedischer Staatsangehöriger, in Meerbusch (D); Walter Frey, von Brunnadern, in St. Margrethen; Ulrich Lilljeqvist, von Zürich und Bremgarten bei Bern, in Bubikon, und Peter Wenger, von Röthenbach im Emmental und Bern, in Gümligen, Gemeinde Muri bei Bern (Mitglied und Delegierter); sie zeichnen alle kollektiv zu zweien. Neu als Direktor mit Einzelunterschrift wurde gewählt: Walter Rudolf Lüthi, von Bern und Lauperswil, in Bolligen. 3763 Därstetten.

13. Juli 1989
**Colasit AG,** in Spiez, Kunststoffapparatebau (SHAB Nr. 231 vom 4. 10. 1988, S. 4029). Zum Vizedirektor mit Kollektivunterschrift zu zweien wurde ernannt: Roland Steffen, von Saanen, in Spiez; seine Prokura ist erloschen.

## Luzern – Lucerne – Lucerna

13. Juli 1989
**Ascur Financial Services AG (Ascur Financial Services SA) (Ascur Financial Services Ltd.),** in Luzern, Obergrundstrasse 44, bei Attendus Treuhandgesellschaft, 6003 Luzern (Neueintragung). Aktiengesellschaft laut Statuten vom 5. 7. 1989. Zweck: Beratung und Vermittlung von Finanzanlagen, Versicherungen und Immobilien; Vornahme von Finanzierungen; Beteiligungen. Grundkapital: Fr. 50 000, eingeteilt in 50 Inhaberaktien zu Fr. 1000, voll einbezahlt. Publikationsorgan: SHAB. Mitteilungen und Einladungen erfolgen durch eingeschriebenen Brief, falls Namen und Adressen der Aktionäre bekannt sind, sonst im SHAB. Verwaltungsrat: 1 oder mehrere Mitglieder. Einziger Verwaltungsrat mit Einzelunterschrift: Hans Werner Fedier, von Silenen, in Schindellegi, Gemeinde Feusisberg.

13. Juli 1989
**Horest Treuhand & Verwaltungs AG,** in Luzern (SHAB Nr. 288 vom 11. 12. 1987, S. 4815). Statutenänderung vom 12. Juli 1989. Die Firma lautet nun: **Horest Treuhand AG.** Neuer Zweck: Betrieb eines Treuhandunternehmens; Beratung von gastgewerblichen Betrieben; Erwerb von und Handel mit Liegenschaften; Beteiligungen. Die bisherigen 50 Inhaberaktien zu Fr. 1000 wurden in 50 Namenaktien zu Fr. 1000 umgewandelt. Gleichzeitig wurde das Grundkapital von Fr. 50 000 durch Ausgabe von 30 Namenaktien zu Fr. 1000 um Fr. 30 000 auf Fr. 80 000 erhöht. Das voll einbezahlte Grundkapital beträgt nun Fr. 80 000, eingeteilt in 80 Namenaktien zu Fr. 1000. Weitere Änderungen berühren keine publikationspflichtigen Tatsachen. Weiteres Mitglied des Verwaltungsrates mit Kollektivunterschrift zu zweien ist Rainer Jöhl, von Luzern und Amden, in Horw.

13. Juli 1989
**HW Nixdorf Management AG,** in Luzern, Organisation und Beratung von Unternehmen (SHAB Nr. 257 vom 3. 11. 1988, S. 4442). Dr. Erich Gayler und Dr. Hans Rudolf Meyer sind aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden; ihre Unterschriften sind erloschen.

13. Juli 1989
**Affentranger Küchenstudio AG,** in Luzern (SHAB Nr. 111 vom 16. 5. 1983, S. 1660). Einzelprokura wurde erteilt an Reinhard Muff, von Gunzwil und Nottwil, in Stansstad.

13. Juli 1989
**Amberg Hospach AG, Filiale Luzern,** Zweigniederlassung in Luzern, Reinigungsgeschäft (SHAB Nr. 156 vom 8. 7. 1988, S. 2842), Aktiengesellschaft mit Hauptsitz in Zürich. Beat Hospach ist infolge Todes aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen. Neuer einziger Verwaltungsrat mit Einzelunterschrift ist Willy Erwin Kessi, von Aegerten, in Rickenbach SO.

13. Juli 1989
**E. Beutler A.G. Maschinenfabrik Willisau,** in Willisau-Stadt (SHAB Nr. 19 vom 27. 1. 1989, S. 363). Die Unterschrift von Kurt Wälti ist erloschen.

13. Juli 1989
**Bürli Generalunternehmung AG,** in Luzern, Forschung, Entwicklung, Beratung in Bautechnik und Bauwesen (SHAB Nr. 184 vom 10. 8. 1988, S. 3320). Robert Geiser ist aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen. Hans Bürli, Mitglied des Verwaltungsrates, wohnt nun in Hergiswil NW.

13. Juli 1989
**Drogerie Erni,** in Marbach (SHAB Nr. 84 vom 9. 4. 1984, S. 1243). Diese Firma ist infolge Geschäftsaufgabe erloschen.

13. Juli 1989
**Familie Grüter-Erni, Inhaber Josef Janssen,** in Ruswil, Eisenwaren, Haushaltungsartikel (SHAB Nr. 226 vom 29. 9. 1982, S. 3113). Die Firma lautet nun: **Janssen Eisenwaren.** Adresse: Hellbühlerstrasse 3, 6017 Ruswil.

13. Juli 1989
**Marti AG Luzern,** in Luzern, Bauten (SHAB Nr. 64 vom 4. 4. 1989, S. 1333)
**Marti AG Luzern, Filiale Emmen,** Zweigniederlassung in Gerliswil, Gemeinde Emmen, Bauten (SHAB Nr. 64 vom 4. 4. 1989, S. 1333),
Aktiengesellschaft mit Hauptsitz in Luzern
**Marti AG Luzern, Filiale Kriens,** Zweigniederlassung in Kriens, Bauten (SHAB Nr. 64 vom 4. 4. 1989, S. 1333),
Aktiengesellschaft mit Hauptsitz in Luzern
**Marti AG Luzern, Filiale Meggen,** Zweigniederlassung in Meggen, Bauten (SHAB Nr. 64 vom 4. 4. 1989, S. 1333),
Aktiengesellschaft mit Hauptsitz in Luzern

Die Prokura von Erwin Reichle ist erloschen. Michel Caliaro, Prokurist, wohnt nun in Kriens.

13. Juli 1989
**Alfred Peyer,** in Luzern, Bildhauerei (SHAB Nr. 222 vom 25. 9. 1981, S. 3034). Diese Firma ist infolge Geschäftsaufgabe erloschen.

13. Juli 1989
**B. Schneider AG,** in Ebikon, Papeterieartikel, Bürobedarf usw. (SHAB Nr. 182 vom 6. 8. 1980, S. 2637). Einzelprokura wurde erteilt an Barbara Studer, von Visp, in Ebikon.

13. Juli 1989
**Rhodor Holding,** in Meggen, Wertschriften und Beteiligungen, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 116 vom 22. 5. 1985, S. 1975). Statutenänderung vom 12. Juli 1989. Neuer Zweck: Erwerb und Verwaltung von Wertschriften und Beteiligungen aller Art; Erwerb und Veräusserung von Liegenschaften; Beteiligungen. Die bisherigen 2000 Inhaberaktien zu Fr. 1000 wurden in 2000 Namenaktien zu Fr. 1000 umgewandelt. Das voll liberierte Grundkapital beträgt weiterhin Fr. 2 000 000, nun eingeteilt in 2000 Namenaktien zu Fr. 1000. Mitteilungen erfolgen nun im SHAB oder durch eingeschriebenen Brief. Weitere Änderungen betreffen keine publikationspflichtigen Tatsachen.

13. Juli 1989
**Wanner Software- & Analyseberatung,** in Emmenbrücke, Gemeinde Emmen, Neuhofstrasse 33, 6020 Emmenbrücke (Neueintragung). Einzelfirma. Inhaber: Beat Wanner, von Luzern, in Emmenbrücke, Gemeinde Emmen. Beratung im EDV-Sektor sowie Entwicklung von Software.

## Schwyz – Schwyz – Svitto

13. Juli 1989
**Hüppi AG,** Zweigniederlassung in Pfäffikon, Gemeinde Freienbach. Unter dieser Firma hat die Aktiengesellschaft «Hüppi AG», mit Sitz in Zürich, welche den Betrieb einer Unternehmung für Strassen-, Hoch- und Tiefbau sowie Beratung auf diesen Gebieten usw. bezweckt und am 17. Mai 1961 im Handelsregister Zürich eingetragen wurde (letzte Publikation SHAB Nr. 276 vom 25. 11. 1988, S. 4796), durch Beschluss ihres Verwaltungsrates vom 18. August 1988 in Pfäffikon, Gemeinde Freienbach, eine Zweigniederlassung errichtet. Diese Zweigniederlassung wird mit Kollektivunterschrift zu zweien vertreten durch Dr. Kurt Siegenthaler, von Trub, in Schaffhausen, Präsident des Verwaltungsrates; Dr. Jan Kocher, von Täuffelen, in Baden, Vizepräsident des Verwaltungsrates; Hansjörg Hüppi, von und in Winterthur; Dr. Heinz Hüppi, von Winterthur, in Wiesendangen; Peter Hüppi, von Winterthur, in Frauenfeld, alle Mitglieder des Verwaltungsrates, und Hans Bickel, von Affoltern am Albis, in Embrach, Direktor, sowie mit Kollektivprokura zu zweien: Werner Neukum, von Zürich, in Meilen; Walter Lauffer, von und in Eglisau; Gerhard Nicoletti, von und in Schaffhausen; Albert Meisterhans, von und in Andelfingen; Urs Walder, von Wädenswil, in Neftenbach; René Schärer, von Winterthur, in Hettlingen; Peter Ogg, von Thayngen, in Hinwil; Peter Amsler, von Zürich und Densbüren, in Wohlen AG; Alfred Lanker, von Speicher, in Niederhasli; Samuel Wiget, von Kirchberg SG, in Ernetschwil, und Walter Hess, von Wald ZH, in Rüti ZH. Domizil: Churerstrasse 80, 8808 Pfäffikon.

13. Juli 1989
**Milchgenossenschaft Schindellegi-Weni,** in Schindellegi, Gemeinde Feusisberg (SHAB Nr. 111 vom 13. 5. 1977, S. 1571). Josef Elsener, Vizepräsident; Otmar Suter, Kassier, deren Unterschriften erloschen sind, sind aus der Verwaltung ausgeschieden. Neu wurden in die Verwaltung als Zeichnungsberechtigte gewählt: Fredy Niederberger, von Dallenwil, in Feusisberg, Vizepräsident, und Daniel Pfyl, von Schwyz, in Schindellegi, Gemeinde Feusisberg, Kassier. Der Präsident oder Vizepräsident führt Kollektivunterschrift zu zweien mit dem Aktuar oder Kassier.

13. Juli 1989
**Cafe Tierpark, Annalies Walser-Krienbühl,** in Goldau, Gemeinde Arth. Inhaberin dieser Firma ist Annalies Walser-Krienbühl, von Quarten, in Küssnacht am Rigi. Einzelprokura wurde erteilt an Arthur Walser-Krienbühl, von Quarten, in Küssnacht am Rigi. Betrieb des Cafés Tierpark. Parkstrasse 26, 6410 Goldau.

13. Juli 1989
**Comexar Immobilien AG,** in Altendorf (SHAB Nr. 229 vom 2. 10. 1986, S. 3771). Dr. Fritz Rohrer, Präsident, ist aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen. Der bisherige Delegierte Werner Büeler ist nun Präsident des Verwaltungsrates und führt weiterhin Einzelunterschrift.

13. Juli 1989
**UMS Utility Mapping Services AG,** bisher in Einsiedeln, Vermessungsleistungen auf den Gebieten Geodäsie usw. (SHAB Nr. 235 vom 8. 10. 1984, S. 3570). Diese Firma wird infolge Verlegung des Sitzes nach Luzern (SHAB Nr. 131 vom 10. 7. 1989, S. 2860) im Handelsregister Schwyz von Amtes wegen gelöscht.

13. Juli 1989
**Algewatech AG,** in Altendorf, Fabrikation, Montage, An- und Verkauf von technischen Anlagen und Einrichtungen usw. (SHAB Nr. 65 vom 20. 3. 1987, S. 1088). Georg Züger ist aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden; er führte keine Unterschrift.

13. Juli 1989
**Auto Bühlmann AG Altendorf,** in Altendorf (SHAB Nr. 304 vom 29. 12. 1988, S. 5282). Reinardus N. A. Dreesmann ist aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen. Der bisherige Präsident, Ruedi Bühlmann, ist nun einziges Mitglied des Verwaltungsrates und führt weiterhin Einzelunterschrift.

## Obwalden – Obwald – Untervaldo Soprasselva

13. Juli 1989
**Tefina Holding-Gesellschaft A.G.,** in Engelberg (SHAB Nr. 271 vom 20. 11. 1985, S. 4362). Die Unterschrift des Zeichnungsberechtigten Nicolas Henggeler ist erloschen. Neu führt Kollektivunterschrift zu zweien: Werner Rüegg, von Zürich und Fischenthal, in Richterswil. Der Zeichnungsberechtigte Dr. Hans-Ulrich Müller wohnt nun in Winterthur.

13. Juli 1989
**Perfect, Sanapo & Co.,** in Sarnen, 6056 Kägiswil, Brünigstrasse 12, Kollektivgesellschaft (Neueintragung). Gesellschaftsbeginn: 13. Juli 1989. Gesellschafter: René Kuhn, von Wohlen AG, in Kägiswil, Gemeinde Sarnen, und Giuseppe Rocco, genannt Rocco Sanapo, italienischer Staatsangehöriger, in Hergiswil NW, beide mit Kollektivunterschrift zu zweien. Geschäftsnatur: Handel mit Waren aller Art, speziell im EDV-Sektor (Hardware, Software, Zubehör), Schulungen und Kurse von EDV-Programmen; Programmierung; Software Engineering; Erwerb und Veräusserung von Immobilien.

13. Juli 1989
**Elektrizitätswerk Obwalden,** in Kerns, öffentlich-rechtliche Anstalt (SHAB Nr. 95 vom 28. 4. 1987, S. 1640). Der bisherige Verwaltungsratspräsident Willy Hophan ist ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen. Neuer Präsident des Verwaltungsrates und des Verwaltungsratsausschusses ist Dr. Hans-Heini Gasser, von und in Lungern, bisher Mitglied. Er führt Kollektivunterschrift zu zweien. Neue Mitglieder des Verwaltungsrates ohne Unterschriftsberechtigung sind Walter Ettlin, von und in Kerns, und Walter Zumstein, von und in Lungern. Das bisherige Mitglied Mathias Ming ist ausgeschieden.

## Glarus – Glaris – Glarona

13. Juli 1989
**Pfingstmission Glarus,** in Glarus (SHAB Nr. 259 vom 5. 11. 1975, S. 2951). An der ordentlichen Mitgliederversammlung vom 22. Mai 1979 wurden die Statuten generell revidiert. Der Verein lautet nun: **Pfingstgemeinde Glarus** und bezweckt nun die Ausbreitung des Evangeliums von Jesus Christus im Sinne der Bibel und entsprechende Sozialdienste im In- und Ausland; er kann entsprechende Liegenschaften mieten oder erwerben. Die Organe des Vereins sind die Mitgliederversammlung und der Ältestenrat (Vorstand). Josef Wacker, Präsident; Jakob Sandmeier, Sekretär und Kassier, sowie Eduard Jakob sind aus dem Vorstand ausgeschieden; ihre Unterschriften sind erloschen. Jakob Stutz, nun von und in Ennenda, bisher Beisitzer, ist nun Präsident und zeichnet weiterhin kollektiv zu zweien. Neu in den Vorstand mit Kollektivunterschrift zu zweien wurden gewählt: Klaus Scheiber, österreichischer Staatsangehöriger, in Schänis, als Sekretär und Kassier, und Andreas Tschudi, von Schwanden GL, in Ennenda, als Beisitzer.

13. Juli 1989
**Mobilien-A.G.,** in Braunwald (SHAB Nr. 22 vom 27. 1. 1983, S. 307). An der ausserordentlichen Generalversammlung vom 21. Juni 1989 hat die Gesellschaft ihre Auflösung beschlossen. Die Liquidation wird unter der Firma **Mobilien AG in Liquidation** durchgeführt. Liquidatorin ist die Firma Bruno Kaufmann AG, Zürich. Die Einzelunterschriften der VR Präsidenten Bruno Kaufmann und Werner Hinnen, VR-Mitglied, werden gelöscht. Liquidationsdomizil: bei der Liquidatorin, Wehntalerstrasse 245, 8056 Zürich.

13. Juli 1989
**EDV-Beratung W. Fuchs AG,** in Glarus, Erbringung von Beratungsdienstleistungen (SHAB Nr. 279 vom 28. 11. 1978). Infolge Sitzverlegung nach Uetikon am See (SHAB Nr. 132 vom 11. 7. 1989, S. 2887) wird die Firma von Amtes wegen gelöscht.

## Zug – Zoug – Zugo

13. Juli 1989
**Dun & Bradstreet AG,** Zweigniederlassung in Baar, Zugerstrasse 76, 6340 Baar (Neueintragung), mit Hauptsitz in Zürich. Firma am Hauptsitz: «Dun & Bradstreet AG». Eintragung im Handelsregister Zürich: 2. 9. 1935 (letzte Publikation: SHAB Nr. 276 vom 25. 11. 1988, S. 4796). Zweck: Übernahme und Weiterführung der in der Schweiz betriebenen Zweiggeschäfte der Firmen «R. G. Dun & Co.», New York, und der «Auskunftei W. Schimmelpfeng Gesellschaft mit beschränkter Haftung», in Leipzig (DDR), insbesondere die Sammlung von Informationen betreffend die Kreditfähigkeit, den Ruf und das Ansehen von Kaufleuten, Industriellen und Privatpersonen, Verkauf von eingezogenen Berichten und Informationen, Lieferung von Namenlisten sowie Inkassi. Kollektivunterschrift zu zweien führen Dr. Kurt Müller, von und in Luzern, Präsident; Adrian J. Ashurst, britischer Staatsangehöriger, in Hombrechtikon, Delegierter, sowie Eugene English, amerikanischer Staatsangehöriger, in Gerrards Cross, Buckinghamshire (GB); Toni Künzli, von Aadorf, in Ottikon, Gemeinde Illnau-Effretikon, und Dr. Daniel Wehrli, von und in Zürich, Mitglieder des Verwaltungsrates. Kollektivunterschrift zu zweien mit einem Mitglied des Verwaltungsrates führt Paul Dalvai, von Disentis, in Steinhausen (Leiter der Zweigniederlassung). Kollektivprokura zu zweien mit einem Mitglied des Verwaltungsrates ist erteilt an Brigitt Fritschi, von Gommiswald, in Wallisellen, und Jean-Jacques Henner, von Muriaux, in Forch, Gemeinde Maur.

13. Juli 1989
**Frigo + Marti AG,** in Zug, Übernahme und Ausführung von Bauarbeiten usw. (SHAB Nr. 221 vom 22. 9. 1988, S. 3877). Statutenänderung: 29. Juni 1989. Verwaltungsrat nun: 1 oder mehrere Mitglieder. Karl Frigo ist aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden. Seine Unterschrift ist erloschen. Neue Verwaltungsräte mit Einzelunterschrift sind Ulrich Schüpbach, von Landiswil, in Worb, und Klaus Dirlewanger, dessen Prokura erloschen ist. Neuer Verwaltungsrat mit Kollektivunterschrift zu zweien ist Dr. Markus Frigo, von und in Zug.

13. Juli 1989
**CF Communications Frontiers AG,** in Zug, Handel mit elektronischen Geräten zur Datenverarbeitung usw. (SHAB Nr. 16 vom 22. 1. 1987, S. 260). Auflösung durch Generalversammlung vom 29. Juni 1989. Firma nun: **CF Communications Frontiers AG in Liquidation.** Liquidator mit Einzelunterschrift ist Dr. Karel Zoller, einziger Verwaltungsrat.

13. Juli 1989
**Nuexco Exchange Corporation AG,** in Zug, Durchführung oder Vermittlung von Handelsgeschäften usw. (SHAB Nr. 114 vom 19. 5. 1988, S. 2062). Diese Firma wird infolge Sitzverlegung nach Olten (SHAB Nr. 129 vom 6. 7. 1989, S. 2818) im Handelsregister des Kantons Zug von Amtes wegen gelöscht.

13. Juli 1989
**SEC Security Service AG,** in Zug, Sicherheitsberatung usw. (SHAB Nr. 202 vom 2. 9. 1987, S. 3507). Diese Firma wird infolge Sitzverlegung nach Birmensdorf (SHAB Nr. 130 vom 7. 7. 1989, S. 2835) im Handelsregister des Kantons Zug von Amtes wegen gelöscht.

13. Juli 1989
**PLS Beteiligungs AG,** in Zug, Erwerb und Verwaltung von Beteiligungen (SHAB Nr. 48 vom 27. 2. 1986, S. 753). Die Verwaltungsräte Ernst Kohler, Präsident, und Barbara G. Kohler wohnen nun in Thalwil.

13. Juli 1989
**Attika Verlag AG,** in Zug (SHAB Nr. 57 vom 10. 3. 1986, S. 929)
**FM Fantasy Music AG,** in Zug (SHAB Nr. 5 vom 9. 1. 1989, S. 79)
**Groppera Radio AG,** in Zug (SHAB Nr. 196 vom 24. 8. 1983, S. 2962)
**Regency Verlags AG,** in Zug (SHAB Nr. 97 vom 29. 4. 1986, S. 1630)

Jürg Marquard, einziger Verwaltungsrat, wohnt nun in Herrliberg.

13. Juli 1989
**Nexum AG,** in Zug, Finanzierung und Verwaltung von Beteiligungen usw. (SHAB Nr. 198 vom 28. 8. 1981, S. 2759). Neues Domizil: Bundesstrasse 3, c/o Neofidaria AG, 6304 Zug.

13. Juli 1989
**Zuger Kantonalbank, Filiale Hünenberg,** in Hünenberg (SHAB Nr. 212 vom 12. 9. 1988, S. 3734), Aktiengesellschaft nach kantonalem Recht mit Hauptsitz in Zug. Vizedirektor mit Kollektivunterschrift zu zweien ist neu Alois Häfliger; seine Prokura ist erloschen.

13. Juli 1989
**Zuger Kantonalbank, Filiale Oberägeri,** in Oberägeri (SHAB Nr. 212 vom 12. 9. 1988, S. 3734), Aktiengesellschaft nach kantonalem Recht mit Hauptsitz in Zug. Vizedirektor mit Kollektivunterschrift zu zweien ist neu Walter Rogenmoser; seine Prokura ist demnach erloschen. Er wohnt nun in Oberägeri.

13. Juli 1989
**Zuger Kantonalbank, Filiale Unterägeri,** in Unterägeri (SHAB Nr. 212 vom 12. 9. 1988, S. 3735), Aktiengesellschaft nach kantonalem Recht mit Hauptsitz in Zug. Vizedirektor mit Kollektivunterschrift zu zweien ist neu Hans Nussbaumer; seine Prokura ist demnach erloschen.

13. Juli 1989
**Josef Kalt-Bucher, Inhaber J. und H. Kalt Druck AG,** in Zug, Erstellung von Druckerzeugnissen jeglicher Art usw. (SHAB Nr. 7 vom 11. 1. 1989, S. 117). Neue Geschäftsadresse: Kollerstrasse 35, 6301 Zug. Josef Kalt-Arnet, Präsident des Verwaltungsrates, wohnt nun in Unterägeri.

13. Juli 1989
**Gemeinnützige Gesellschaft des Kantons Zug,** in Zug, Verein (SHAB Nr. 294 vom 16. 12. 1988, S. 5124). Statutenänderung: 5. Juni 1989. Änderung nicht publikationspflichtiger Tatsachen. Die Unterschrift von Dr. Hansruedi Friedrich, Mitglied des Vorstandes, ist erloschen. Kollektivunterschrift zu zweien führen neu Claire Kaufmann, von Beinwil (Freiamt), in Cham, und Dr. Werner Kürsteiner, von Trogen, in Zug, Mitglieder des Vorstandes.

13. Juli 1989
**FTC Holding AG,** in Zug (SHAB Nr. 286 vom 7. 12. 1988, S. 4982). Neues Domizil: Bundesstrasse 3, c/o Neofidaria AG, 6304 Zug.

13. Juli 1989
**Occarama AG,** in Baar, Falkenweg 17, 6340 Baar. Aktiengesellschaft (Neueintragung). Statuten: 12. Juli 1989. Zweck: Betrieb einer Reparaturwerkstätte für Motorfahrzeuge aller Art, Handel mit solchen Fahrzeugen sowie Übernahme von Vertretungen auf diesem Gebiet; kann Patente, Lizenzen und Know-how erwerben, verwerten und veräussern, sich an anderen Unternehmen beteiligen sowie Liegenschaften und Grundstücke kaufen, verkaufen, überbauen und verwerten. Aktienkapital: Fr. 100 000, Fr. 50 000 liberiert, 1000 Namenaktien zu Fr. 100. Publikationsorgan: SHAB. Verwaltungsrat: 1 oder mehrere Mitglieder. Ihm gehören an: Roger Müller, von Hasle bei Burgdorf, in Cham, Präsident, und Christian Bacher, von Zürich, in Zug. Sie führen Einzelunterschrift.

13. Juli 1989
**Ameto AG,** in Hünenberg, Import von und Handel mit Produkten aller Art usw. (SHAB Nr. 273 vom 22. 11. 1988, S. 4742). Andreas Baumann ist aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden. Seine Unterschrift ist erloschen. Heini Pfenninger, bisher Präsident, ist nun einziger Verwaltungsrat, weiterhin mit Einzelunterschrift.

13. Juli 1989
**RGV Robert Gordon Versicherungsvermittlung AG,** in Zug, Baarerstrasse 10, c/o Dr. Andreas Renggli, 6300 Zug. Aktiengesellschaft (Neueintragung). Statuten: 12. Juli 1989. Zweck: Erbringen von Dienstleistungen im Zusammenhang mit Versicherungs- und Rückversicherungsgeschäften aller Art; kann sich an anderen Unternehmen beteiligen sowie Liegenschaften erwerben und veräussern. Aktienkapital: Fr. 65 000, voll liberiert, 65 Inhaberaktien zu Fr. 1000. Publikationsorgan: SHAB. Verwaltungsrat: 1 oder mehrere Mitglieder. Einziger Verwaltungsrat mit Einzelunterschrift ist Dr. Andreas Renggli, von Flühli, in Zug.

13. Juli 1989
**Omniafin AG,** in Zug, Durchführung von Handels- und Finanzgeschäften usw. (SHAB Nr. 297 vom 19. 12. 1977, S. 4032). Neues Domizil: Bundesstrasse 3, c/o Neofidaria AG, 6304 Zug.

13. Juli 1989
**Essaidi Medical Systems Ltd,** in Zug, Neugasse 23, c/o Dr. Alphons Iten, 6300 Zug. Aktiengesellschaft (Neueintragung). Statuten: 12. Juli 1989. Zweck: Generelle Verwertung der Erfindungen von dipl. Ing. Mohammed Essaidi betreffend eines neuen Therapieverfahrens zur Behandlung von Krankheiten wie verschiedenen Krebsarten, Multiple Sklerose, Aids u. a., insbesondere die Entwicklung, Herstellung und Veräusserung von entsprechenden Behandlungsräumen und -systemen mit dazugehörenden Technologien und Know-hows für das neue Therapieverfahren im menschlichen, tierischen und pflanzlichen Bereich, unter der Bezeichnung «Essaidi Medical Systems»; kann diesbezüglich Patente, Lizenzen, Know-hows, Marken und andere Urheberrechte erwerben, verwalten und vergeben, daraus resultierende Produkte verkaufen, Dienstleistungen erbringen und Geschäfte vermitteln, sich an anderen Unternehmungen beteiligen sowie solche finanzieren. Aktienkapital: Fr. 50 000, voll liberiert, 50 Inhaberaktien zu Fr. 1000. Publikationsorgan: SHAB. Verwaltungsrat: 1 oder mehrere Mitglieder. Einziger Verwaltungsrat mit Einzelunterschrift ist Dr. Alphons Iten, von Unterägeri und Zug, in Zug.

13. Juli 1989
**Sucor SA Immobilien Treuhand,** in Zug, Industriestrasse 9, c/o OBT Treuhand AG, 6301 Zug. Aktiengesellschaft (Neueintragung). Statuten: 12. Juli 1989. Zweck: Führung einer Generalunternehmung, Ankauf und Verkauf von Immobilien sowie Verwaltungen, Treuhand- und Kontrollarbeiten auf dem Immobiliensektor. Aktienkapital: Fr. 100 000, Fr. 20 000 liberiert, 100 Namenaktien zu Fr. 1000. Publikationsorgan: SHAB. Verwaltungsrat: 1 bis 5 Mitglieder. Ihm gehören an: Alfred Kobler, von Oberriet, in Unterseen, Präsident, und Rudolf Blum, von Oberwichtrach, in Rapperswil SG. Sie führen Kollektivunterschrift zu zweien.

13. Juli 1989
**Discover AG,** in Zug, Beteiligung an Unternehmungen usw. (SHAB Nr. 136 vom 17. 7. 1989, S. 2972). Neues Domizil: Bundesstrasse 3, c/o Neofidaria AG, 6304 Zug.

13. Juli 1989
**Moko Team AG,** bisher in Ebikon (SHAB Nr. 119 vom 26. 5. 1988, S. 2153). Statutenänderung: 4. Juli 1989. Neuer Sitz: Zug. Domizil: Baarerstrasse 36, c/o Confidesa AG, 6300 Zug. Ursprüngliche Statuten: 30. 3. 1983. Zweck: Herstellung von und Handel mit Motorrädern und Motorradteilen. Aktienkapital: Fr. 200 000, voll liberiert, 200 Namenaktien zu Fr. 1000. Sacheinlage und -übernahme anlässlich der Gründung: sämtliche Aktiven von Fr. 263 293.15 und sämtliche Passiven von Fr. 32 227.87 der bisherigen einfachen Gesellschaft Moko Team, in Ebikon, bestehend aus Hansjörg Hilti in Gossau SG, Urs Scheidegger in Ebikon, Ernst Strahm in Madiswil und Heinz Fuchs in Ebikon, gemäss Sacheinlage- und Übernahmevertrag vom 28. Januar 1983 und Bilanz vom 31. Dezember 1982. Vom Aktivenüberschuss und Übernahmepreis von Fr. 231 065.28 wurden Fr. 50 000 auf das Aktienkapital angerechnet. Publikationsorgan: SHAB. Verwaltungsrat: 1 bis 5 Mitglieder. Ihm gehören an: Hansjörg Hilti, liechtensteinischer Staatsangehöriger, in Gossau SG, Präsident mit Einzelunterschrift, sowie Urs Scheidegger, von und in Ebikon, und Ernst Strahm, von Signau, in Madiswil, beide mit Kollektivunterschrift zu zweien. Neuer Verwaltungsrat mit Kollektivunterschrift zu zweien ist Dr. Jörg Wild, von Oberuzwil, in Arth.

13. Juli 1989
**Gene Type AG (Gene Type SA) (Gene Type Ltd),** in Zug, Neugasse 11, c/o Straub & Schwerzmann, 6300 Zug. Aktiengesellschaft (Neueintragung). Statuten: 12. Juli 1989. Zweck: Übernahme und Verwaltung von Beteiligungen an anderen Gesellschaften; kann Finanz- und Verwaltungsgeschäfte aller Art ausüben, Patente, Lizenzen und Herstellungsverfahren erwerben, entwickeln, verwalten und verwerten sowie Grundstücke erwerben, belasten und veräussern. Aktienkapital: Fr. 100 000, voll liberiert, 100 Namenaktien zu Fr. 1000. Publikationsorgan: SHAB. Verwaltungsrat: 1 oder mehrere Mitglieder. Ihm gehören an: Dr. Mervyn Jacobson, australischer Staatsangehöriger, in Luzern, Präsident und Delegierter; Roland Straub, von Basel und Herzogenbuchsee, in Zug, und Guido Schwerzmann, von und in Zug. Sie führen Einzelunterschrift.

13. Juli 1989
**Sicodes AG,** in Zug, Produktion von und Handel mit Designartikeln aller Art usw. (SHAB Nr. 137 vom 18. 7. 1989, S. 2992). Kollektivprokura zu zweien führt neu Jürg Thöni, von Hasliberg und Rifferswil, in Rümlang.

## Fribourg – Freiburg – Friburgo

*Bureau de Bulle (district de la Gruyère)*

12 juillet 1989
**Dioptra S.A.,** à Bulle, produits industriels et sportifs, etc. (FOSC du 24. 4. 1986, no 93, p. 1552). L'administrateur Uwe Becker a démissionné; ses pouvoirs sont éteints; sa signature est radiée. Erwin Egger restera président tandis que Regula Von Gunten restera secrétaire et engageront la société par leur signature individuelle.

*Bureau de Fribourg*

Rectification
**«Publicitas» Société Anonyme de Publicité,** succursale de Fribourg (FOSC du 6. 7. 1989, no 129, p. 2817). Marcel Rotzetter, sous-directeur, engage la société par sa signature individuelle, limitée à la succursale (non pas collective à deux).

13 juillet 1989
**Multicadastre S.A. (Multicadastre A.G.) (Multicadastre Ltd),** à Fribourg, route du Levant 8. Nouvelle société anonyme. Statuts du 10. 7. 1989. But: la saisie, l'établissement, la mise à jour et la gérance, le relevé et l'introduction dans un système informatisé, la livraison à l'échelle voulue et avec les couleurs désirées, des plans de base communaux, des cadastres des conduites souterraines, des lignes souterraines et aériennes et de tous autres éléments relatifs au sol ou à l'aménagement du territoire; l'administration de données non graphiques reliées aux plans cadastraux. Capital de fr. 50 000, libéré à concurrence de fr. 20 000, divisé en 100 actions de fr. 500, nominatives. Publications: FOSC. Administration d'un ou de plusieurs membres: Benoît Stempfel, de Brünisried, à Avry-sur-Matran, président; Louis Gapany, de Marsens et Echarlens, à Fribourg, et Pierre-Alain Favre, de Rossens FR, à Lully. La société est engagée par la signature collective à deux du président avec un autre administrateur.

13 juillet 1989
**RED Regine Development SA (RED Regine Development Ltd),** à Fribourg, boulevard de Pérolles 7. Nouvelle société anonyme. Statuts du 4. 7. 1989. But: conseil en développement marketing, relations publiques, sponsoring dans le domaine du monde du spectacle en général et plus particulièrement en matière d'hôtellerie et de restauration; peut gérer des droits de reproduction sur disques, livres ou films, et représenter des artistes à titre exclusif. Capital de fr. 100 000, entièrement libéré, divisé en 100 actions de fr. 1000, au porteur. Publications: FOSC. Administration d'un ou de plusieurs membres: Jacques Buchi, de Turbenthal, à Pierrafortscha, président, et Claude Grangier, de Montbovon, à Belfaux, secrétaire. Ils signent individuellement.

13 juillet 1989
**Collatec S.A.,** à Fribourg, exploitation de brevets, etc. (FOSC du 15. 7. 1988, no 162, p. 2947). Siège transféré à Villars-sur-Glâne, route de la Glâne 107, c/o Société Fiduciaire Suisse. Statuts modifiés le 29. 6. 1989.

13 juillet 1989
**Batifina S.A.,** à Fribourg, participations, etc. (FOSC du 2. 11. 1988, no 256, p. 4430). Siège transféré à Villars-sur-Glâne, route de la Glâne 107, c/o Société Fiduciaire Suisse. Statuts modifiés le 29. 6. 1989.

13 juillet 1989
**WB Holding SA,** à Fribourg, participations, etc. (FOSC du 4. 8. 1988, no 179, p. 3238). Didier Despond n'est plus administrateur; sa signature est radiée. Ont été nommés administrateurs avec signature collective à deux: Peter Künzi, de Wattenwil, à Wettswil, président; Willy Balmer, de Witterswil, à Thoune, vice-président, et Beat Schmid, d'Ausserberg, à Thoune, secrétaire.

13 juillet 1989
**Sport-Garage Dalmazio Conte,** à Granges-Paccot, route de Morat 132. Le titulaire est Dalmazio Conte, d'Italie, à Farvagny-le-Grand. Exploitation d'un garage automobile, réparations.

13 juillet 1989
**Sonia Neuenschwander,** à Fribourg, institut de beauté, en faillite (FOSC du 6. 7. 1989, no 129, p. 2817). La procédure de faillite étant clôturée, la raison est radiée d'office.

13 juillet 1989
**Term-ac S.A.,** à Fribourg, production et vente d'installations de chauffage, etc. (FOSC du 13. 3. 1986, no 60, p. 981). L'administrateur Franck Hüsemann a démissionné; sa signature est radiée.

13 juillet 1989
**Boifos S.A.,** à Villars-sur-Glâne, exploitation et commercialisation de bois fossilisés, etc. (FOSC du 30. 6. 1989, no 125, p. 2732). Konstantinos V. Chryssopoulos, de Grèce, à Limassol (Chypre), a été nommé président. Jean Rabbachin (inscrit) a été nommé vice-président. La société est dorénavant engagée par la signature collective à deux de tous les membres, avec le président ou le vice-président. Les signatures de Jean-Luc Perler, Michel Pythoud et Antoine Rochat sont modifiées dans ce sens.

*Büro Tafers (Bezirk Sense)*

12. Juli 1989
**Käser Armin,** in Bösingen, Einzelfirma (Neueintrag). Inhaber: Armin Käser, von und in Bösingen. Import, Kauf und Verkauf von Heu und Landmaschinen. Litzistorf, 3178 Bösingen.

## Solothurn – Soleure – Soletta

*Büro Olten-Gösgen in Olten*

13. Juli 1989
**Turbo-Trans Weber & Buser,** in Olten, Friedensstrasse 87, Kollektivgesellschaft (Neueintragung). Beginn: 1. 1. 1989. Gesellschafter: Monika Weber, von Zürich und Schaffhausen, in Olten, und René Buser, von Zunzgen, in Olten. Ausführung von Warentransporten und Kurierdiensten.

13. Juli 1989
**H. Bütikofer,** in Trimbach, Getränkehandel und Ausführung von Warentransporten (SHAB Nr. 134 vom 13. 6. 1988, S. 2431). Eröffnung des Konkurses über den Inhaber Heinrich Bütikofer: 14. 4. 1989. Konkursverfahren mangels Aktiven eingestellt. Eintrag bleibt bestehen, da der Inhaber das Geschäft weiterbetreibt.

*Büro Thal-Gäu in Balsthal*

13. Juli 1989
**Fernsehgenossenschaft Härkingen,** in Härkingen (SHAB Nr. 27 vom 2. 2. 1983, S. 376). Margrith Studer, Vorstandssekretärin, heisst nun infolge Heirat Margrith Mühle.

13. Juli 1989
**MB-Bau AG,** in Egerkingen, c/o SIE Immobilien AG, Vorstadt 85, Aktiengesellschaft (Neueintragung). Statuten: 12. 7. 1989. Zweck: Betrieb eines Baugeschäftes. Die Gesellschaft kann sich an andern Unternehmen beteiligen sowie Liegenschaften erwerben, verwalten und veräussern. Grundkapital: Fr. 100 000, voll einbezahlt, 100 Namenaktien zu Fr. 1000. Publikationsorgan: SHAB. Verwaltungsrat: 1 oder mehrere Mitglieder, welchem mit Unterschrift zu zweien angehören: Dieter Schürmann, Präsident; Hanspeter Felber, beide von und in Egerkingen, und Bruno Bachmann, von Hauenstein-Ifenthal, in Olten.

13. Juli 1989
**Hans von Arb,** in Neuendorf, Handel mit Waren aller Art, Einzelfirma (SHAB Nr. 244 vom 21. 10. 1987, S. 4111). Firma infolge Geschäftsaufgabe erloschen.

*Büro Wasseramt in Solothurn*

13. Juli 1989
**Arthur Flury AG,** in Deitingen, elektrische Leitungen, Isolatoren usw. (SHAB Nr. 58 vom 10. 3. 1988, S. 962). Adrien Sudan ist nicht mehr Präsident des Verwaltungsrates; er bleibt Mitglied desselben und zeichnet weiterhin kollektiv zu zweien. Walter Flury, bisher Delegierter, ist nun Präsident und Delegierter des Verwaltungsrates; er zeichnet weiterhin einzeln.

## Basel-Stadt – Bâle-Ville – Basilea-Città

12. Juli 1989
**Fimencoo AG,** in Basel, Rohstoffe usw. (SHAB Nr. 84 vom 2. 5. 1989, S. 1801). Der Konkurs über die Gesellschaft ist eingestellt und das Verfahren geschlossen worden. Firma gemäss Art. 66 Abs. 2 Satz 2 HRegV von Amtes wegen gelöscht.

12. Juli 1989
**K. Tschudin,** in Basel, Verarbeitung von Natursteinen usw. (SHAB Nr. 145 vom 25. 6. 1979, S. 2032). Firma infolge Geschäftsaufgabe erloschen.

12. Juli 1989
**Faunus-Verlag AG,** in Basel (SHAB Nr. 137 vom 17. 6. 1985, S. 2328). Firma infolge Sitzverlegung der Gesellschaft nach Gelterkinden (SHAB Nr. 131 vom 10. 7. 1989, S. 2863) im Handelsregister Basel-Stadt von Amtes wegen gelöscht.

12. Juli 1989
**Karin Schott + Robert Fardel Immobilien,** in Basel, Kollektivgesellschaft (SHAB Nr. 22 vom 28. 1. 1988, S. 352). Firma infolge Sitzverlegung der Gesellschaft nach Liestal (SHAB Nr. 131 vom 10. 7. 1989, S. 2863) im Handelsregister Basel-Stadt von Amtes wegen gelöscht.

12. Juli 1989
**Azed AG,** in Basel, Druckwerke der Literatur usw. (SHAB Nr. 56 vom 21. 3. 1989, S. 1146). Prokura Ralph Metzger erloschen. Vizedirektor mit Unterschrift zu zweien neu: Dieter von Schulthess, von Zürich, in Blauen. Es wohnen nun Armin Plüss, Zeichnungsberechtigter, in Seengen und Ernst Schneider, Vizedirektor, in Wolfhausen.

12. Juli 1989
**Schmidt-Agence AG,** in Basel, Zeitungsagentur usw. (SHAB Nr. 56 vom 21. 3. 1989, S. 1146). Unterschrift Ralph Metzger, Zeichnungsberechtigter, erloschen. Vizedirektor mit Unterschrift zu zweien neu: Dieter von Schulthess, von Zürich, in Blauen. Es wohnen nun die Vizedirektoren Armin Plüss in Seengen und Ernst Schneider in Wolfhausen.

12. Juli 1989
**Transport + Presseservice TPS AG,** in Basel (SHAB Nr. 67 vom 7. 4. 1989, S. 1391). Ernst Schneider, nun in Wolfhausen, bisher Zeichnungsberechtigter, zeichnet nun als Direktor zu zweien. Ralph Metzger, bisher Zeichnungsberechtigter, zeichnet nun als Vizedirektor zu zweien.

12. Juli 1989
**GSG Baucontrol AG,** in Basel (SHAB Nr. 149 vom 1. 7. 1985, S. 2531). Aus Verwaltungsrat ausgeschieden: Dr. Reto Passet, Präsident, infolge Demission. Unterschrift erloschen. Prokura Thomas Rütimann erloschen. Verwaltungsratsmitglieder mit Unterschrift zu zweien neu: Prof. Dr. Tobias Studer, von Schaffhausen und Unterschlatt, in Basel, Vizepräsident, und Dr. Konrad Annasohn, von Uttwil, in Riehen, Sekretär. Prokura zu zweien neu: Irene Steiner, von Birrwil, in Basel, Dr. Georg Heinrich Steiner, bisher Verwaltungsratsvizepräsident und Verwaltungsratsdelegierter, ist nun Verwaltungsratspräsident und Verwaltungsratsdelegierter, zeichnet nun einzeln.

12. Juli 1989
**Preiswerk & Cie., Aktiengesellschaft,** in Basel, Baugeschäft usw. (SHAB Nr. 67 vom 7. 4. 1989, S. 1391). Prokura Franz Frei erloschen. Prokura zu zweien neu: Jürg Schultheiss, von und in Basel, und Armin Sommer, von Sumiswald, in Kindhausen AG. Walter Kuentz, dessen Prokura erloschen ist, zeichnet nun als Vizedirektor zu zweien.

12. Juli 1989
**Wys Muller & Co. AG,** Zweigniederlassung in Basel, Handelsauskunftei usw. (SHAB Nr. 120 vom 23. 6. 1989, S. 2630), mit Hauptsitz in Genf. Unterschrift Rolf Eugster, Vizedirektor, sowie Prokura Therese Bach erloschen. Cyprian Eggenschwiler, Direktor, zeichnet nun zu zweien.

12. Juli 1989
**Basler Tierschutzverein,** in Basel (SHAB Nr. 229 vom 2. 10. 1985, S. 3723). Unterschrift zu zweien neu: Edwin Mundwiler, von Basel und Tenniken, in Basel, Vorstandskassier (Mitglied), und Hanspeter Häring, von Aesch BL, in Basel, Geschäftsführer.

12. Juli 1989
**GES Gérance d'Entreprises et de Sociétés AG,** in Basel (SHAB Nr. 254 vom 31. 10. 1983, S. 3740). Domizil nun: Im Langen Loh 231, bei Treuhand Fabbri + Co.

12. Juli 1989
**Restomat AG,** in Basel, Automaten für das Gastgewerbe usw. (SHAB Nr. 281 vom 2. 12. 1985, S. 4520). Prokura Daniel Brehm erloschen.

12. Juli 1989
**Intersept AG**, in Basel, Lizenzen usw. (SHAB Nr. 117 vom 20. 6. 1989, S. 2561). Auflösung der Gesellschaft durch Generalversammlung vom 7. 6. 1989 infolge Fusion gemäss Art. 748 OR mit der «Lysoform Holding AG», in Glarus. Übernahme der Aktiven und Passiven der «Intersept AG» durch die «Lysoform Holding AG».

12. Juli 1989
**Uni Finanz und Promotions AG**, in Basel (SHAB Nr. 304 vom 29. 12. 1988, S. 5284). René Bühler und Gontran Gourdou, beide Zeichnungsberechtige, zeichnen zu zweien, nun beschränkt auf den Hauptsitz und die Zweigniederlassungen Zürich und Lausanne.

12. Juli 1989
**Catag AG Basel**, in Basel, Geräte und Anlageelemente usw. (SHAB Nr. 278 vom 30. 11. 1987, S. 4652). Aus Verwaltungsrat ausgeschieden: Friedrich Gerber. Unterschrift erloschen. Verwaltungsratsvizepräsident mit Einzelunterschrift neu: Jörg Bruegger, von Thunstetten, in Weinfelden.

12. Juli 1989
**Ingenieurbüro Dill & Partner AG**, Zweigniederlassung in Basel, Güterstrasse 86, Zweigniederlassung (Neueintragung), mit Hauptsitz in Oberwil BL. Firma am Hauptsitz: «Ingenieurbüro Dill & Partner AG». Eintragung im Handelsregister Liestal: 10. 12. 1986. Letzte Publikation: (SHAB Nr. 273 vom 22. 11. 1988, S. 4743). Zweck: Ingenieurbüro für Hoch-, Tief- und Brückenbau. Die Gesellschaft kann sich an gleichartigen oder ähnlichen Unternehmen beteiligen sowie Grundeigentum erwerben und veräussern. Vertretung der Zweigniederlassung: Andreas Dill, von Pratteln, in Oberwil BL, als Verwaltungsratspräsident mit Unterschrift zu zweien und als Geschäftsführer mit Einzelunterschrift, sowie Ernst Reinhard Börlin, von Bennwil, in Ettingen, und Urs Peter Furger, von Vals, in Oberwil BL, beide Verwaltungsratsmitglieder mit Unterschrift je mit dem Verwaltungsratspräsidenten.

12. Juli 1989
**Gebr. Steiert GmbH**, in Basel, Bauisolationsarbeiten usw. (SHAB Nr. 173 vom 30. 7. 1987, S. 3061). Statutenänderung: 30. 6. 1989. Erhöhung des Stammkapitals von Fr. 20 000 auf Fr. 50 000 durch Erhöhung der Stammeinlagen der Gesellschafter Werner Steiert und Günter Steiert von je Fr. 3000 auf je Fr. 18 000.

## Basel-Landschaft – Bâle-Campagne – Basilea-Campagna

Berichtigung
**R. Flach Elektronik**, in Münchenstein (SHAB Nr. 136 vom 17. 7. 1989, S. 2974). Der Inhaber heisst richtig: Rudolf (nicht Rolf) Flach.

13. Juli 1989
**Roland Weber, Offiz. AEG Service & Haushaltapparate Service**, in Oberwil (SHAB Nr. 151 vom 3. 7. 1985, S. 2565). Firma nun: **AEG- & Haushalt-Apparate, offiz. Verkauf und Service, Roland Weber.** Geschäftsnatur nun: offizielle Vertretung für AEG- und andere Haushaltapparate, Verkauf und Service.

13. Juli 1989
**Kummli Garageeinrichtungen und Industriemaschinen AG**, in Allschwil (SHAB Nr. 253 vom 30. 10. 1986, S. 4141). Auflösung der Gesellschaft infolge Konkurseröffnung: Urteil des Bezirksgerichtspräsidenten von Arlesheim vom 27. Juni 1989.

13. Juli 1989
**Rechsteiner AG, Zweigniederlassung Binningen**, in Binningen, elektrotechnische Anlagen usw. (SHAB Nr. 173 vom 30. 7. 1987, S. 3062), mit Hauptsitz in Liestal. Prokura zu zweien neu: Kurt Zeugin, von Duggingen, in Reinach BL.

13. Juli 1989
**Renaprojekt AG**, in Binningen, elektrotechnische Anlagen usw. (SHAB Nr. 173 vom 30. 7. 1987, S. 3061). Prokura Max Gysin erloschen. Prokura zu zweien neu: Kurt Zeugin, von Duggingen, in Reinach BL.

13. Juli 1989
**Bohny & Co. AG**, in Muttenz, chemisch-pharmazeutische Präparate usw. (SHAB Nr. 246 vom 21. 10. 1988, S. 4267). Firma infolge Sitzverlegung der Gesellschaft nach Basel (SHAB Nr. 129 vom 6. 7. 1989, S. 2819) von Amtes wegen im Handelsregister des Kantons Basel-Landschaft gelöscht.

13. Juli 1989
**Lehner AG**, in Muttenz, pharmazeutische Produkte usw. (SHAB Nr. 177 vom 2. 8. 1988, S. 3207). Firma infolge Sitzverlegung der Gesellschaft nach Basel (SHAB Nr. 129 vom 6. 7. 1989, S. 2819) von Amtes wegen im Handelsregister des Kantons Basel-Landschaft gelöscht.

13. Juli 1989
**Beratungsorganisation AG – Institut für Wirtschaftsstrategie**, in Oberwil (SHAB Nr. 23 vom 2. 2. 1989, S. 449). Auflösung der Gesellschaft infolge Konkurseröffnung und Einstellung des Verfahrens mangels Konkursvermögens: Erkenntnis vom 23. Mai 1989 und Verfügung vom 6. Juni 1989 des Bezirksgerichtspräsidenten von Arlesheim. Firma in Anwendung von Art. 66 Abs. 2 HRegV von Amtes wegen gelöscht.

13. Juli 1989
**Crown Cork AG**, in Reinach, Kronenkorke, Kapseln, Verschlüsse usw. (SHAB Nr. 134 vom 13. 6. 1988, S. 2432). Verwaltungsratsmitglied mit Unterschrift zu zweien neu: William J. Avery, Bürger der USA, in Philadelphia (USA).

13. Juli 1989
**Restro AG**, in Reinach, Betrieb von Gaststätten usw. (SHAB Nr. 30 vom 13. 2. 1989, S. 590). Auflösung der Gesellschaft infolge Konkurseröffnung: Urteil des Bezirksgerichtspräsidenten von Arlesheim vom 4. Juli 1989.

## Schaffhausen – Schaffhouse – Sciaffusa

13. Juli 1989
**Lempen & Cie. AG**, in Schaffhausen, Herstellung von grafischen Arbeiten und Handel mit Papier (SHAB Nr. 224 vom 26. 9. 1988, S. 3919). Am 27. Juni 1989 wurden die Statuten geändert. Publikationspflichtige Tatsachen wurden davon nicht betroffen. Alex Lempen, Mitglied des Verwaltungsrates, wohnt nun in Schaffhausen.

13. Juli 1989
**Bachmann, Neukomm AG**, in Schaffhausen, Elektroanlagen (SHAB Nr. 293 vom 17. 12. 1987, S. 4898). Dr. Rudolf Hädener ist aus dem VR (Verwaltungsrat) ausgetreten; seine Unterschrift ist erloschen. Willy Neukomm, bisher Mitglied, ist nun VR-Präsident; er zeichnet weiterhin zu zweien.

13. Juli 1989
**Wohnbaugesellschaft Niklausen**, in Schaffhausen (SHAB Nr. 27 vom 8. 2. 1989, S. 529). Anita Lang ist aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden; sie führte die Unterschrift nicht.

13. Juli 1989
**Ostia Immobilien AG**, in Osterfingen (SHAB Nr. 47 vom 27. 2. 1987, S. 786). Ursula Riederer-Bürgi und Thomas Riederer sind aus dem Verwaltungsrat ausgetreten; ihre Unterschriften sind erloschen. Neue einzige Verwaltungsrätin mit Einzelunterschrift: Pirjo Attenhofer-Keskipoikela, von und in Zurzach.

13. Juli 1989
**Landwirtschaftliche Genossenschaft Siblingen**, in Siblingen (SHAB Nr. 273 vom 24. 11. 1987, S. 4572). Hans Schelling-Kübler ist aus dem Vorstand ausgetreten; seine Unterschrift ist erloschen. Hans Wäckerlin, bisher Vizepräsident, ist nun Präsident, und Beat Walter, von und in Siblingen, bisher Beisitzer, ist nun Vizepräsident. Der Präsident oder der Vizepräsident zeichnet zusammen mit dem Aktuar oder dem Geschäftsführer.

13. Juli 1989
**Wohnbaugenossenschaft des Bundespersonals Schaffhausen**, in Schaffhausen (SHAB Nr. 153 vom 5. 7. 1985, S. 2597). Max Schönmann, Sekretär, ist aus der Verwaltung ausgetreten; seine Unterschrift ist erloschen. Neu gehört der Verwaltung an als Sekretär mit Unterschrift zu zweien: Peter Müller, von Unterkulm, in Schaffhausen.

13. Juli 1989
**EDP Direct K. Steiger**, in Buchberg, Im Erli 179, Einzelfirma (Neueintragung). Inhaber: Kurt Steiger, von Herisau, in Buchberg. Beratung auf dem Gebiet des Direct-Marketing; Adressenhandel; Vermittlung von Adressbeständen; EDV-Dienstleistungen, -Analysen, -Software.

## Appenzell I. Rh. – Appenzell Rh.-Int. – Appenzello Interno

13. Juli 1989
**Skilift Brülisau AG**, in Brülisau, Bezirk Schwende (SHAB Nr. 100 vom 26. 5. 1989, S. 2174). Diese Gesellschaft wird in Anwendung von Art. 711 Abs. 4 OR und Art. 88bis Abs. 1 HRegV sowie Art. 86 Abs. 2 HRegV von Amtes wegen als aufgelöst erklärt. Die Firma lautet nun: **Skilift Brülisau AG in Liq.** Die Gesellschaft ist ohne Liquidatoren, ohne Verwaltung und ohne Domizil.

## St. Gallen – Saint-Gall – San Gallo

13. Juli 1989
**Werdenberger Autobahnraststätte AG**, in Sevelen (SHAB Nr. 90 vom 20. 4. 1988, S. 1561). Dr. Hans Engler ist aus dem VR (Verwaltungsrat) ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen. Neu wurde mit Kollektivunterschrift zu zweien in den VR gewählt: Werner Thöny, liechtensteinischer Staatsangehöriger, in Schaan (FL).

13. Juli 1989
**Transkontinent Holding AG**, in Wil (SHAB Nr. 23 vom 2. 2. 1989, S. 450). An der Generalversammlung vom 12. Juli 1989 wurde das bisherige Grundkapital von Fr. 20 000 000 auf Fr. 30 000 000 erhöht durch Ausgabe von 10 000 neuen Inhaberaktien zu Fr. 1000, welche durch Verrechnung mit Forderungen gegen die Gesellschaft voll liberiert sind. Das voll liberierte Grundkapital beträgt nun Fr. 30 000 000, eingeteilt in 20 000 Inhaberaktien zu Fr. 1000 sowie 10 000 Namenaktien zu Fr. 1000. Die Statuten wurden entsprechend revidiert.

13. Juli 1989
**Ratioplan AG**, in Buchs, kaufmännische und technische Beratung von Unternehmen der gewerblichen Wirtschaft usw. (SHAB Nr. 4 vom 7. 1. 1988, S. 55). Einzelunterschrift wurde erteilt an das bisherige Verwaltungsratsmitglied Norbert Astfäller.

13. Juli 1989
**ATAG Allgemeine Treuhand AG**, Zweigniederlassung in St. Gallen (SHAB Nr. 130 vom 7. 7. 1989, S. 2839), mit Hauptsitz in Basel. Kollektivprokura zu zweien wurde erteilt an Walter Stiefel, von Turbenthal, in Engelberg, Gemeinde Gaiserwald.

13. Juli 1989
**Création Toga AG**, in St. Gallen, Textilprodukte usw. (SHAB Nr. 279 vom 28. 11. 1984, S. 4236). Heinz-Peter Geiger und Ruth Blumenfeld sind aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden; ihre Unterschriften sind erloschen.

13. Juli 1989
**Geiger Holding AG**, in St. Gallen (SHAB Nr. 273 vom 21. 11. 1984, S. 4147). Heinz-Peter Geiger, dessen Unterschrift erloschen ist, und Bruno Sanwald, sind aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden.

13. Juli 1989
**Weber**, in Wil, Handel mit Spielwaren usw. (SHAB Nr. 111 vom 16. 5. 1983, S. 1662). Diese Firma ist infolge Todes des Inhabers erloschen.

13. Juli 1989
**Texpart Müller & Co.**, in Tübach, Handel mit und Verkauf von Waren aller Art (SHAB Nr. 56 vom 8. 3. 1988, S. 917). Diese Kollektivgesellschaft ist infolge Auflösung und beendigter Liquidation erloschen.

13. Juli 1989
**H. J. Stöckli**, in Gossau, Handel mit Textilien (SHAB Nr. 52 vom 3. 3. 1976, S. 609). Diese Firma ist infolge Geschäftsaufgabe erloschen.

13. Juli 1989
**Benz, Architektur, Planung**, in Uzwil. Inhaber der Firma ist Markus Benz, von Marbach, in Oberbüren. Einzelunterschrift: Trudy Benz-Brühwiler, von Marbach, in Oberbüren. Architekturbüro. Bahnhofstrasse 109, 9240 Uzwil.

13. Juli 1989
**Lingua Service Thür**, in St. Gallen. Inhaber der Firma ist Niklaus Thür, von Altstätten, in St. Gallen. Vornahme von Übersetzungen im Sprachgebiet. Auf dem Damm 10, 9000 St. Gallen.

13. Juli 1989
**Leo Sutter dipl. Arch. ETH/SIA**, in Wil. Inhaber der Firma ist Leo Sutter, von Jonschwil, in Wil SG. Architekturbüro. Einzelprokura: Anselm Stieger, von und in Wil SG; Thomas Felber, von Oberkirch, in Lütisburg, und Katharina Sutter, von Jonschwil, in Wil SG. Zürcherstrasse 19, 9500 Wil.

13. Juli 1989
**Alois Gerschwiler AG Mörschwil**, in Mörschwil, Erdbewegungs- und Tiefbauunternehmung usw. (SHAB Nr. 3 vom 6. 1. 1988, S. 40). Alois Gerschwiler ist aus dem VR (Verwaltungsrat) ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen. Neu wurde als einziges Mitglied mit Einzelunterschrift in den VR gewählt: Bartholome Vetsch, von Grabs, in Wittenbach. Die Prokura von Hanspeter Würth ist erloschen. Einzelprokura wurde erteilt an Samuel Greuter, von Bertschikon, in St. Gallen; Guido Manser, von Appenzell, in Mörschwil, und Rudolf Schlatter, von Hemmental, in Wittenbach.

13. Juli 1989
**Al-Audit AG**, in Buchs, Durchführung von Revisionsarbeiten aller Art, Buchhaltungen usw. (SHAB Nr. 9 vom 12. 1. 1984, S. 119). Dr. Franz Breitenmoser, bisher einziges Mitglied, ist aus dem VR (Verwaltungsrat) ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen. Neu wurden in den VR gewählt: Walter Ostermeier, von Buchs SG, in Oberschan, Gemeinde Wartau, Präsident mit Einzelunterschrift; Arnold H. Lanz, bisher Geschäftsführer, welcher anstelle der Einzelnun Kollektivunterschrift zu zweien führt, und Rolf Kuster, von Eschenbach SG, in Grabs, ohne Unterschrift. Neue Geschäftsadresse: Bahnhofplatz, 9470 Buchs.

13. Juli 1989
**Kieswerk Hohentannen AG**, in St. Gallen (SHAB Nr. 217 vom 16. 9. 1977, S. 3011). Bartholome Vetsch, Präsident, ist aus dem VR (Verwaltungsrat) ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen. Neu wurde mit Einzelunterschrift in den VR und als Präsident gewählt; Rudolf Schlatter, von Hemmental, in Wittenbach.

13. Juli 1989
**M & M Militzer & Münch International Holding AG**, in St. Gallen (SHAB Nr. 42 vom 1. 3. 1989, S. 839). Dr. Peter Bosshard und Jakob Huber sind aus dem VR (Verwaltungsrat) ausgeschieden; ihre Unterschriften sind erloschen. Neu wurden in den VR gewählt: Bernard Wiggers, Delegierter, bisher Direktor, weiterhin mit Einzelunterschrift, sowie Yousef Sherkati, iranischer Staatsangehöriger, in St. Gallen, mit Kollektivunterschrift zu zweien.

13. Juli 1989
**Press Information Service PIS AG**, bisher in Gommiswald, Beschaffung, Herstellung und Vermittlung von Druckbeiträgen usw. (SHAB Nr. 212 vom 12. 9. 1986, S. 3532). Die Firma wird infolge Sitzverlegung nach Basel (SHAB Nr. 129 vom 6. 7. 1989, S. 2819) im Handelsregister des Kantons St. Gallen von Amtes wegen gelöscht.

13. Juli 1989
**Sanitas AG**, Zweigniederlassung in St. Gallen, Herstellung von und Handel mit Apparaten aller Art usw. (SHAB Nr. 77 vom 21. 4. 1989, S. 1630), mit Hauptsitz in Zürich. Die Unterschrift von Fritz Käser, Vizedirektor, ist erloschen. Dr. Rudolf Merker, Präsident des Verwaltungsrates, wohnt nun in Ennetbaden.

13. Juli 1989
**Tebro AG**, bisher in St. Gallen, Auswertung von Patenten usw. (SHAB Nr. 94 vom 25. 4. 1986, S. 1573). Die Firma wird infolge Sitzverlegung nach Zürich (SHAB Nr. 132 vom 11. 7. 1989, S. 2887) im Handelsregister des Kantons St. Gallen von Amtes wegen gelöscht.

13. Juli 1989
**Voney Bau AG**, Zweigniederlassung in Oberhelfenschwil. Unter dieser Firma hat die gleichnamige Aktiengesellschaft mit Hauptsitz in Abtwil, Gemeinde Gaiserwald, welche am 18. Juni 1985 im Handelsregister des Kantons St. Gallen eingetragen wurde (letzte Publikation SHAB Nr. 197 vom 25. 8. 1988, S. 3512), durch Beschluss des Verwaltungsrates vom 18. Mai 1989 in Oberhelfenschwil eine Zweigniederlassung errichtet. Zweck: Ausführung von Hoch- und Tiefbauten sowie weiteren Leistungen in der Baubranche. Die Gesellschaft kann sich an andern Unternehmungen beteiligen und Patente, Lizenzen und Grundstücke erwerben, verwerten und veräussern. Die Zweigniederlassung wird mit Kollektivunterschrift zu zweien vertreten durch Peter Zingg, von Rapperswil BE, in Bottighofen, Präsident des Verwaltungsrates, sowie mit Kollektivprokura zu zweien durch Guido Krüsi, von Speicher in Schwarzenbach, Gemeinde Jonschwil; René Dietrich, von Mühleberg, in Abtwil, Gemeinde Gaiserwald, und Max Soller, von Zihlschlacht, in Märstetten. Geschäftsadresse: Unterdorfstrasse 11, 9621 Oberhelfenschwil.

13. Juli 1989
**Conu Bau AG**, in St. Gallen. Unter dieser Firma besteht aufgrund der Statuten vom 12. Juli 1989 eine Aktiengesellschaft. Zweck: An- und Verkauf, Überbauung, Bewirtschaftung, Vermittlung und Verwaltung von Liegenschaften. Die Gesellschaft kann Lizenzen erwerben und verwerten sowie sich an andern Unternehmungen beteiligen. Voll einbezahltes Grundkapital Fr. 100 000, eingeteilt in 100 Namenaktien zu Fr. 1000. Publikationsorgan: SHAB. Verwaltungsrat: 1 ode mehrere Mitglieder. Ihm gehören mit Einzelunterschrift an: Jakob Nussbaumer, von Oberägeri, Präsident, und Attilio Conti, von Sirnach, Delegierter, beide in Freidorf, Gemeinde Roggwil. Geschäftsadresse: Rorschacherstrasse 150, 9006 St. Gallen.

13. Juli 1989
**Station Architektur Plan AG**, in Jona. Unter dieser Firma besteht aufgrund der Statuten vom 5. Juli 1989 eine Aktiengesellschaft. Zweck: Übernahme sämtlicher Architekturplanarbeiten im Bereiche des Bauwesens mit einem Computer Aided Design-System. Die Gesellschaft kann Liegenschaften und Grundstücke erwerben, belasten und veräussern sowie sich an andern Unternehmungen beteiligen. Voll einbezahltes Grundkapital Fr. 50 000, eingeteilt in 100 Namenaktien zu Fr. 500. Publikationsorgan: SHAB. Verwaltungsrat: 1 bis 7 Mitglieder. Ihm gehören mit Kollektivunterschrift zu zweien an: Ueli Fergg, von Engi, in Jona, Präsident; Robert Schmuki, von Eschenbach SG, in Schmerikon, und Alfred Holzer, von Brigglis, in Schmerikon. Der Präsident zeichnet mit einem weitern Mitglied des Verwaltungsrates. Geschäftsadresse: Belsitostrasse 9, 8645 Jona.

13. Juli 1989
**Reit- und Handelsstall Oberhus AG**, in Niederwil bei Gossau, Gemeinde Oberbüren. Unter dieser Firma besteht aufgrund der Statuten vom 11. Juli 1989 eine Aktiengesellschaft. Zweck: Führen eines Reitstalls; An- und Verkauf sowie Zucht von Pferden; Förderung des Pferdesports, insbesondere des Springsports. Die Gesellschaft kann Sponsorverträge abschliessen und an Springreit- und Pferderennwettbewerben teilnehmen, sich an andern Unternehmungen beteiligen sowie Liegenschaften erwerben, verwalten und veräussern. Voll einbezahltes Grundkapital Fr. 50 000, eingeteilt in 50 Namenaktien zu Fr. 1000. Publikationsorgan: SHAB. Verwaltungsrat: 1 oder mehrere Mitglieder. Ihm gehören mit Einzelunterschrift an: Xaver Amstutz, von Affoltern am Albis, Präsident, und René Amstutz, in Niederwil bei Gossau, Gemeinde Oberbüren, Delegierter, beide von Engelberg. Geschäftsadresse: Oberhus, 9203 Niederwil.

## Graubünden – Grisons – Grigioni

Berichtigung
**Sassauna AG**, in Schiers (SHAB Nr. 130 vom 7. 7. 1989, S. 2841). Richtige Firma: **Sassuna AG.**

13. Juli 1989
**Cora Finanz Chur AG**, in Chur, Beteiligungen usw. (SHAB Nr. 188 vom 15. 8. 1988, S. 3376). Öffentliche Urkunde vom 14. 6. 1989. Auflösung der Gesellschaft. Liquidation unter der Firma **Cora Finanz Chur AG in Liquidation** durch die einzige Liquidatorin Enco Finanz AG, in Chur. Die Unterschriften der Verwaltungsratsmitglieder Dr. Peter Rechenberg, Präsident, Arnold Mathis, Dr. Paul Seifert und Eduard Germann, Mitglieder, sind erloschen.

13 luglio 1989
**Oleodotto del Reno S.A.,** in Coira, esercizio di condotte per il trasporto di idrocarburi ecc. (FUSC del 27. 7. 1988, n. 172, p. 3120). Agostino Diana, Dott. Enzo Ferrari e Dott. Mario Foresta non fanno più parte del consiglio d'amministrazione. Nuovi membri del consiglio d'amministrazione sono Emilio Colapaoli, cittadino italiano, in Milano (I), Dott. Gian Paolo Galgani, cittadino italiano, in Coira e Dott. Marco Mangiagalli, cittadino italiano, in Milano (I). Dott. Gian Paolo Galgani, finora direttore, firma adesso come direttore generale collettivamente a due come finora.

13. Juli 1989
**Fleischtrocknerei Churwalden A.G.,** in Churwalden (SHAB Nr. 3 vom 5. 1. 1989, S. 39). Felix Schumacher, Delegierter; Dr. Franz Baumgartner, Albert Brunner, deren Unterschriften erloschen sind sowie Nikolaus Gerber sind aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden. Neue Mitglieder des Verwaltungsrates sind Dr. Fortunato Vincenz, von Disentis/Mustér, in Chur, und Thomas Niedermann, von Bütschwil, in Zürich. Kollektivprokura zu zweien neu: Emanuel Philipp, von Anwil, in Richterswil, Geschäftsführer, und Jean-Claude Stricker, von Grabs, Genf und Glarus, in Glarus.

13 luglio 1989
**Digoplex S.A.,** in Grono, fornitura di servici e commercializzazione di articoli nel settore dei motocicli e in campi affini, etc. (FUSC del 19. 4. 1989, n. 75, p. 1587). Nuovo membro del consiglio di amministrazione con firma collettiva a due è José M. Soriano sen., cittadino statunitense, in Greenwich/Connecticut (USA), vice-presidente. Nuovo membro del consiglio di amministrazione con firma collettiva a due è Dott. Peter Straub, da Basilea e Hefenhofen in Zurigo.

13. Juli 1989
**Kasama S.A., in Liquidation,** in Chur, Mineralölerzeugnisse usw., aufgelöste und liquidierte Gesellschaft (SHAB Nr. 133 vom 12. 7. 1989, S. 2912). Nachdem die Zustimmungen der Steuerverwaltungen vorliegen, ist die Gesellschaft erloschen.

13. Juli 1989
**Tracowest AG,** in Chur. Neue Aktiengesellschaft gemäss Statuten vom 7. Juli 1989. Zweck: Beteiligung an Joint-Venture-Unternehmen in beliebigen Drittstaaten, insbesondere die Organisation, Finanzierung und allgemeine Unterstützung der daraus hervorgehenden Handelsaktivitäten und -beziehungen. Die Gesellschaft kann auch Immobilien erwerben, verwalten und veräussern sowie sich an anderen Unternehmen beteiligen. Aktienkapital: Fr. 50 000, eingeteilt in 100 Inhaberaktien zu Fr. 500; voll liberiert. Verwaltungsrat: 1 oder mehrere Mitglieder. Einziger Verwaltungsrat mit Einzelunterschrift ist Dr. Anton Flachsmann, von Zürich, in Küsnacht ZH. Domizil: Ottostrasse 20, 7000 Chur.

13. Juli 1989
**Pajola AG,** in Küblis, Handel mit Immobilien usw. (SHAB Nr. 71 vom 13. 4. 1989, S. 1486). Jürg Battaglia, Präsident, ist aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen. Das bisherige Mitglied Hans Rudolf Haller zeichnet neu als Präsident weiterhin kollektiv zu zweien wie bisher.

13. Juli 1989
**Alois Marty,** in Klosters-Serneus, Coiffeursalon (SHAB Nr. 44 vom 22. 2. 1984, S. 644). Diese Firma ist infolge Geschäftsaufgabe erloschen.

13. Juli 1989
**Confidar Treuhand AG,** in Ilanz (SHAB Nr. 4 vom 7. 1. 1988, S. 55). Statuten am 30. 6. 1989 revidiert. Erhöhung des Aktienkapitals von Fr. 100 000 auf Fr. 300 000 durch Ausgabe von 200 Namenaktien zu Fr. 1000; voll liberiert. Aktienkapital: Fr. 300 000, eingeteilt in 300 Namenaktien zu Fr. 1000; voll liberiert. Die übrigen Änderungen betreffen keine publikationspflichtigen Tatsachen.

13. Juli 1989
**Eichholzer & Co.,** in St. Moritz, Kollektivgesellschaft, Handel mit Eisenwaren usw. (SHAB Nr. 222 vom 25. 9. 1987, S. 3789). Gesellschaft aufgelöst. Firma nun: **Eichholzer & Co. in Liquidation.** Liquidatoren mit Kollektivunterschrift zu zweien: Rudolf Eichholzer und Daniel Leo Eichholzer, beide Gesellschafter.

13. Juli 1989
**Rudolf Eichholzer & Co.,** in St. Moritz. Rudolf Eichholzer, von und in St. Moritz; Anita Eichholzer, von und in St. Moritz, und Mario Eichholzer, von und in St. Moritz, sind unter dieser Firma eine Kollektivgesellschaft eingegangen, welche am 1. Mai 1989 ihren Anfang nahm. Handel mit Werkzeugen, Haushaltartikeln und Eisenwaren. Via Veglia 3, 7500 St. Moritz.

13. Juli 1989
**Eichholzer & Zumbrunnen,** in St. Moritz, Maja Zumbrunnen-Eichholzer, von St. Moritz, in Celerina/Schlarigna, und Daniel Leo Eichholzer, von und in St. Moritz, sind unter dieser Firma eine Kollektivgesellschaft eingegangen, welche am 1. Mai ihren Anfang nahm. Glas, Porzellan, Hotelbedarf. Die Gesellschafter zeichnen kollektiv zu zweien. Via Veglia 3, 7500 St. Moritz.

13. Juli 1989
**Hotel Derby AG, Arosa, in Liquidation,** in Arosa, Betrieb des Hotels Derby usw., aufgelöste Gesellschaft (SHAB Nr. 218 vom 19. 9. 1988, S. 3828). Die Liquidation ist beendet. Die Gesellschaft ist erloschen.

13. Juli 1989
**Arnold Rohner, Früchte, Gemüse,** in St. Moritz. Inhaber: Arnold Rohner, von Teufen, in St. Moritz. Betrieb der «Zala» Früchte-Gemüse und Tiefkühlprodukte sowie Handel mit Lebensmitteln. Via Grevas 4, 7500 St. Moritz.

## Aargau – Argovie – Argovia

Berichtigung
**DGB Dancing-Betriebs-Gesellschaft Buchs,** in Buchs (SHAB Nr. 139 vom 20. 7. 1989, S. 3034). Geschäftsführer mit Einzelunterschrift ist Joël Onillon (nicht Obillon), französischer Staatsangehöriger, in Buchs AG.

13. Juli 1989
**Schweizerische Kreditanstalt,** Zweigniederlassung in Baden (SHAB Nr. 47 vom 8. 3. 1989, S. 948), Aktiengesellschaft mit Hauptsitz in Zürich. Unterschrift zu zweien neu: Eric Charpilloz, von Bévilard, in Zürich; Ernst Hochstrasser, von Hägglingen, in Wohlen AG; Peter Jordi, von Huttwil, in Zürich; Josef Meier, von Baden und Wettingen, in Brugg; Paul Meier, von Würenlingen, in Würenlos, und Theodor Schmid, von Lengnau AG, in Gebenstorf. Prokura zu zweien neu: Werner Blum, von Schwyz, in Bassersdorf; Werner Egli, von Stäfa, in Zürich; Werner Kunz, von und in Zollikon; Johann Luck, von St. Antönien, in Cham; Gottlieb Plankensteiner, von und in Affoltern am Albis; Urs Ruoss, von Stäfa und Schübelbach, in Jona; Werner Schoch, von und in Zürich, und Peter Widmer, von Kloten und Obersiggenthal, in Kloten.

13. Juli 1989
**Schweizerische Kreditanstalt,** Zweigniederlassung in Wettingen (SHAB Nr. 47 vom 8. 3. 1989, S. 948), Aktiengesellschaft mit Hauptsitz in Zürich. Unterschrift zu zweien neu: Eric Charpilloz, von Bévilard, in Zürich; Ernst Hochstrasser, von Hägglingen, in Wohlen AG; Peter Jordi, von Huttwil, in Zürich; Josef Meier, von Baden und Wettingen, in Brugg; Paul Meier, von Würenlingen, in Würenlos, und Theodor Schmid, von Lengnau AG, in Gebenstorf. Prokura zu zweien neu: Franz Affolter, von Günsberg, in Wettingen; Werner Blum, von Schwyz, in Bassersdorf; Werner Egli, von Stäfa, in Zürich; Werner Kunz, von und in Zollikon; Johann Luck, von St. Antönien, in Cham; Gottlieb Plankensteiner, von und in Affoltern am Albis; Urs Ruoss, von Stäfa und Schübelbach, in Jona; Werner Schoch, von und in Zürich, und Peter Widmer, von Kloten und Obersiggenthal, in Kloten.

13. Juli 1989
**AFS AG Aarauer Furnier Service,** in Aarau, Römerweg 41, Aktiengesellschaft (Neueintragung). Datum der Statuten: 10. 7. 1989. Zweck: Verkauf und Vertrieb von Furnierprodukten und sonstigen Kanten- und Ummantelungsmaterialien, Furnierdetail-service für Schreinerei- und Innenausbaubetriebe sowie als Grossist für den einschlägigen Fachhandel, Handel mit Waren aller Art. Grundkapital: Fr. 60 000, voll liberiert, 60 Namenaktien zu Fr. 1000. Publikationsorgan: SHAB. Verwaltungsrat: 1 oder mehrere Mitglieder. Ihm gehören an: Hubert Heitz, deutscher Staatsangehöriger, in Melle (D), Präsident; Cornelia Furrer, von Staldenried, in Weesen, und Paul Gruber, von Rossa, in Aarau, alle mit Unterschrift zu zweien. Einzelunterschrift führt Hedwig Heitz, deutsche Staatsangehörige, in Melle (D).

13. Juli 1989
**FIS Fachwerkhaus Import AG,** bisher in Dottikon (SHAB Nr. 67 vom 20. 3. 1984, S. 981). Statutenänderung: 30. 6. 1989. Sitz nun: Bremgarten, im Meyerhof 18, bei Markus Huwyler. Grundkapital von Fr. 50 000, nun voll liberiert. VR-(Verwaltungsrats-)Mitglied mit Einzelunterschrift neu: Markus Huwyler, von Beinwil (Freiamt), in Bremgarten. Meinrad Fischer, nun in Neuenhof, bisher einziger VR, zeichnet nun als VR-Präsident einzeln.

13. Juli 1989
**Freizeit Mode AG,** bisher in Schöftland, Sport- und Freizeitbekleidung usw. (SHAB Nr. 125 vom 30. 6. 1989, S. 2734). Statutenänderung: 5. 7. 1989. Sitz nun: Buchs, Fabrikweg 16. Firma nun: **EF Freizeit Mode AG (EF Mode et Loisirs SA) (EF Casual Wear Ltd).** Erhöhung des Grundkapitals von Fr. 4 000 000, durch Ausgabe von 1500 Namenaktien zu Fr. 1000, auf Fr. 5 500 000, voll liberiert, 5500 Namenaktien zu Fr. 1000. Erhöhungskapital durch Verrechnung liberiert. Anschliessend gänzliche Abschreibung des Grundkapitals. Gleichzeitig Wiedererhöhung des Grundkapitals durch Ausgabe von 5500 Namenaktien zu Fr. 1000 auf Fr. 5 500 000, voll liberiert durch Verrechnung.

13. Juli 1989
**Oberle & Hauss AG,** in Döttingen, Fabrikation von Stühlen, Tischen, Eckbänken und Kleinmöbeln (SHAB Nr. 56 vom 21. 3. 1989, S. 1148). Statutenänderung: 10. 7. 1989. Publizierte Tatsachen wurden nicht berührt.

13. Juli 1989
**Boutique Linea Azzurra Scarlino + Co,** in Menziken, Kollektivgesellschaft (SHAB Nr. 222 vom 23. 9. 1988, S. 3894). Gesellschaft aufgelöst. Liquidation infolge Überganges der Aktiven und Passiven an die neue Einzelfirma «Boutique Linea Azzurra, Esther Corvaglia», in Menziken, beendet. Firma erloschen.

13. Juli 1989
**Boutique Linea Azzurra, Esther Corvaglia,** in Menziken, Sagiweg 4, Einzelfirma (Neueintragung). Inhaberin: Esther Corvaglia, von Schwarzenberg und Malters, in Ebikon. Geschäftsnatur: Verkauf von Damen- und Herrenbekleidung sowie modische Accessoires. Übernahme der Aktiven und Passiven der erloschenen Kollektivgesellschaft «Boutique Linea Azzurra Scarlino + Co», in Menziken.

13. Juli 1989
**Walter Müller AG,** in Auw, Materialien der Baubranche usw. (SHAB Nr. 173 vom 30. 7. 1987, S. 3063). Direktor mit Unterschrift zu zweien neu: Jörg Mächler, von Wangen SZ, in Mägenwil. Prokura zu zweien neu: Hanspeter Thalmann, von und in Emmen. Geschäftsadresse neu: Grossäcker.

13. Juli 1989
**SPM Spanplatten-Management AG,** in Böttstein (SHAB Nr. 170 vom 25. 7. 1988, S. 3081). Verwaltungsratsdelegierter neu: Josef Kalt; er zeichnet weiterhin zu zweien. Direktor mit Unterschrift zu zweien neu: Rolf Frei, von Lanzenneunforn, in Kreuzlingen.

13. Juli 1989
**B + B Micro AG,** in Berikon, Hard- und Software (SHAB Nr. 116 vom 23. 5. 1986, S. 1994). VR-(Verwaltungsrats-)Mitglied mit Einzelunterschrift neu: Lisbeth Suter, von Freienwil, in Hägglingen. Bernhard Bühler, bisher einziger VR, zeichnet nun als VR-Präsident einzeln. Prokura Erwin Braun erloschen.

13. Juli 1989
**Metaphysikpraxis Laudati + De Haas,** in Obersiggenthal, Landstrasse 51, Nussbaumen, Kollektivgesellschaft (Neueintragung). Beginn: 28. 11. 1988. Gesellschafter: Carlo Laudati, von Thun, in Untersiggenthal, und Peter De Haas, niederländischer Staatsangehöriger, in Obersiggenthal. Geschäftsnatur: Metaphysik- und Massagepraxis.

13. Juli 1989
**Artimex Handelsagentur Manzelli,** in Wohlen, Aargauerstrasse 2, Einzelfirma (Neueintragung). Inhaber: Rinaldo Manzelli, italienischer Staatsangehöriger, in Wohlen AG. Geschäftsnatur: Handelsagentur für Möbel, Wohnaccessoires, Lampen, Inneneinrichtungen usw.

13. Juli 1989
**Midi-Recording-Studio B. Gruber,** in Aarau, Maienzugstrasse 8B, Einzelfirma (Neueintragung). Inhaber: Beat Gruber, von Rossa, in Aarau. Geschäftsnatur: elektronisches Tonaufnahmestudio für Musikproduktionen.

13. Juli 1989
**Kabag,** in Aarau, Kioskbetriebe, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 221 vom 22. 9. 1988, S. 3880). Es wohnen nun die zeichnungsberechtigten Armin Plüss in Seengen und Ernst Schneider in Bubikon.

13. Juli 1989
**Johann Müller AG,** in Strengelbach, Textilveredelungsunternehmen (SHAB Nr. 63 vom 3. 4. 1989, S. 1310). Prokura zu zweien mit einem Verwaltungsratsmitglied neu: Peter Kaufmann, von Grächen, in Kriens.

13. Juli 1989
**Schmid & Spörri, Maschinen und Apparatebau AG,** in Wettingen (SHAB Nr. 79 vom 7. 4. 1988, S. 1347). Verwaltungsratsmitglied mit Einzelunterschrift neu: Anton Spörri, von Reichenburg, in Würenlos.

13. Juli 1989
**Carlo Gavazzi AG,** Zweigniederlassung in Lupfig, Apparate der Mess- und Regeltechnik usw. (SHAB Nr. 54 vom 17. 3. 1989, S. 1102), mit Hauptsitz in Baar. Prokura Mario Bottari erloschen.

13. Juli 1989
**Men's Fashion At Popolo V. Martucci,** in Spreitenbach, Herrenmode (SHAB Nr. 97 vom 23. 5. 1989, S. 2111). Firma nun: **Creatione Martucci.**

13. Juli 1989
**ABB Marketing Services Ltd, Zweigniederlassung Baden,** in Baden (SHAB Nr. 5 vom 9. 1. 1989, S. 80), mit Hauptsitz in Zürich. Unterschrift zu zweien neu: Karl Gabler, deutscher Staatsangehöriger, in Wettingen.

13. Juli 1989
**S.I.S.A. Studio Informatica SA Zweigniederlassung Lenzburg,** in Lenzburg (SHAB Nr. 107 vom 6. 6. 1989, S. 2334), mit Hauptsitz in Lugano. Richard Raeto Veraguth zeichnet nun als Direktor weiterhin einzeln. Gianpaolo Carmagnola, Verwaltungsratsmitglied und Direktor, heisst richtig Gian Paolo Carmagnola und ist nun Bürger von Lamone.

13. Juli 1989
**Wohnbaugenossenschaft Brugg-Windisch,** in Windisch (SHAB Nr. 173 vom 30. 7. 1987, S. 3062). Aus Verwaltung ausgeschieden: Willi Betschmann, Präsident; Unterschrift erloschen. Willi Fischer, bisher Vizepräsident, zeichnet nun als Verwaltungspräsident zu zweien. Verwaltungsvizepräsident mit Unterschrift zu zweien neu: Heinz Stucki, von Röthenbach im Emmental, in Brugg.

13. Juli 1989
**Rotel AG,** in Aarburg, elektrische Apparate usw. (SHAB Nr. 102 vom 30. 5. 1989, S. 2223). Prokura Kurt Kuhn erloschen.

## Thurgau – Thurgovie – Turgovia

13. Juli 1989
**PB Technik Consulting AG,** in Kreuzlingen. Unter dieser Firma besteht aufgrund der Statuten vom 22. Juni 1989 eine Aktiengesellschaft. Zweck: technische Verkaufsberatung und -unterstützung (Engineering und technischer Support) zugunsten der PBT-Gruppe. Die Gesellschaft kann Grundbesitz erwerben und veräussern, mieten und vermieten. Das Grundkapital beträgt Fr. 100 000, eingeteilt in 100 voll liberierte Namenaktien zu Fr. 1000. Die Gesellschaft übernimmt gemäss Sacheinlagevertrag vom 29. Juni 1989 von der Firma «PB Technik AG», in Stansstad, und Pierre O. Boll, in Stansstad, und Hans-Ruprecht Andreae, in Küsnacht ZH, 2 Personenwagen und Büroeinrichtungen gemäss Aufstellung zum Übernahmepreis von Fr. 100 000, welcher voll auf das Grundkapital angerechnet wird. Publikationsorgan ist das SHAB. Der Verwaltungsrat besteht aus mehreren Mitgliedern. Es gehören ihm an: Pierre O. Boll, von St. Gallen, in Stansstad, als Präsident; Hans-Ruprecht Andreae, deutscher Staatsangehöriger, in Küsnacht ZH, als Vizepräsident, sie führen Einzelunterschrift; ferner Dr. Andreas Coradi, von Zürich, in Adliswil, als Mitglied und Sekretär, ohne Unterschrift. Domizil: Rosgartenstrasse 27, 8280 Kreuzlingen.

13. Juli 1989
**Lombardi-Auto-Leasing-AG,** bisher in Wil SG (SHAB Nr. 29 vom 5. 2. 1988, S. 462). Gemäss Beschluss der ausserordentlichen Generalversammlung vom 5. Juli 1989 wurde der Sitz nach Sirnach verlegt und die Firma geändert in **Lombardi Finanz- + Leasing-AG.** Die ursprünglichen Statuten vom 1. 10. 1986 wurden entsprechend geändert. Zweck: Leasing und Handel von und mit Automobilen aller Marken und Modelle, Neuwagen und Occasionen sowie Finanzierung und Kreditvermittlungen aller Art. Die Gesellschaft kann sich an anderen Unternehmen beteiligen, Grundstücke erwerben, verwalten und veräussern. Das Grundkapital beträgt Fr. 50 000, eingeteilt in 50 voll liberierte Namenaktien zu Fr. 1000. Die Gesellschaft übernahm bei ihrer Gründung gemäss Sacheinlagevertrag vom 1. 10. 1986 von der bisherigen Einzelfirma Lombardi Auto-Leasing, in Wil, Fahrzeuge, Büromaschinen, Einrichtungsgegenstände und Geräte zum Preise von Fr. 44 000, welcher Betrag auf das Grundkapital angerechnet wurde. Publikationsorgan ist das SHAB. Der Verwaltungsrat besteht aus 1 oder mehreren Mitgliedern. Einziges Mitglied mit Einzelunterschrift ist wie bisher Caterina Lombardi-Locatelli, von Schaffhausen, nun in Wuppenau. Rolando Lombardi, italienischer Staatsangehöriger, nun in Wuppenau, führt wie bisher Einzelunterschrift. Domizil: Frauenfelderstrasse 49, 8370 Sirnach.

13. Juli 1989
**Näf-Greminger AG,** in Kesswil, Betrieb eines Geschäftes für Um- und Innenausbau von Liegenschaften, sowie Reparatur und Handel von und mit Fahrzeugen jeder Art (SHAB Nr. 63 vom 18. 3. 1987, S. 1057). Gemäss Beschluss der ausserordentlichen Generalversammlung vom 28. Juni 1989 wurde der Sitz nach Erlen verlegt. Jetziger Zweck: Betrieb eines Geschäftes für Um- und Innenausbau von Liegenschaften, sowie Verwaltung von Immobilien. Die Statuten wurden entsprechend geändert. Heinrich Näf, bisher Mitglied, ist nun Präsident, und Margrit Näf-Greminger, bisher Präsidentin, ist nun Mitglied. Sie führen Einzelunterschrift wie bisher. Domizil: Hauptstrasse 66, 8586 Erlen.

13. Juli 1989
**Talbach AG Frauenfeld,** in Frauenfeld, Erwerb, Verwaltung und Auswertung von Immobilien usw. (SHAB Nr. 80 vom 5. 4. 1973, S. 927). Neu in den Verwaltungsrat wurden gewählt: Rolf P. Erb, von Winterthur, in Rüdlingen, als Vizepräsident und Delegierter, und Christian U. Erb, von und in Winterthur, als Mitglied. Sie führen Einzelunterschrift. Hugo Erb-Frey, bisher einziges Mitglied, ist nun Präsident; er führt wie bisher Einzelunterschrift. Hansruedi Burger, von Basel und Eggiwil, in Münchenstein, wurde zum Vizedirektor mit Kollektivunterschrift zu zweien ernannt.

13. Juli 1989
**Perückenstudio 2000 AG,** in Frauenfeld (SHAB Nr. 32 vom 8. 2. 1983, S. 447). Jetziges Domizil: Gewerbestrasse 1.

13. Juli 1989
**Hausgenossenschaft «Kosthaus» Aadorf,** in Aadorf (SHAB Nr. 99 vom 1. 5. 1986, S. 1679). An der Generalversammlung vom 23. März 1989 wurden die Statuten geändert. Jetziger Zweck: ihren Mitgliedern durch Bau, Finanzierung und Kauf preisgünstiger Wohn- und Gewerberaum zu verschaffen und diesen dauernd der Spekulation zu entziehen, um sichere Wohn- und Arbeitsformen zu ermöglichen. Der Vorstand besteht aus 3 oder mehr Mitgliedern. Weitere statutarische Änderungen sind nicht publikationspflichtig. Beat Kressibucher, Präsident, ist aus dem Vorstand ausgetreten; er führt weiterhin Kollektivunterschrift zu zweien. Hanspeter Blaser, Mitglied, ist aus dem Vorstand ausgetreten; seine Unterschrift ist erloschen. Irene Derungs, bisher Aktuarin, ist nun Mitglied; sie führt wie bisher Kollektivunterschrift zu zweien. Neu wurden in den Vorstand gewählt: Alexander Melliger, von Buttwil AG, in Aadorf, als Präsident, und Theres Albrecht, von Winterthur, in Aadorf, als Aktuarin. Sie führen Kollektivunterschrift zu zweien.

13. Juli 1989
**R. + M. Baumberger, Klassische Motorräder,** in Dussnang, Gemeinde Fischingen, Handel und Reparaturen mit klassischen Motorrädern (SHAB Nr. 121 vom 29. 5. 1986, S. 2082). Die Firma lautet nun: **Baumberger + Co, Klassische Motorräder.** Jetziger Zweck: Handel mit klassischen Motorrädern. Die Gesellschafterin Marlies Baumberger-Schulthess heisst nun Marlies Schulthess, sie führt wie bisher Einzelunterschrift. Domizil: Tanneggerstrasse 6, 8374 Dussnang.

13. Juli 1989
**Wollring, Regula Schmid,** in Weinfelden. Firmainhaberin ist Regula Schmid, von Diepoldsau und Bussnang, in Mogelsberg. Wolle, Gobelin, Handarbeiten. Rathausstrasse 14, 8570 Weinfelden.

13. Juli 1989
**Klemenz Somm,** in Kreuzlingen. Firmainhaber ist Klemenz Somm, von Buchackern, in Kreuzlingen. Einzelprokura ist erteilt an Felix Somm, von Buchackern, in Kreuzlingen. Fleisch- und Viehhandel. Langhaldenstrasse 45, 8280 Kreuzlingen.

13. Juli 1989
**Hotel und alkoholfreies Restaurant Bären in Liquidation,** in Kreuzlingen, Genossenschaft (SHAB Nr. 88 vom 18. 4. 1988, S. 1515). Die Liquidation ist durchgeführt. Die Firma ist erloschen.

## Ticino – Tessin – Tessin

*Ufficio di Bellinzona*

13 luglio 1989
**AIP Agenzia intermediaria Paris,** in Bellinzona. Titolare della ditta è Fabrizio Paris, da Prato (Leventina) in Giubiasco. Intermediaria commerciale, piccoli crediti, leasing, compra-vendita immobili ed affitto di appartamenti. Via Olgiati 34.

*Ufficio di Biasca*

12 luglio 1989
**Atag Costruzioni Stradali S.A. Iragna,** in Iragna. Con atto pubblico e statuti del 6 marzo 1989 è stata costituita, con questa ragione sociale, una società anonima avente per scopo l'esecuzione di costruzioni stradali sotto e sopra il livello del suolo, di ricoperture in asfalto o calcestruzzo, di demarcazioni stradali, di costruzioni di carreggiate, di risanamenti di opere civili, nonché la fabbricazione e la vendita di materiali da costruzione e la prestazione di consulenze tecniche. La società potrà inoltre partecipare ad imprese del medesimo genere. La società potrà da ultimo acquistare, amministrare e vendere fondi. Il capitale sociale è di fr. 500 000, suddiviso in 500 azioni nominative, da fr. 1000 cadauna. Esso è interamente liberato. La società ha assunto dalla Atag Strassenbau AG (Atag Costruzioni stradali S.A.), con sede in Lucerna, Schlossstrasse 1, una parte degli attivi e passivi della azienda di questa per il prezzo di fr. 686 448.05. Più precisamente essa ha assunto il reparto «Strassenbau Tessin» comprendente la succursale di Biasca, conformemente al bilancio di trapasso al primo gennaio 1989, giusta il quale gli attivi ripresi ammontano a fr. 829 664.85 (cassa, debitori, materiali, ecc.) e i passivi a fr. 143 216.80 (fornitori-creditori, ecc.), e cioè un attivo netto di fr. 686 448.05. Il prezzo è stato soluto con la consegna alla Atag Strassenbau AG, Luzern di 498 azioni da fr. 1000 ognuna. Le pubblicazioni sociali avvengono con pubblicazione del FUSC. L'amministrazione è composta da almeno due membri: Ferdinand Alois Tschümperlin, da San Gallo e Svitto in Küssnacht am Rigi, presidente; Rolf J. Gisler, da e in Schattdorf, amministratore delegato; Ernst Stadler, di Ernst, da Bürglen in Altdorf; Avv. Luca Baggi, da e in Malvaglia, tutti con diritto di firma individuale. Sono stati nominati procuratori i signori Francesco Tagli, da e in Vira (Gambarogno); Adalbert Grüter, da Spiringen in Schattdorf; Josef Lindegger, da Root in Horw, i quali potranno vincolare la società con la loro firma collettiva a due, tra di loro o con un membro del consiglio di amministrazione. Recapito: Al Ponte, 6707 Iragna.

12 luglio 1989
**Atag Costruzioni stradali S.A. Succursale di Biasca,** in Biasca (FUSC del 10. 6. 1987, n. 130, p. 2329), società anonima con sede principale a Lucerna. Questa ragione sociale è cancellata in seguito alla soppressione della succursale di Biasca.

*Ufficio di Faido*

13 luglio 1989
**Sciaranetti SA,** in Personico. Nuova società anonima con statuti in data 10 giugno 1989. Scopo: l'esecuzione di autotrasporti locali ed internazionali, scavi meccanici, servizio calla-neve, nonché la gestione di un'officina meccanica. Capitale: fr. 100 000, suddiviso in 100 azioni al portatore da fr. 1000 cadauna, interamente liberate. La società assume con effetto al 1° gennaio 1989 attivo e passivo della ditta individuale «Adelio Sciaranetti», in Personico, impresa di trasporti, come al bilancio 31 dicembre 1988, con un attivo di fr. 401 348.20 ed un passivo di fr. 150 965.40, ossia un attivo netto di fr. 250 382.80, di cui fr. 97 000 computati sul capitale sociale. Pubblicazioni: FUCT e FUSC. Convocazioni per lettera raccomandata, se noti gli azionisti. Amministrazione: da 1 a 5 membri. Attualmente da: Adelio Sciaranetti, da ed in Personico, presidente; Lauro Sciaranetti, da ed in Personico, vice-presidente; Giorgio Sciaranetti, da ed in Personico, membro. Essi vincolano la società con firma collettiva a due fra ognuno di loro. Recapito: Uffici propri, 6744 Personico.

13 luglio 1989
**Adelio Sciaranetti,** in Personico. Impresa di trasporti e sfruttamento di una cava di granito (FUSC del 6. 2. 1968, n. 30, p. 257). Tale ditta individuale viene radiata dal registro di commercio per cessione di attivo e passivo alla nuova ditta «Sciaranetti SA», in Personico.

*Ufficio di Lugano*

10 luglio 1989
**Elodema S.A.,** precedentemente a San Vittore, compra-vendita di titoli, ecc. (FUSC del 28. 7. 1987, n. 171, p. 3026). Nuova sede: Lugano, Contrada di Sassello 2, c/o Avv. Dott. Augusto Arnold. Lo statuto originale del 10. 12. 1973 con modifica del 25. 9. 1974 è stato modificato: 22. 6. 1989. Scopo: la compra-vendita di titoli, la partecipazione a imprese finanziarie, industriali, commerciali, immobiliari, l'acquisto e la vendita di terreni e fabbricati, come pure la costruzione, la locazione e l'amministrazione di immobili. Capitale: fr. 250 000, diviso in 500 azioni al portatore da fr. 500 cadauna, interamente liberato. Pubblicazioni: FUSC. Amministrazione: 1 o più membri, amministratore unico con firma individuale è Dott. Augusto Arnold, da Richenthal in Gentilino.

13 luglio 1989
**Giacomini Trading SA,** in Lugano, via Camoghè (nuova iscrizione). Data dello statuto: 12. 7. 1989. Scopo: l'esecuzione della distribuzione di articoli nel campo sanitario, con particolare riguardo alla rubinetteria, in ogni Paese del mondo, fatta eccezione di Italia e Svizzera nonché di tutti gli Stati in cui la ditta A. Giacomini Spa è direttamente presente attraverso una filiale. Capitale: fr. 50 000, diviso in 50 azioni al portatore da fr. 1000 cadauna, interamente liberato. Pubblicazioni: FUSC. Convocazioni: agli azionisti, se noti, per lettera raccomandata. Amministrazione: 1 a 7 membri, amministratore unico con firma individuale è Giorgio Bernardoni, da Sorengo in Montagnola.

13 luglio 1989
**Giacomini Services SA,** in Lugano, via Camoghè 2 (nuova iscrizione). Data dello statuto: 12. 7. 1989. Scopo: l'organizzazione, la consulenza ed il marketing nell'ambito dei servizi per il supporto della distribuzione di articoli nel campo sanitario, con particolare riguardo alla rubinetteria, in ogni paese del mondo. Capitale: fr. 50 000, diviso in 50 azioni al portatore da fr. 1000 cadauna, interamente liberato. Pubblicazioni: FUSC. Convocazioni: agli azionisti, se noti, per lettra raccomandata. Amministrazione: 1 a 7 membri, amministratore unico con firma individuale è Giancarlo Olgiati, da Cadenazzo in Giubiasco.

13 luglio 1989
**Cermetal S.A.,** precedentemente a Lugano, prodotti per il settore metallurgico, ecc. (FUSC del 25. 4. 1988, n. 94, p. 1632). Nuova sede: Pazzallo. Posta: Pambio-Noranco, via Cantonale. Statuto modificato: 30. 6. 1989. Il consiglio di amministrazione è ora composto da: Mordechai Goldreich, già direttore, è ora presidente; Angelo Gianini, già amministratore unico, ora membro; Luciano Terzi, da Camorino in Giubiasco, membro. La società è vincolata dalla firma individuale del presidente e colletiva a due dei membri con il presidente. La firma individuale di Angelo Gianini è estinta.

13 luglio 1989
**Ventilplafon S.A.,** in Lugano, impianti per condizionamento d'aria, ecc. (FUSC del 17. 6. 1987, n. 136, p. 2443). Elsa Pedrazzi, dimissionaria, non è più amministratrice unica della società e la sua firma è estinta. Il consiglio di amministrazione è ora composto da: Fabio Parini, da Caslano in Agra, presidente; Arthur Blätter, da Hergiswil in Montagnola, vice-presidente; Giuliano Castelli, da Prato (Leventina) in Montagnola, amministratore delegato; tutti con firma collettiva a due.

13 luglio 1989
**Casa del Ciclo S.A.,** in Lugano, compra-vendita di biciclette, ecc. (FUSC dell'11. 3. 1986, n. 58, p. 946). Procura individuale è stata conferita a: Claudio Bertarelli, cittadino italiano in Lugano.

13 luglio 1989
**Ristotenconi S.A.,** in Lugano, via Gemmo 11, c/o Fiduciaria della Federazione Svizzera degli Esercenti ed Albergatori (nuova iscrizione). Data dello statuto: 11. 7. 1989. Scopo: la gestione del Ristorante Bodan, Rorschach, l'acquisto, la vendita e la gestione di esercizi pubblici di ogni genere, la partecipazione ad altre società. Capitale: fr. 50 000, diviso in 50 azioni al portatore da fr. 1000 cadauna, interamente liberato. Pubblicazioni: FUSC. Amministrazione: 1 o più membri, attualmente da: Angelo Colombini, da ed in Rossa, presidente; Luigina Tenconi, da Crana in Zugo, membro, entrambi con firma collettiva a due.

13 luglio 1989
**Arteufficio S.A.,** in Lugano, via Vanoni 6 (nuova iscrizione). Data dello statuto: 12. 7. 1989. Scopo: la commercializzazione, l'assistenza e la progettazione di arredamenti in genere, di pareti divisorie, di pavimenti tecnici, di pavimenti tessili, di parquets, di contro-soffitti, di illuminazioni, di rivestimenti murali, di opere da falegname in genere, la vendita e l'assistenza di macchine ed elettronica per uffici. Partecipazioni in altre società. Capitale: fr. 100 000, diviso in 100 azioni nominative da fr. 1000 cadauna, interamente liberato. Pubblicazioni: FUCT, salvo quelle per le quali la legge prevede il FUSC. Amministrazione: 1 a 5 membri, attualmente da: Mario Pinazza, da ed in Biasca, presidente; Amedeo Mastai, cittadino italiano in Tegna, membro; Riccardo Dorna, da Iseo in S. Pietro di Stabio, membro, tutti con firma collettiva a due.

13 luglio 1989
**Titam Holding S.A. in liquidazione,** in Lugano, partecipazione, ecc. (FUSC del 24. 5. 1988, n. 117, p. 2118). Questa ragione sociale è cancellata avendo le autorità fiscali cantonali e federali dato il loro consenso.

13 luglio 1989
**Impresa di costruzioni P. Bracelli SA,** in Comano (FUSC del 23. 12. 1986, n. 299, p. 4907). In scioglimento: 10. 7. 1989. Nuova ragione sociale: **Impresa di costruzioni P. Bracelli SA in liquidazione.** Liquidatore con firma individuale è Pietro Bracelli, presidente. Le firme di Stefania Bracelli e Giovanni Pescia, membri, sono estinte.

13 luglio 1989
**Dirent SA,** in Manno, commercio di materiali da costruzione, ecc. (FUSC del 9. 10. 1987, n. 234, p. 3966). La società è dichiarata sciolta d'ufficio in applicazione delle disposizioni degli art. 88bis e 86 cpv. 2 e 3 ORC. Essa sussiste unicamente per la propria liquidazione che sarà operata sotto la ragione sociale: **Dirent SA in liquidazione.** Liquidatore con firma individuale è Roberto Verga, amministratore unico. Recapito della società in liquidazione: Cureglia, c/o Roberto Verga.

13 luglio 1989
**Proluga S.A.,** in Vezia, produzione di salumi, ecc. (FUSC dell'11. 2. 1986, n. 34, p. 527). Claus Rausch, amministratore unico, è ora domiciliato a Gandria.

13 luglio 1989
**Rinfresca IPA S.A.,** in Lugano, commercio di bevande, ecc. (FUSC del 10. 4. 1987, n. 83, p. 1410). Giovanni Colombo, dimissionario, non è più amministratore unico della società e la sua firma è estinta. Nuovo amministratore unico con firma individuale è Rocco Olgiati, da ed in Lugano. Nuovo recapito: via Canonica 5, c/o Avv. Rocco Olgiati.

13 luglio 1989
**Villa Valmarana S.A.,** in Lugano, acquisto e vendita di immobili, ecc. (FUSC del 26. 7. 1988, n. 171, p. 3098). Luca Marcellini, già presidente, dimissionario, non fa più parte del consiglio di amministrazione e la sua firma è estinta. Nuovo presidente con firma individuale è Nicola Tschudi, da Schwanden GL in Vacallo.

13 luglio 1989
**Campeonshaus S.A.,** in Lugano, amministrazione di proprietà all'estero, ecc. (FUSC del 27. 6. 1989, n. 122, p. 2671). Andrea Balerna, dimissionario, non è più amministratore unico della società e la sua firma è estinta. Nuovo amministratore unico con firma individuale è Lucio Velo, da Bellinzona in Bissone.

*Ufficio di Mendrisio*

13 luglio 1989
**Hupac S.A.,** in Chiasso, l'esercizio di una impresa di materiale rotabile speciale per il trasporto misto ferrovia - strada (FUSC del 28. 6. 1988, n. 147, p. 2673). Bruno Planzer, da Schattdorf in Widen, è nuovo membro del consiglio di amministrazione con firma collettiva a due.

13 luglio 1989
**Novatekna S.A.,** precedentemente in Lugano (FUSC del 21. 6. 1984, n. 142, p. 2234). Modifica statuti: 11. 7. 1989. Nuova sede: Stabio. Scopo: la produzione e il commercio, anche per rappresentanza e commissione, di prodotti in acciaio, acciaio inossidabile e metallici in genere, plastici, affini e similari. La società può partecipare ad aziende nazionali ed estere similari. Capitale: fr. 50 000, suddiviso in 100 azioni al portatore da fr. 500 cadauna, interamente liberato. Pubblicazione: FUSC. Amministrazione: 1 o più membri. Franco Spinelli, da Savosa in Novazzano, è amministratore unico con firma individuale. Recapito: via al Mulino, 6855 Stabio.

## Vaud – Waadt– –Vaud

*Bureau d'Aigle*

13 juillet 1989
**Arcadéco Giuseppe Giorgianni,** à Bex, rue Centrale 9.Titulaire: Giuseppe Giorgianni, d'Italie, à Bex. Décoration d'intérieur.

*Bureau d'Echallens*

12 juillet 1989
**Futurpack S.A.,** à Morrens, nouvelle société anonyme. Statuts: 6 juillet 1989. But: création, mise en fabrication et distribution d'articles d'emballages en tous genres et en tous matériaux. Capital social de fr. 50 000, divisé en 50 actions nominatives de fr. 1000 chacune, entièrement libéré. Publications: FOSC. Conseil d'un ou de plusieurs membres. Administrateurs: Jean-Daniel Perroulaz, de et à Savigny, président; Roger Tribolet, de Renens, à Morrens; Alexandre Hass, de Lucerne, à Romanel. Signature collective à deux des administrateurs.

12 juillet 1989
**Asega S.A.,** succursale d' Etagnières (FOSC du 14. 6. 1988, p. 2453). Les procurations de Erich Hangartner, de Hans Ulrich Wildeisen et de Herbert Hausheer sont éteintes. Les signatures de Bernard Kocherhans, directeur-suppléant, et de Gilbert De Steffani, vice-directeur, sont éteintes, ainsi que celle de Bernard Matthey, vice-directeur, dont les pouvoirs étaient limités à la succursale, sont éteintes. Heinz Rutz est nommé directeur. Il reste membre du conseil, avec signature collective à deux. Kurt Sauter, de Zurich, à Weiningen, est nommé directeur suppléant, avec signature collective à deux. Jörg Schumacher, de et à Lucerne; Georg Meng, de RFA, à Ebikon; Wilfried Ruckstuhl, de Winterthour, à Uetikon am See, sont nommés fondés de procuration, avec signatures collectives à deux.

*Bureau de Lausanne*

Rectification
**Sogem trading S.A.,** à Lausanne (FOSC du 14. 2. 1989, p. 614). Administrateur avec signature collective à deux: Hans Rndolf Wüthrich (et non Wütrich comme publié).

12 juillet 1989
**Batiplus, P. Jutzi,** à Lausanne, chemin de Verdonnet 9. Titulaire: Pierre Jutzi, de et à Lausanne. Distribution d'éléments pour la construction et l'aménagement de bâtiments.

12 juillet 1989
**Elfriede Ponnaz,** à Lausanne, avenue des Bergières 15. Titulaire: Elfriede Ponnaz, de Lutry, à Cheseaux-sur-Lausanne. Exploitation d'un café-restaurant à l'enseigne «Auberge de Beaulieu».

12 juillet 1989
**JCA, fiduciaire Jean-Claude Angéloz,** à Lausanne, route de Berne 20. Titulaire: Jean-Claude Angéloz, de Corminbœuf, à Lausanne. Fiduciaire et gérance.

12 juillet 1989
**Les Toises S.A.,** à Lausanne, opérations immobilières (FOSC du 7. 12. 1988, p. 4986). Statuts modifiés le 3 juillet 1989. Nouveau but: acquisition, vente et gestion de participations financières à des sociétés, notamment commerciales, financières, immobilières et industrielles.

12 juillet 1989
**Aiello,** à Crissier, garage à l'enseigne «Garage Métropole» (FOSC du 17. 5. 1983, p. 1610). La raison est radiée par suite de remise de commerce.

12 juillet 1989
**Lakecot S.A.,** à Lausanne, avenue de Rumine 37, chez KPMG Fides Peat. Nouvelle société anonyme. Statuts: 10 juillet 1989. But: commerce et commercialisation de coton et de produits à base de coton. Capital entièrement libéré: fr. 50 000, divisé en 50 actions au porteur de fr. 1000. Publications: FOSC. Administration d'un ou de plusieurs membres. Seul administrateur avec signature individuelle: Pierre-Alain Meylan, de Moiry, à Lausanne.

12 juillet 1989
**Leresche & partenaires S.A.,** à Lausanne, rue Pré-du-Marché 23. Nouvelle société anonyme. Statuts: 7 juillet 1989. But: gestion de fortunes et conseils en placements. Apport selon inventaire du 27 juin 1989: mobilier, logiciels, un ordinateur et une imprimante pour fr. 10 000, montant imputé sur le capital. Capital entièrement libéré: fr. 100 000, divisé en 700 actions nominatives de fr. 100, privilégiées quant au droit de vote, et 30 actions au porteur de fr. 1000. Publications: FOSC. Administration d'un ou de plusieurs membres: Jacques Leresche, de Ballaigues, à Lausanne, président avec signature individuelle; Fredy Feurer, de Wildhaus, à Leytron, vice-président, et Gudrun Beyer, de Buchholterberg, à Lausanne, secrétaire, ces deux derniers avec signature collective à deux.

12 juillet 1989
**Aldo Willa,** précédemment à Bussigny-près-Lausanne (FOSC du 17. 6. 1987, p. 2444). Siège transféré à Crissier, chemin de la Colice 24. Nouvelle raison de commerce: **Erteco, bureau A. Willa.** Titulaire: Aldo Willa, de Loèche, à Bussigny-près-Lausanne. Bureau d'étude pour la construction.

12 juillet 1989
**J.-P. Fureder,** à Lausanne, appareillage et installations sanitaires (FOSC du 5. 8. 1987, p. 3149). La raison est radiée par suite de remise de commerce.

12 juillet 1989
**Fureder S.A.,** à Lausanne, chemin des Glycines 1. Nouvelle société anonyme. Statuts: 10 juillet 1989. But: appareillage et installations sanitaires, ainsi que toute étude technique dans ce domaine. Apport selon convention du 10 juillet 1989 et bilan au 31 décembre 1988: actifs (fr. 1 060 088.80) et passifs (fr. 532 200.20) de la raison individuelle J.-P. Fureder, à Lausanne, soit un actif net de fr. 527 888.60, acceptés pour fr. 527 000, dont fr. 100 000 imputés sur le capital. Capital entièrement libéré: fr. 100 000, divisé en 100 actions au porteur de fr. 1000. Publications: FOSC. Administration: d'un ou de plusieurs membres: Jean-Pierre Fureder, président et directeur avec signature individuelle; Monique Fureder, secrétaire avec signature collective à deux, tous deux de Treycovagnes, à Lausanne, et Georges Ciocco, de Lausanne, à Belmont-sur-Lausanne, avec signature individuelle.

12 juillet 1989
**Sicpa S.A.,** à Prilly, fabrication et vente de produits chimiques (FOSC du 3. 2. 1989, p. 472). La procuration de Florent Bissat est éteinte.

12 juillet 1989
**Sicpa International S.A.,** à Prilly, études, recherches et assistance technique et commerciale (FOSC du 15. 4. 1987, p. 1486). Salvador Amon n'est plus administrateur; sa signature est radiée.

12 juillet 1989
**Eugène Collin,** à Lausanne, tapissier-décorateur (FOSC du 29. 6. 1964, p. 2006). La raison est radiée par suite de remise de commerce.

12 juillet 1989
**PV diffusion, Patrick Assayah & Vito Episcopo,** à Pully, société en nom collectif, commerce d'articles de diverse nature (FOSC du 20. 6. 1988, p. 2546). La société est dissoute. La liquidation étant terminée, la raison sociale est radiée.

12 juillet 1989
**L. et M. Robert-Tissot,** à Lausanne, société en nom collectif, pharmacie (FOSC du 13. 5. 1975, p. 1296). La société est dissoute. La liquidation étant terminée, la raison sociale est radiée.

12 juillet 1989
**Emil Frey S.A., Genève,** succursale de Lausanne (FOSC du 7. 12. 1987, p. 4751), avec siège principal à Genève. La signature de Jean Tinguely est radiée.

12 juillet 1989
**Construction d'éléments Chollet S.A.,** à Crissier (FOSC du 13. 4. 1989, p. 1489). Le bureau de Lausanne est supprimé. Nouvelle adresse: chemin de la Colice.

12 juillet 1989
**Tono AG,** à Lausanne, commerce et production d'articles de tout genre, dissoute par suite de fusion avec «Editions Rencontre Société anonyme», à Lausanne (FOSC du 12. 1. 1983, p. 125). Les créanciers ayant été désintéressés ou ayant obtenu des sûretés, la raison sociale est radiée.

12 juillet 1989
**Combaro trading S.A.,** à Lausanne, commerce de marchandises (FOSC du 24. 2. 1989, p. 775). Procuration collective à deux est conférée à Rudolf P. Attinger, de Zurich, à Lausanne.

12 juillet 1989
**BTMS Martial Cretenoud,** à Lausanne, chemin du Trabandan 17. Titulaire: Martial Cretenoud, de Renens, à Lausanne. Exploitation d'un bureau technique dans le domaine du bâtiment et du génie civil.

12 juillet 1989
**P. Grumser S.A.,** à Lausanne, commerce de bijouterie, orfèvrerie et horlogerie (FOSC du 16. 1. 1986, p. 170). Statuts modifiés le 9 juin 1989. Les 200 actions nominatives de fr. 100 ne sont plus privilégiées quant au dividende et à la répartition du bénéfice en cas de liquidation. Capital entièrement libéré: fr. 100 000, divisé en 200 actions nominatives de fr. 100, privilégiées quant au droit de vote, et 80 actions nominatives de fr. 1000.

12 juillet 1989
**TESA S.A.,** à Renens, fabrication et vente d'appareils de mesure et autres articles électriques ou mécaniques (FOSC du 1. 5. 1989, p. 1780). Procuration collective à deux est conférée à Daniel Bringolf, de La Tour-de-Peilz, à Genève.

12 juillet 1989
**Texsana-Nettoyage chimique Lausanne S.A.,** à Lausanne (FOSC du 29. 6. 1982, p. 2106). Nouvel administrateur: Christian Huber, de Zurich, à Lausanne; il signe collectivement à deux avec le président.

12 juillet 1989
**Migrasch S.A.,** à Lausanne, opérations immobilières (FOSC du 13. 8. 1986, p. 3165). Par suite du transfert de son siège à Montreux (FOSC du 10. 7. 1989, p. 2866), la société est radiée d'office du registre de Lausanne.

12 juillet 1989
**Hobanc S.A.,** à Lausanne, prise de participations dans toute entreprise bancaire, commerciale ou industrielle (FOSC du 20. 10. 1977, p. 3361). Par suite du transfert de son siège à Buchillon (FOSC du 11. 7. 1989, p. 2894), la société est radiée d'office du registre de Lausanne.

12 juillet 1989
**Niouc trading, Pierre Andrey,** à Lausanne, commerce et représentation de produits de diverse nature, en faillite (FOSC du 2. 9. 1988, p. 3621). La procédure de faillite étant clôturée, la raison est radiée d'office.

13 juillet 1989
**Matter et Cie, société anonyme,** à Lausanne, articles pour fumeurs (FOSC du 1. 9. 1987, p. 3490). Dissolution: 6 juillet 1989. La liquidation est opérée sous la raison sociale **Matter et Cie, société anonyme en liquidation** par l'administrateur Robert-Charles Matter nommé liquidateur avec signature individuelle.

13 juillet 1989
**D. Cito,** à Lausanne, rue Marterey 36. Titulaire: Donato Cito, d'Italie, à Lausanne. Exploitation d'un tea-room à l'enseigne Lucky.

13 juillet 1989
**Printol S.A.,** à Lausanne, activités dans le domaine de l'imprimerie et de la publicité (FOSC du 13. 4. 1989, p. 1488). Patrice Perret n'est plus administrateur; sa signature est radiée. La société est également engagée par la signature individuelle de Solange Himmich, de Chalais, à Prilly, administratrice, et Hassane Himmich, du Maroc, à Prilly, directeur.

13 juillet 1989
**Dépraz & Cie,** à Lausanne, place de la Riponne 4. Société en nom collectif commencée le 1er juillet 1989. Associés avec signature collective à deux: Josette Dépraz, Steeve Dépraz, Thierry Dépraz et Pierre Dépraz, tous du Lieu, à Lausanne. Signature collective à deux est conférée à Gérard Dépraz, du Lieu, à Lausanne, directeur. Restauration et commerce d'objets d'art et d'antiquités.

13 juillet 1989
**Isodeco S.A.,** à Lausanne, chemin des Lilas 11. Nouvelle société anonyme. Statuts: 7 juillet 1989. But: fabrication, commerce et pose d'éléments de construction, notamment plafonds et cloisons, ainsi que tous travaux dans le domaine du bâtiment. Capital entièrement libéré de fr. 50 000, divisé en 100 actions nominatives de fr. 500. Publications: FOSC. Administration d'un ou de plusieurs membres: Herbert Widmer, président avec signature individuelle; Ursula Widmer, tous deux d'Altnau, à Bienne, et Yves Cappadoro, de France, à Evian-les-Bains (F), ces deux derniers avec signature collective à deux.

13 juillet 1989
**Marcel Rabbé,** à Lausanne (FOSC du 3. 6. 1981, p. 1792). Nouveau genre d'affaires: boulangerie, pâtisserie et confiserie; exploitation d'un tea-room. Le titulaire est actuellement de Bussigny-près-Lausanne, à Lausanne.

13 juillet 1989
**Tennis-Club Le Châtaignier,** au Mont-sur-Lausanne, société coopérative (FOSC du 5. 9. 1979, p. 2858). Nouvelle adresse: route de la Blécherette 37, chez Fabio Lanfranconi. Auguste Wieland n'est plus administrateur; sa signature est radiée. Nouvel administrateur avec signature collective à deux: Fabio Lanfranconi, d'Italie, au Mont-sur-Lausanne, président. Aliette Politi, Georges Grobéty et André Krassoievitch (inscrits sans signature) ne sont plus administrateurs. Nouveaux administrateurs sans signature: Nicole Gugger, d'Ins, au Mont-sur-Lausanne; Pierre-Alain Barras, de Romainmôtier-Envy, à Lausanne, et Hubert Milon, de France, à Cugy VD.

13 juillet 1989
**Frédéric Johner, bureau d'architecture,** à Epalinges (FOSC du 5. 5. 1988, p. 1827). Siège transféré à Crissier, chemin de la Colice 4.

13 juillet 1989
**Cassi collectif d'animatrices de sessions de soins infirmiers Marthe Erismann, Nadia Philippe, Elisabeth Robert, Nicole Senn,** à Lausanne, société en nom collectif (FOSC du 15. 8. 1985, p. 3142). Nadia Philippe est actuellement Nadia Clément, à Paris (F). Nouvelle associée: Laurence Moreau, de France, à Lyon (F). Nouvelle raison sociale: **Cassi collectif d'animatrices de sessions de soins infirmiers Marthe Erismann, Nadia Clément, Elisabeth Robert, Nicole Senn et Laurence Moreau.**

13 juillet 1989
**Media marketing management S.A.,** à Lausanne (FOSC du 18. 4. 1989, p. 1566). Statuts modifiés le 19 juin 1989. Nouvelle raison sociale: **Media marketing management Com S.A.**

13 juillet 1989
**Absorba S.A.,** à Lausanne, commerce et représentation d'articles de bonneterie (FOSC du 21. 4. 1987, p. 1523). Thierry Honegger et Michel Mailly ne sont plus administrateurs; leur signature est radiée.

13 juillet 1989
**Sogefer S.A. en liquidation,** à Lausanne, acquisition, vente, gestion et entretien de matériel de transport, notamment ferroviaire (FOSC du 11. 12. 1987, p. 4818). La liquidation étant terminée, la raison sociale est radiée.

13 juillet 1989
**Edipresse S.A.,** à Lausanne, acquisition, administration et gestion de participations (FOSC du 10. 1. 1989, p. 100). Signature collective à deux est conférée à Jean-Pierre Mérot, de France, à Gland, directeur, et Tibère Adler, de Genève, à Thônex, directeur adjoint.

13 juillet 1989
**Parlon participations S.A. en liquidation,** à Lausanne (FOSC du 28. 12. 1987, p. 5020). La liquidation étant terminée, la raison sociale est radiée.

13 juillet 1989
**Ugo Da Dalto,** à Epalinges, route de la Croix-Blanche 27. Titulaire: Ugo Da Dalto, de Lausanne, à Epalinges. Exploitation d'un café-restaurant à l'enseigne Auberge communale.

13 juillet 1989
**Régie Guignard S.A.,** à Lausanne (FOSC du 12. 6. 1989, p. 2431). Le secrétaire Philippe Guignard est nommé également délégué et continue à signer individuellement. Nouvel administrateur avec signature collective à deux: Jean Brunetto, de et à Pully.

13 juillet 1989
**Carmona Jesus,** à Lausanne, commerce de produits alimentaires et de vins (FOSC du 29. 5. 1989, p. 2200). Procuration collective à deux est conférée à Carla Leite, du Portugal, à Renens.

13 juillet 1989
**E. Bieri,** à Lausanne, rue de Genève 91. Titulaire: Edwin Bieri, de Lucerne, à Sullens. Exploitation d'un bar à café à l'enseigne «Le Faubourg».

*Bureau de Morges*

12 juillet 1989
**Barrat, Deillon,** à Bussigny-près-Lausanne, nouvelle société en nom collectif. Philippe Barrat, de Vich, à Romanel-sur-Lausanne, et Frédéric Deillon, de La Joux FR, à Bussigny, ont, sous cette raison sociale, créé une société en nom collectif qui a commencé le 1er juillet 1989. But: commercialisation de cartes de rabais, commerce de tous biens mobiliers, ainsi que l'exécution de toutes opérations immobilières. Adresse: route de Lausanne 55. Signature collective à deux des associés.

12 juillet 1989
**Créditphone S.A.,** à St-Sulpice, toute activité de courtage (FOSC du 26. 2. 1986, p. 743). Les statuts du 12. 2. 1986 ont été modifiés le 6 juillet 1989. Nouveau but: toute activité de courtage, plus spécialement dans le domaine des crédits; tous conseils et prestations de service en matière de financement et de gestion de dettes; exploitation d'un bureau fiduciaire comprenant l'exécution de tous mandats fiduciaires; gestion de patrimoines immobiliers et mobiliers. L'administrateur Philippe Barrat a démissionné; sa signature est radiée. L'administratrice sans signature Corinne Barrat a démissionné. Le président inscrit Jean-Claude Juredieu devient directeur et signera dorénavant individuellement. L'administratrice (sans signature) Corinne Juredieu devient administratrice unique avec signature individuelle.

12 juillet 1989
**Monic Dufour-Kuoni,** précédemment à Begnins, courtage immobilier (FOSC du 6. 5. 1987, p. 1799). La maison a transféré son siège à St-Prex, route de Rolle 2. La titulaire est Monique Dufour-Kuoni, de Goumoens-la-Ville, actuellement domiciliée à St-Prex. But: courtage immobilier.

12 juillet 1989
**Soft Organisation System MNC S.A.,** à Tolochenaz, toutes prestations de services dans la branche informatique (FOSC du 20. 9. 1988, p. 3845). La raison sociale est radiée par suite de transfert du siège de la société à Yverdon-les-Bains (FOSC du 10. 7. 1989, p. 2865).

13 juillet 1989
**Autoinfo, F. & A. Delfino,** à Morges, société en nom collectif, créations publicitaires et sérigraphie (FOSC du 27. 6. 1988, p. 2658). La société est dissoute par suite de cessation d'activité. La raison sociale est radiée.

13 juillet 1989
**Le Chêne, Genaine, Riond et Mottaz,** à Morges, société en nom collectif, exploitation d'une menuiserie (FOSC du 26. 5. 1989, p. 2176). Les associés Didier Genaine et Philippe Mottaz se retirent de la société. Elle est liquidée et radiée. L'associé Denis Riond, d'Ogens, à Lonay, continue les affaires sous la raison indivduelle **Le Chêne, Denis Riond,** à Morges. Exploitation d'une menuiserie. Avenue de Plan 9.

13 juillet 1989
**Félix Constructions S.A.,** à Bussigny-près-Lausanne (FOSC du 10. 6. 1988, p. 2398). L'administrateur-délégué Jean-Jacques E. Thurneysen a démissionné; sa signature est radiée. L'administrateur et directeur Laurent Félix devient administrateur et directeur général et continue à signer collectivement à deux.

13 juillet 1989
**Société coopérative d'habitation de Chavannes-près-Renens,** à Chavannes-près-Renens (FOSC du 14. 7. 1983, p. 2455). Le président Nicolas Reichenbach a démissionné; sa signature est radiée. L'administrateur Louis Barraud est décédé; sa signature est radiée. Nouveau président: Pierre Jegerlehner, de Biglen, à Chavannes-près-Renens, signature collective à deux. Nouvelle adresse: Blancherie 7, c/o P. Jegerlehner.

13 juillet 1989
**Duvoisin, Groux & Cie S.A.,** à Bussigny-près-Lausanne, construction, transformation et démolition de réseaux de stations transformatrices (FOSC du 22. 4. 1988, p. 1599). Les statuts ont été modifiés le 5 juillet 1989. Nouveau but: construction, transformation et démolition de réseaux, de stations transformatrices, de lignes aériennes et souterraines électriques et de lignes de contact de tous genres; fabrication, achat et vente de fournitures générales ayant trait à son activité; possibilité d'accorder des prêts à ses actionnaires ou les garantir.

*Bureau de Nyon*

12 juillet 1989
**Fantasia Flowers S.A,** à Nyon, commerce de produits agricoles (FOSC du 17. 3. 1988, p. 1068). Francis Gonthier n'est plus administrateur; sa signature est radiée. Nouvel administrateur sans signature: Manuel Cordoba, de Remigen, à Nyon.

12 juillet 1989
**Autoconseil, Boner et Chirichiello,** à Bogis-Bossey, Le Greny. Nouvelle société en nom collectif qui commencera le 1er août 1989. Associés avec signature collective à deux: Corine Boner, de Genève, et Emanuela Chirichiello, d'Italie; toutes deux domiciliées à Bogis-Bossey. Conseils en automobiles.

12 juillet 1989
**Union de Banques Suisses (UBS),** succursale de Nyon (FOSC du 18. 10. 1988, p. 4221), société anonyme avec siège principal à Zurich. Les signatures de Hans Rüegg et Guido Hanselmann sont radiées. Signature collective à deux est conférée à François Milliet, de Bonvillars, à Lausanne, vice-président; Ulrich Grete est maintenant domicilié à Zumikon.

13 juillet 1989
**Ineg S.A., succursale de Nyon,** à Nyon, entreprise générale du bâtiment (FOSC du 19. 2. 1987, p. 668). Siège principal transféré à Lancy.

13 juillet 1989
**Induni & Cie S.A., succursale de Nyon,** à Nyon (FOSC du 25. 5. 1989, p. 2155), entreprise générale de travaux publics, avec siège principal précédemment à Genève. Siège principal transféré à Lancy.

13 juillet 1989
**Compagnie de Gestion et de Banque Gonet S.A.,** à Nyon (FOSC du 25. 5. 1989, p. 2155). Léon Derwa, administrateur inscrit sans signature, signe désormais collectivement à deux pour le siège uniquement. La signature collective à deux de Jean Nicolas Devrient est maintenant limitée au siège.

13 juillet 1989
**SGIA Société anonyme de gestion immobilière et d'administration de biens,** à Gland (FOSC du 14. 1. 1987, p. 153). Pierpaolo Pugnale n'est plus administrateur; sa signature est radiée.

13 juillet 1989
**SCRM Société anonyme de conseils et réalisations marketing,** à Gland (FOSC du 16. 11. 1988, p. 4665). Pierpaolo Pugnale n'est plus administrateur; sa signature est radiée. Nouvelle administratrice avec signature collective à deux, dont obligatoirement celle du président: Marie-Ange Kister, de Carouge, à Gland.

*Bureau d'Orbe*

12 juillet 1989
**Société Foncière d'Orbe,** à Orbe, société anonyme (FOSC du 30. 4. 1979, p. 1371). Walter Heierli n'est plus président, sa signature est radiée. Nouveau président avec signature collective à deux: Urs Flury, de Herbetswil, à La Tour-de-Peilz.

12 juillet 1989
**Codhava,** à Corcelles-sur-Chavornay, société coopérative, améliorer les conditions de logement de ses membres (FOSC du 2. 8. 1989, p. 3210). Gabrielle Renaud n'est plus membre. Sa signature est radiée. Nouveau membre: Christine Voegeli, de Gächlingen, à Corcelles-sur-Chavornay. Signature collective à deux des membres du comité.

12 juillet 1989
**Rémy Verly,** à Chavornay, boucherie-charcuterie (FOSC du 22. 5. 1987, p. 2071). Nouvelle adresse: rue de la Cité 18.

12 juillet 1989
**Rossello Antonio,** à Chavornay, Grand-Rue 35. Titulaire: Antonio Rossello, d'Italie, à Chavornay. Boucherie, charcuterie, traiteur.

13 juillet 1989
**Poncet et Tripod,** à Agiez, société en nom collectif (FOSC du 17. 8. 1988, p. 3411). L'associé Yves Poncet est actuellement domicilié à Chevilly. Autre adresse: Chevilly, chez Yves Poncet.

13 juillet 1989
**J. Locatelli,** à Chavornay, boulangerie, pâtisserie, épicerie (FOSC du 16. 8. 1962, p. 2377). La raison est radiée par suite de remise de commerce.

13 juillet 1989
**Chez Saba, Thiery et Françoise Sabattini,** à Chavornay, rue de la Gare 5. Thierry Sabattini et Françoise Sabattini, tous deux de Romainmôtier-Envy, à Chavornay, ont constitué, sous cette raison sociale, une société en nom collectif qui a débuté le 1er juin 1989. Boulangerie, pâtisserie, alimentation générale.

*Bureau de Payerne*

12 juillet 1989
**Perret Vins S.A.,** à Payerne (FOSC du 17. 11. 1988, p. 4677). Nouveaux statuts du 11 juillet 1989. Siège transféré à Corcelles-près-Payerne.

12 juillet 1989
**Sadibat S.A.,** à Payerne, nouvelle société anonyme. Statuts du 7 juillet 1989. But: toutes opérations immobilières. Capital social: fr. 100 000, divisé en 1000 actions nominatives de fr. 100 chacune, entièrement libéré. Administration d'un ou de plusieurs membres: Urbain Delacombaz, d'Albeuve, à Villarzel, président; Ernest Bucher, de et à Payerne, secrétaire; Jean-Yves Sartori, de Crana, à Payerne; Dominique Sartori, de Crana, à Payerne, et Pierre Willommet, de et à Payerne, membres. Signature collective à deux des 5 administrateurs. Publications: FOSC. Adresse: rue Montpellier 2.

*Bureau de Rolle*

12 juillet 1989
**Restaurant Le Parc, R. Petit,** à Rolle (FOSC du 19. 5. 1983, p. 1714). Adjonction au genre d'affaires: exploitation du restaurant «A l'Ecaille d'Argent», route de Lausanne 27. Le titulaire Roland Petit est actuellement domicilié à Rolle.

*Bureau de Vevey*

12 juillet 1989
**Ateliers de constructions mécaniques de Vevey S.A.,** à Vevey (FOSC du 28. 6. 1989, p. 2693). Procuration avec signature collective à deux est conférée à René Savoye, de Lovatens, à Lutry.

*Bureau d'Yverdon-les-Bains*

12 juillet 1989
**Union de Banques Suisses (UBS),** succursale à Yverdon-les-Bains, société anonyme avec siège social à Zurich (FOSC du 6. 2. 1989, p. 492). Hans Rüegg n'est plus vice-président; sa signature est radiée ainsi que celle de Guido Hanselmann. François Milliet, de Bonvillars, à Lausanne, est vice-président, avec signature collective à deux. Ulrich Grete est actuellement domicilié à Zumikon.

## Valais – Wallis – Vallese

*Büro Brig*

7. Juli 1989
**EAS Monteval Brig SA,** in Brig, Gemeinde Brig-Glis, Liegenschaften (SHAB Nr. 111 vom 12. 6. 1989, S. 2432). Fernando Noll, Mitglied des VR (Verwaltungsrates), führt nun ebenfalls Unterschrift. Die Mitglieder des VR, Vincent Emery, Präsident, Daniel Albrecht, Vizepräsident, Ambros Seiler, Aktuar, und Fernando Noll, Mitglied, führen neu Kollektivunterschrift zu dreien.

12. Juli 1989
**Restaurant St. Georg, Ambros Kalbermatten,** in Ernen (SHAB Nr. 63 vom 17. 3. 1986, S. 1027). Infolge Geschäftsübergabe ist die Firma erloschen.

12. Juli 1989
**Restaurant-Bar Walliser Kanne, Ambros Kalbermatten,** in Ernen, Einzelfirma (Neueintragung). Inhaber: Ambros Kalbermatten, von Eisten, in Ernen. Restaurant und Bar; Vermietung von Zimmern.

12. Juni 1989
**Schweizerische Bankgesellschaft (SBG),** Zweigniederlassung in Visp (SHAB Nr. 71 vom 13. 4. 1989, S. 1489)
**Schweizerische Bankgesellschaft (SBG),** Zweigniederlassung in Leukerbad (SHAB Nr. 71 vom 13. 4. 1989, S. 1489)
Aktiengesellschaft mit Hauptsitz in Zürich. Neu führt Kollektivunterschrift zu zweien: René Bayard, von Eischoll, in Visp.

## Neuchâtel – Neuenburg – Neuchâtel

*Bureau de Boudry*

11 juillet 1989
**SI Fleur de Lys SA, Corcelles,** à Corcelles, commune de Corcelles-Cormondrèche (FOSC du 2. 8. 1977, no 178, p. 2528). Par suite de démission, Rémy Crausaz n'est plus vice-président; sa signature est radiée. René Michel Weber, jusqu'ici président, devient administrateur unique avec signature individuelle.

11 juillet 1989
**Mme R. Blanck,** à Cortaillod, exploitation d'un magasin de tabacs, journaux et articles de papeterie à l'enseigne «chez Romy» (FOSC du 16. 9. 1987, no 214, p. 3679). La raison est radiée par suite de remise de commerce.

*Bureau de La Chaux-de-Fonds*

12 juillet 1989
**Café Tea-Room Les Pervenches, Mme Amstutz,** à La Chaux-de-Fonds (FOSC du 3. 6. 1988, no 126, p. 2287). La raison est radiée par suite de remise de commerce.

12 juillet 1989
**Dabo S.A.,** à La Chaux-de-Fonds, rue de l'Helvétie 52. Nouvelle société anonyme. Statuts du 11 juillet 1989. But: la gestion hôtelière, la vente, l'achat, la rénovation, la transformation et l'agencement de tous établissements publics (hôtels, restaurants, cafés, pubs, bars), participer à d'autres entreprises, et acquérir ou vendre des immeubles. Capital de fr. 100 000, entièrement libéré, divisé en 100 actions nominatives de fr. 1000 chacune. Publications: FOSC. Administration d'un ou de plusieurs membres. Yehuda Av Ganim, d'Israël, à La Chaux-de-Fonds, est président; Kamel Abou Aly, d'Egypte, à La Chaux-de-Fonds, vice-président; Roland Ruedi, de Bolligen et Falera, à La Chaux-de-Fonds, secrétaire; Martine Abou Aly, de Buttes, à La Chaux-de-Fonds, et Vincent Flück, de Brienz, à La Chaux-de-Fonds, administrateurs. La société est engagée par la signature collective à deux du président et du vice-président.

*Bureau de Neuchâtel*

12 juillet 1989
**Ebel Finance S.A.,** à Neuchâtel (FOSC du 4. 1. 1989, no 2, p. 27). Capital porté de fr. 10 000 000 à fr. 20 000 000 par l'émission de 100 000 actions de fr. 100 nominatives, privilégiées. Montant libéré par compensation: fr. 6 400 000. Capital: fr. 20 000 000, entièrement libéré, divisé en 1000 actions de fr. 1000 au porteur, série A, et 190 000 actions de fr. 100 nominatives, série B, privilégiées quant au droit de vote. Statuts modifiés en conséquence le 7. 7. 1989.

12 juillet 1989
**Atelier de musique, F. Daiz,** à Neuchâtel, rue de Port-Roulant 44. Titulaire: Françoise Daiz, de Genève, à Neuchâtel. Réparation de lutherie, vente de disques.

12 juillet 1989
**Permanences Services, Jean-Michel Bloch,** à Neuchâtel, permanences téléphonique, commerciale, etc. (FOSC du 21. 4. 1987, no 89, p. 1524). La raison est radiée par suite de cessation d'activité.

12 juillet 1989
**Union de Banques Suisses (UBS),** succursale à Neuchâtel (FOSC du 10. 4. 1989, no 68, p. 1418), société anonyme avec siège principal à Zurich. La signature de Hans Rüegg, vice-président, et Guido Hanselmann est radiée. Signature collective à deux est conférée à: François Milliet, de Bonvillars, à Lausanne, vice-président, et à Pierre Hubert, d'Ormont-Dessous, à Cortaillod. Dr Ulrich Grete est maintenant à Zumikon, Denis Rosselet à Auvernier.

12 juillet 1989
**Formaspo S.A.,** à Neuchâtel, construction et exploitation de bâtiments destinés à l'hébergement, etc. (FOSC du 11. 1. 1989, no 7, p. 124). Administration dorénavant d'un ou de plusieurs membres. Statuts modifiés en conséquence le 10. 7. 1989.

12 juillet 1989
**Sirius Development SA,** à Neuchâtel, services et conseils dans tous les domaines de l'économie d'entreprises, etc. (FOSC du 17. 5. 1988, no 112, p. 2022). La signature d'Ulrich Gasser est radiée.

## Genève – Genf – Ginevra

Rectification
**Corpal SA,** à Genève (FOSC du 12. 7. 1989, p. 2915). Les pouvoirs de l'administrateur Philippe Christe (et non Cristie) sont radiés.

10 juillet 1989
**BB Management & Services SA,** à Genève, conseil en direction d'entreprise, etc. (FOSC du 4. 4. 1989, p. 1338). Les pouvoirs de Michael Hoving sont radiés. Procuration collective à deux a été conférée à Jean-Marc Delarue, d'Hermance, à Bernex.

10 juillet 1989
**Société immobilière de la Bourse de Genève,** à Genève, société anonyme (FOSC du 2. 6. 1989, p. 2289). Jacques Rossier n'est plus administrateur; ses pouvoirs sont radiés. Claude Baeriswyl, de Fribourg, à Genève, est membre et vice-président du conseil d'administration avec signature collective à deux. Signature collective à deux a été conférée à Kurt Schneuwly, de Wünnewil-Flamatt, à Bernex; Doris Abe, de Chêne-Bougeries, à Signy-Avenex, et Emile Hug, de Troinex, à Mies.

10 juillet 1989
**Buri & Cie SA,** à Genève, commerce en gros de combustibles, etc. (FOSC du 1. 8. 1986, p. 3016). Jean-Jacques Bach n'est plus administrateur; ses pouvoirs sont radiés. Jean Bocquillon, de France, à Paris (F), est membre et président du conseil d'administration avec signature individuelle.

10 juillet 1989
**Caisse d'épargne de la République et canton de Genève,** à Genève, fondation de droit public cantonal (FOSC du 18. 4. 1989, p. 1568). Signature collective à deux a été conférée à Daniel Jeanneret, de Genève, à Meyrin, et Charles Velden, de Belgique, à Lancy, sous-directeurs. Procuration collective à deux a été conférée à Neil Carnegie, de Grande-Bretagne, à Genève, et Grégoire Hemmi, de Coire, à Genève.

10 juillet 1989
**Cetecom SA,** à Genève, toutes opérations commerciales, etc. (FOSC du 3. 9. 1986, p. 3417). L'administrateur Shlomo Hanein est maintenant originaire d'Anières.

10 juillet 1989
**Chaillot frères SA,** à Genève, commerce de produits, etc. (FOSC du 1. 8. 1988, p. 3191). L'administrateur Shlomo (et non Samy J.) Hanein est maintenant originaire d'Anières.

10 juillet 1989
**Société Immobilière Chemin des Chênes C,** à Genève, société anonyme (FOSC du 9. 1. 1984, p. 76). Walter Stäbler n'est plus administrateur; ses pouvoirs sont radiés. Administration: Emmanuel Claude, de Ste-Croix, à Chavannes-des-Bois, président; François Imbach, de Ruswil, à Genève, secrétaire, et Jean-Pierre Brandt, de Begnins, à Mies, lesquels signent collectivement à deux.

10 juillet 1989
**Jean Crivelli & Cie SA,** à Genève, commerce et transport de combustibles, etc. (FOSC du 18. 7. 1988, p. 2984). Jean-Jacques Bach n'est plus administrateur; ses pouvoirs sont radiés. Jean Bocquillon, de France, à Paris (F), est membre et président du conseil d'administration avec signature individuelle.

10 juillet 1989
**Fetco SA,** à Genève, commerce de perles de cultures, etc. (FOSC du 13. 11. 1986, p. 4351). Nouvelle adresse: chemin de la Gravière 6.

10 juillet 1989
**Granadex SA,** à Genève, commerce de produits oléagineux, etc. (FOSC du 16. 6. 1987, p. 2421). L'administrateur Shlomo Hanein est maintenant originaire d'Anières.

10 juillet 1989
**Gold Coin Joailliers SA,** à Genève, commerce et représentation d'articles de luxe, etc. (FOSC du 18. 6. 1987, p. 2462). Bernard Janet et Jean-Charles Roguet ne sont plus administrateurs; leurs pouvoirs sont radiés. Edmond Avakian, jusqu'ici président, reste seul administrateur et continue à signer individuellement.

10 juillet 1989
**Nidor SA,** à Lancy, transformation d'agencements de locaux, etc. (FOSC du 16. 3. 1988, p. 1053). La procuration de Lahcène Mebrouk est radiée.

10 juillet 1989
**PFM SA,** à Genève, gestion et organisation d'investissements, etc. (FOSC du 12. 6. 1989, p. 2433). Administration: Manuel Silverman, du Canada, à Ontario (Canada), président; Walter Stapfer, de Horgen, à Chêne-Bougeries, et Benoît Dayer, d'Hérémence, à Genève, lesquels signent collectivement à deux. Nouvelle adresse: place de Cornavin 12, chez Finova Genève SA.

10 juillet 1989
**Sasea Financière SA,** à Genève, participations, etc. (FOSC du 28. 2. 1989, p. 821). Procuration collective à deux a été conférée à Elias Azrak, de et à Genève; Krystyne Resich, d'origine polonaise, à Genève, et Pascal Walter, de France, à Annecy (F); toutefois ils ne signent pas entre eux.

10 juillet 1989
**Satem SA,** à Genève, achat, vente de tous combustibles, etc. (FOSC du 16. 6. 1987, p. 2421). Jean-Jacques Bach n'est plus administrateur; ses pouvoirs sont radiés. Jean Bocquillon, de France, à Paris (F), est membre et président du conseil d'administration avec signature individuelle.

10 juillet 1989
**Trabold SA,** à Genève, commerce des combustibles solides et liquides et transports (FOSC du 18. 7. 1988, p. 2984). Jean-Jacques Bach n'est plus administrateur; ses pouvoirs sont radiés. Jean Bocquillon, de France, à Paris (F), est membre et président du conseil d'administration avec signature individuelle.

10 juillet 1989
**T. Battaglieri,** à Carouge, commerce et fabrication de chaussures (FOSC du 13. 3. 1952, p. 698). L'inscription est radiée par suite de cessation de l'exploitation.

10 juillet 1989
**Irène Boget et François Rubin,** à Genève; café-restaurant, société en nom collectif (FOSC du 27. 6. 1989, p. 2673). La société n'ayant, en réalité, pas commencé ni exercé d'activité, l'inscription a été requise et opérée à tort. Par conséquent, elle est annulée.

10 juillet 1989
**P. Durand,** à Vernier, produits et articles artisanaux, etc. (FOSC du 6. 9. 1985, p. 3427). L'inscription est radiée par suite de cessation de l'exploitation.

10 juillet 1989
**L'Arcade Littéraire, Nicole Henry,** à Genève, rue Barthélemy-Menn 4. Chef de la maison: Nicole Henry, de Chancy, à Genève. Librairie.

10 juillet 1989
**C. Longobardi,** à Genève (FOSC du 24. 6. 1986, p. 2461). Objet actuel: entreprise de plomberie et installations sanitaires. La maison exploite, en outre, à Meyrin, rue de la Prulay 46, une entreprise de ferblanterie et de couverture.

10 juillet 1989
**Entreprise Mulliri,** à Genève, peinture et pose de papiers-peints (FOSC du 15. 3. 1989, p. 1059). L'inscription est radiée par suite de cessation de l'exploitation.

10 juillet 1989
**Francis Rubin,** à Genève, rue des Corps-Saints 4. Chef de la maison: Francis Rubin, de Reichenbach im Kandertal, à Genève. Procuration collective à deux a été conférée à Irène Boget, de France, à Thônex. Café-restaurant à l'enseigne «Auberge de Saint-Gervais».

10 juillet 1989
**A. Sanjuan,** à Onex, représentation de chaussures, etc. (FOSC du 28. 12. 1987, p. 5021). L'inscription est radiée par suite de cessation de l'exploitation.

10 juillet 1989
**M. et Mme Scheerer-Feuz,** à Carouge, bar à café, société en nom collectif (FOSC du 19. 8. 1987, p. 3337). La société est dissoute. Sa liquidation étant terminée, elle est radiée.

10 juillet 1989
**Video Trading, Jean-François Zanetta,** à Genève, commerce et représentation de marchandises dans le domaine de la vidéo (FOSC du 1. 3. 1983, p. 704). L'inscription est radiée par suite de cessation de l'exploitation.

10 juillet 1989
**BVG Gérance et Courtage SA,** à Genève, gérance d'immeubles, courtage, etc. (FOSC du 13. 6. 1989, p. 2453). Nouveau siège: Carouge, route des Acacias 48. Statuts modifiés le 28. 6. 1989.

10 juillet 1989
**Excommer SA,** à Vernier, société immobilière (FOSC du 8. 8. 1986, p. 3107). La société est dissoute. Sa liquidation est opérée sous la raison sociale: **Excommer SA, en liquidation:** Liquidateur: l'administrateur Jean-Paul Fässler, avec signature individuelle.

10 juillet 1989
**Thévenaz Services SA,** à Genève (FOSC du 16. 9. 1988, p. 3805). But modifié: mise à disposition de services afférents au domaine de l'immobilier; achat et vente d'immeubles; construction, restauration, entretien, location d'immeubles ou d'appartements, de locaux artisanaux ou industriels et prestations de services de gérance immobilière. Statuts modifiés le 5. 7. 1989.

10 juillet 1989
**Société Immobilière Vernier-Village A,** à Carouge, société anonyme (FOSC du 8. 2. 1989, p. 534). Nouveau siège: Genève, rue Maunoir 3, chez Marbor Gestion Immobilière SA. Statuts modifiés le 22. 6. 1989.

10 juillet 1989
**Société Immobilière Vernier-Village B,** à Carouge, société anonyme (FOSC du 8. 2. 1989, p. 534). Nouveau siège: Genève, rue Maunoir 3, chez Marbor Gestion Immobilière SA. Statuts modifiés le 22. 6. 1989.

10 juillet 1989
**Société Immobilière Vernier-Village C,** à Carouge, société anonyme (FOSC du 8. 2. 1989, p. 534). Nouveau siège: Genève, rue Maunoir 3, chez Marbor Gestion Immobilière SA. Statuts modifiés le 22. 6. 1989.

10 juillet 1989
**Société Immobilière Vernier-Village D,** à Carouge, société anonyme (FOSC du 8. 2. 1989, p. 534). Nouveau siège: Genève, rue Maunoir 3, chez Marbor Gestion Immobilière SA. Statuts modifiés le 22. 6. 1989.

10 juillet 1989
**Société Immobilière Vernier-Village E,** à Carouge, société anonyme (FOSC du 8. 2. 1989, p. 534). Nouveau siège: Genève, rue Maunoir 3, chez Marbor Gestion Immobilière SA. Statuts modifiés le 22. 6. 1989.

10 juillet 1989
**Société Immobilière Vernier-Village F,** à Carouge, société anonyme (FOSC du 8. 2. 1989, p. 534). Nouveau siège: Genève, rue Maunoir 3, chez Marbor Gestion Immobilière SA. Statuts modifiés le 22. 6. 1989.

10 juillet 1989
**Société Immobilière Vernier-Village G,** à Carouge, société anonyme (FOSC du 8. 2. 1989, p. 534). Nouveau siège: Genève, rue Maunoir 3, chez Marbor Gestion Immobilière SA. Statuts modifiés le 22. 6. 1989.

10 juillet 1989
**GTE Sylvania SA,** à Meyrin, commerce sur le plan international d'articles techniques, etc. (FOSC du 18. 1. 1989, p. 224). Herbert Richli n'est plus administrateur; ses pouvoirs sont radiés. L'administrateur Richard-William Rhodes a été nommé vice-président et secrétaire du conseil; il continue à signer individuellement. Robert Schäppi, de Zurich, à Chancy, est membre du conseil d'administration avec signature individuelle.

10 juillet 1989
**MCI Travel SA,** à Genève, organisation de congrès et de voyages, etc. (FOSC du 11. 3. 1988, p. 982). Le nom de famille de Daniel Tschudi s'orthographie désormais Tschudy. Nasser Bouazza, du Maroc, à Rabat (Maroc), est membre du conseil d'administration avec signature collective à deux.

10 juillet 1989
**Conti Génie Civil SA, Genève,** à Genève (FOSC du 31. 1. 1989, p. 414). But modifié: exploitation d'une entreprise de construction dans les domaines du bâtiment, du génie civil et de la construction des routes; prise en charge et exécution de travaux de construction; production, commerce et transport de matériel de construction. Conversion des 400 actions de fr. 1000, jusqu'ici au porteur, en actions nominatives. Capital porté de fr. 400 000 à fr. 1 000 000, par l'émission de 600 actions de fr. 1000, nominatives. Capital: fr. 1 000 000, entièrement libéré, divisé en 1000 actions de fr. 1000, nominatives. Nouveaux statuts du 12. 4. 1989. Remo Storni et Luzi Reto Gruber ne sont plus administrateurs; les pouvoirs du dernier sont radiés. Administration: Alain Borner, président; Bernard Hammer, d'Olten, à Kammersrohr, vice-président; Dominique Ducret, de Plan-les-Ouates, à Laconnex, et Bernard Erbeia, de Laconnex, à Vandœuvres, lesquels signent collectivement à deux. Signature collective à deux a été conférée à Theodor Kocher, de et à Schnottwil, secrétaire hors conseil; Gerold Job, de Schluein, à Laufen-Uhwiesen, directeur-général; Hansruedi Lüthi, de Lauperswil, à Kehrsatz, directeur, et François Grin, de Vernier, à Puplinge, directeur. Signature collective à deux avec un administrateur ou un directeur a été conférée à Werner Habegger, de Trub, à Orpund; Fritz Schlapbach, de Belp, à Berne; René Monnard, de Lausanne, à Renens, et Marie-Louise Brera, de et à Genève.

10 juillet 1989
**Freetime Partners SA,** à Genève, participations dans des centres de fitness, etc. (FOSC du 2. 6. 1989, p. 2290). Capital porté de fr. 500 000 à fr. 1 000 000 par l'émission de 5000 actions de fr. 100, nominatives. Capital: fr. 1 000 000, entièrement libéré, divisé en 10 000 actions de fr. 100, nominatives. Statuts modifiés le 6. 7. 1989.

10 juillet 1989
**Zschokke Holding SA,** à Genève, participations financières, etc. (FOSC du 28. 9. 1988, p. 3962). Capital porté de fr. 24 000 000 à fr. 30 000 000, par incorporation de réserves à concurrence de fr. 3 000 000 et émission de 30 000 actions de fr. 100, nominatives, et par conversion des 30 000 bons de participations de fr. 100, au porteur, en 30 000 actions de fr. 100, nominatives. Capital: fr. 30 000 000, entièrement libéré, divisé en 264 800 actions de fr. 100, nominatives, et 35 200 actions de fr. 100, au porteur. Statuts modifiés le 29. 6. 1989.

10 juillet 1989
**FC Hôtels et Restaurants Holding SA,** à Genève, route de Frontenex 62. Nouvelle société anonyme. Statuts du 6. 7. 1989. But: achat et vente de fonds de commerces dans les domaines de l'hôtellerie et de la restauration; exploitation et gestion d'hôtels, restaurants ou autres commerces; prise de participations commerciales dans ces domaines; conseils financiers et de gestion se rapportant à son but. Capital: fr. 50 000, entièrement libéré, divisé en 50 actions de fr. 1000, au porteur. Reprise de biens envisagée: certains actifs de la société «Dovil SA», à Genève, pour le prix maximum de fr. 650 000. Organe de publicité: FOSC. Administration d'un ou de plusieurs membres: Edouard Bollinger, de et à Lancy, administrateur unique avec signature individuelle.

10 juillet 1989
**Margilas SA,** à Genève, rue du Conseil-Général 20, chez Fidaudit SA. Nouvelle société anonyme. Statuts du 30. 6. 1989. But: opérations commerciales et financières. Capital: fr. 50 000, entièrement libéré, divisé en 50 actions de fr. 1000, au porteur. Organe de publicité: FOSC. Administration d'un ou de plusieurs membres: John H. Metzger, de Genève, à Cologny, administrateur unique avec signature individuelle.

10 juillet 1989
**Promotrad SA,** à Genève, chemin des Crêts-de-Champel 36. Nouvelle société anonyme. Statuts du 6. 7. 1989. But: achat, vente, représentation et commerce de produits, de matières premières et de marchandises; conseils en matière d'investissements et d'administration de biens; services administratifs, tenue de comptes. Capital: fr. 100 000, libéré à concurrence de fr. 50 000, divisé en 100 actions de fr. 1000, au porteur. Organe de publicité: FOSC. Administration d'un ou de plusieurs membres: Patrick Anxionnaz, de France, à Genève, président; Christiane Folomietow, de et à Genève, vice-présidente, et Gérald Mottier, de Genève, à Genthod, secrétaire, lesquels signent collectivement à deux.

10 juillet 1989
**SEB Investment Management SA,** à Meyrin, route de Pré-Bois 20. Nouvelle société anonyme. Statuts du 30. 6. 1989. But: opérations financières, services dans ce domaine. Capital: fr. 200 000, entièrement libéré, divisé en 200 actions de fr. 1000, nominatives. Organe de publicité: FOSC. Administration d'un ou de plusieurs membres: Carl Uggla, de Suède, au Luxembourg, président et délégué; Olivier Racine, de Lamboing, à Veytaux, secrétaire; Pierre Ochsner, d'Illnau-Effretikon, à Veyrier, lesquels signent individuellement. Signature individuelle a été conférée à Johan Olson, de Suède, à Nyon, directeur. Procuration collective à deux a été conférée à Jos Hemmer, de et au Luxembourg, et Andreas Economides, de Belgique, à Nassogne (B).

10 juillet 1989
**Sortilège SA,** à Vandoeuvres, place de Vandœuvres 14. Nouvelle société anonyme. Statuts du 5. 7. 1989. But: opération commerciale et immobilière. Capital: fr. 50 000, libéré à concurrence de fr. 20 000, divisé en 50 actions de fr. 1000, au porteur. Organe de publicité: FOSC. Administration d'un ou de plusieurs membres: Florence Grimm, de et à Collonge-Bellerive, administratrice unique avec signature individuelle.

10 juillet 1989
**CFI Holding SA,** à Thônex, participations, etc. (FOSC du 3. 4. 1989, p. 1313). Capital porté de fr. 500 000 à fr. 1 000 000 par l'émission de 500 actions de fr. 1000, nominatives. Capital: fr. 1 000 000, entièrement libéré, divisé en 1000 actions de fr. 1000, nominatives. Statuts modifiés le 6. 7. 1989.

10 juillet 1989
**Piment Rouge Informatique SA,** à Genève, importation, exportation et commerce d'ordinateurs, etc. (FOSC du 28. 2. 1989, p. 821). Marcel Keller n'est plus administrateur; ses pouvoirs, de même que ceux de Doris Keller, sont radiés. Bertrand Habib, jusqu'ici directeur, est administrateur unique et signe désormais individuellement.

11 juillet 1989
**SI Route des Acacias 24,** à Genève, société anonyme (FOSC du 29. 1. 1988, p. 373). Administration: Claude Bigar, nommé président, et Jacques Gunsbourg, de et à Genève, lesquels signent collectivement à deux.

11 juillet 1989
**Batitrans SA,** à Genève, entreprise de travaux du bâtiment, etc. (FOSC du 6. 4. 1989, p. 1378). Le capital de fr. 50 000 est maintenant entièrement libéré. Nouvelle adresse: rue des Confessions 9.

11 juillet 1989
**BFC Banque Financière de la Cité,** à Genève, société anonyme (FOSC du 8. 3. 1989, p. 951). Les pouvoirs d'Adina Gal, de même que la procuration de Claude Gaudin et Pierre Fischer, sont radiés. Signature collective à deux a été conférée à Pierre Baumgartner, d'Altstätten, à Dardagny, directeur adjoint.

11 juillet 1989
**Société Immobilière de la Rue Diday,** à Genève, société anonyme (FOSC du 25. 2. 1988, p. 762). Roger Max n'est plus administrateur; ses pouvoirs sont radiés. Administration: Manuel Dami, jusqu'ici secrétaire, nommé président; Philippe Currat, nommé secrétaire, et Jean-Pierre Bruhin, de Wangen SZ, à Trélex, lesquels signent collectivement à deux.

11 juillet 1989
**Protex SA,** à Carouge, procéder à des études techniques immobilières, etc. (FOSC du 7. 12. 1987, p. 4752). Walter Schaub n'est plus administrateur; ses pouvoirs sont radiés. Administration: Daniel Schaub, nommé président, et Michel Heurteux, nommé secrétaire, lesquels continuent à signer individuellement.

11 juillet 1989
**Rachel SA,** à Genève, importation, exportation et courtage de marchandises, etc. (FOSC du 18. 3. 1987, p. 1060). L'administratrice Augustine Tambe Ebot est maintenant domiciliée à Vernier. Bernard Metzger n'est plus administrateur.

11 juillet 1989
**Société Immobilière Rue Sénebier No 18,** à Genève, société anonyme (FOSC du 20. 7. 1978, p. 2287). Olivier Julliard n'est plus administrateur; ses pouvoirs sont radiés. Pierre-Ivanes Félicité, de Thônex, à Genève, est administrateur unique avec signature individuelle. Nouvelle adresse: rue Robert-de-Traz 7, chez Gerofinance SA.

11 juillet 1989
**Telectronic SA,** à Lancy, fabrication et vente de tous appareils électriques, etc. (FOSC du 24. 5. 1989, p. 2138). Albin Demierre n'est plus administrateur; ses pouvoirs, de même que ceux de Jacques Diserens, sont radiés.

11 juillet 1989
**Union Carbide Europe SA,** à Genève, contrôle de la gestion des sociétés affiliées au groupe Union Carbide, etc. (FOSC du 17. 11. 1988, p. 4679). Joseph Clayton Stephenson n'est plus administrateur; ses pouvoirs sont radiés. L'administrateur Mario Jösler a été nommé président du conseil d'administration; il continue à signer collectivement à deux.

11 juillet 1989
**René Veit SA,** à Avusy, extraction et vente de sables et graviers, etc. (FOSC du 14. 9. 1988, p. 3778). Didier Tornare n'est plus administrateur; ses pouvoirs sont radiés. Administration: André Lasserre, jusqu'ici vice-président, nommé président, et Michel Bron, secrétaire, jusqu'ici directeur, nommé en outre délégué, lesquels signent collectivement à deux. Pierre Waelti et Jean-Pierre Gardiol, fondés de pouvoir, signent désormais par procuration collective à deux avec un administrateur.

11 juillet 1989
**Wedge Bank (Switzerland) SA,** à Genève (FOSC du 25. 5. 1989, p. 2158). Signature collective à deux a été conférée à Christian Burki, de Genève, à Chêne-Bougeries, sous-directeur.

11 juillet 1989
**Besse, Maquettes,** à Plan-les-Ouates, chemin du Pont-du-Centenaire 110. Chef de la maison: Nicolas Besse, de Bagnes, à Avully. Atelier de maquettes et d'architecture.

11 juillet 1989
**Claude Billard,** à Genève, commerce de produits laitiers, etc. (FOSC du 30. 9. 1976, p. 2778). Nouvelle adresse: rue Louis-Favre 39.

11 juillet 1989
**Parmalon, Danville et Cie,** à Genève, rue de Montchoisy 56. Société en nom collectif qui a commencé le 11. 7. 1989. Associés: Inès Danville, de Collonge-Bellerive, à Genève, et Jacques Perrot, de et à Versoix. Procuration individuelle a été conférée à Léon Danville, de France, à Genève. Courtage dans le domaine financier et prestations de services s'y rapportant.

11 juillet 1989
**Gerardo Fischetti,** à Chêne-Bourg, rue de Genève 10. Chef de la maison: Gerardo Fischetti, d'Italie, à Genève. Courtage et transactions dans le domaine immobilier.

11 juillet 1989
**Por Son, Garibian,** à Genève, matériel électronique, etc. (FOSC du 13. 5. 1987, p. 1924). L'inscription est radiée par suite de cessation de l'exploitation.

11 juillet 1989
**Teleservice, Ph. Kister,** à Vernier, appareils de radio, etc. (FOSC du 21. 4. 1981, p. 1220). L'inscription est radiée par suite de cessation de l'exploitation.

11 juillet 1989
**R. Nachimson,** à Genève, courtage et commerce de vins (FOSC du 11. 2. 1985, p. 534). L'inscription est radiée d'office, en vertu de l'art. 68 al. 1 ORC, par suite de décès et cessation de l'exploitation.

11 juillet 1989
**«Lanalux» M. Weilenmann,** à Genève, articles en tricot de laine, etc. (FOSC du 27. 10. 1976, p. 3054). L'inscription est radiée d'office, en vertu de l'art. 68 al. 1 ORC, par suite de départ et cessation de l'exploitation.

11 juillet 1989
**Société Immobilière Belvédère-la-Tour,** à Genève, société anonyme (FOSC du 21. 3. 1988, p. 1117). Statuts modifiés le 29. 5. 1989 sur un point non soumis à publication.

11 juillet 1989
**Le Canotier SA,** à Thônex, exploitation d'un tea-room, etc. (FOSC du 25. 6. 1987, p. 2564). La procédure de faillite ayant été clôturée, la société est radiée d'office.

11 juillet 1989
**Guben SA,** à Carouge, commercialisation de panneaux d'isolation thermique (FOSC du 15. 2. 1989, p. 635). La société est dissoute. Sa liquidation est opérée sous la raison sociale: **Guben SA, en liquidation.** Liquidateurs: Gérard Ody et Pedro Mendes, jusqu'ici administrateurs avec signature individuelle.

11 juillet 1989
**Gram Films Ltd Liability Co,** à Rüti (FOSC du 2. 10. 1979, p. 3118). Nouveau siège: Bernex; En Combes 23. Statuts originaires du 13. 9. 1979 modifiés les 26. 12. 1988 et 20. 5. 1989. But: production de films et prise de son. Capital: fr. 42 000. Apport en nature à la construction: appareils d'enregistrement pour fr. 32 000, une voiture «Mazda 323 Break» pour fr. 10 000, soit au total fr. 42 000, montant entièrement imputé sur le capital. Anna Jezienicki n'est plus associée, ses pouvoirs sont radiés. La part de l'associé Marek Jezienicki est portée à fr. 42 000, correspondant au montant du capital. Gérant avec signature individuelle l'associé Marek Jezienicki, de Pologne, à Bernex. Organe de publicité: FOSC.

11 juillet 1989
**Verimode SA,** à Genève (FOSC du 8. 11. 1988, p. 4508). Nouvelle raison sociale: **Genaf Inter SA.** Nouveau but: participations dans toute entreprise. Statuts modifiés le 7. 7. 1989. Juan-Manuel Gonzalez n'est plus administrateur; ses pouvoirs sont radiés. Marc Hubert Tripet, de Chézard-Saint-Martin, à Genève, est administrateur unique avec signature individuelle.

11 juillet 1989
**Ast Research (Switzerland) SA,** à Genève, fabrication et vente de matériel informatique, etc. (FOSC du 19. 4. 1989, p. 1589). Capital porté de fr. 50 000 à fr. 1 000 000, par l'émission de 1900 actions de fr. 500, nominatives. Montant libéré par compensation: fr. 950 000. Capital: Fr. 1 000 000, entièrement libéré, divisé en 2000 actions de fr. 500, nominatives. Statuts modifiés le 30. 6. 1989. Didier Plantin et Art Miller ne sont plus administrateurs; leurs pouvoirs sont radiés. Hans Ivanovitch, jusqu'ici directeur, nommé délégué, et Wesley Nelson, des USA, à Orange County, USA, sont membres du conseil d'administration avec signature individuelle. Les pouvoirs de Hans Ivanovitch sont modifiés en ce sens. Signature collective à deux a été conférée à Charles Stutz, de Sion, à Avusy, directeur. Les pouvoirs d'Alois Tschopp sont radiés.

11 juillet 1989
**Sysco SA,** à Genève, commercialisation de produits en relation avec l'informatique (FOSC du 27. 2. 1989, p. 798). Capital réduit de fr. 2 100 000 à zéro par suite de perte et annulation des 2100 actions de fr. 1000, nominatives. Capital porté simultanément à fr. 750 000, par l'émission de 750 actions de fr. 1000, nominatives. Montant libéré par compensation: fr. 200 000. Capital: fr. 750 000, entièrement libéré, divisé en 750 actions de fr. 1000, nominatives. Statuts modifiés le 7. 7. 1989. Ziad Sultan et Hana Sultan ne sont plus administrateurs; leurs pouvoirs sont radiés. Souheil Merhej, jusqu'ici vice-président et délégué, est nommé président; il continue à signer collectivement à deux.

11 juillet 1989
**Stern Créations SA,** à Satigny, fabrication et création de cadrans, etc. (FOSC du 16. 4. 1985, p. 1440). Gérald Klay, de Sumiswald, à Le Mont-sur-Lausanne, est membre du conseil d'administration avec signature collective à deux.

11 juillet 1989
**Aasta SA,** à Vernier, rue Carqueron 5. Nouvelle société anonyme. Statuts: 7. 7. 1989. But: production, promotion, achat et distribution de produits artistiques; études urbanistiques et d'architecture. Capital: fr. 50 000, libéré à concurrence de fr. 20 000, divisé en 50 actions de fr. 1000, au porteur. Organe de publicité: FOSC. Administration d'un ou de plusieurs membres: Edgar Schnegg, de Lausanne, à Vernier, administrateur unique avec signature individuelle.

11 juillet 1989
**Cilgi & Fils SA,** à Chêne-Bougeries, rue de Chêne-Bougeries 35. Nouvelle société anonyme. Statuts du 26. 6. 1989. But: achat, vente et gérance de restaurants, cafés ou autres établissements analogues; commerce, représentation, importation et exportation dans le domaine de la confection, l'alimentation, l'horlogerie et l'automobile. Capital: fr. 50 000, libéré à concurrence de fr. 20 000, divisé en 50 actions de fr. 1000, au porteur. Organe de publicité: FOSC. Administration d'un ou de plusieurs membres: Lucien Ansermoz, d'Aigle, à Chêne-Bourg, administrateur unique avec signature individuelle.

11 juillet 1989
**Fiduciaire Amtax SA,** à Genève, chemin Thury 3ter. Nouvelle société anonyme. Statuts du 6. 7. 1989. But: exploitation d'un bureau fiduciaire. Capital: fr. 50 000, entièrement libéré, divisé en 100 actions de fr. 500 nominatives. Organe de publicité: FOSC. Administration d'un ou de plusieurs membres: Norman Rolnick, des USA, à Genève, président; Naomi Rolnick, de et à Genève, secrétaire, et Roger F. Hunziker, de Genève, à Veyrier. Signature individuelle du président et collective à deux des autres administrateurs.

11 juillet 1989
**Soprec SA,** à Meyrin, route de l'Aéroport 10. Nouvelle société anonyme. Statuts du 7. 7. 1989. But: effectuer des prestations d'intermédiaire en vente et location d'immeubles et de fonds de commerce, d'activités de marchand de biens, de gérances d'immeubles ou de syndic; gestions relatives aux opérations d'aménagement de zones industrielles, d'habitation, touristiques et à la construction d'ouvrages. Capital: fr. 50 000, entièrement libéré, divisé en 500 actions de fr. 100, nominatives. Organe de publicité: FOSC. Administration d'un ou de plusieurs membres: Morris Saady, de Grande-Bretagne, à Vandœuvres, président; Jean-Clair Maurel, de France, à Paris (F), vice-président; Philippe Doubre, et et à Genève, délégué; Spyro André Metaxas, de eet à Genève, secrétaire; Philippe Rosenstein, de France, à Lyon (F); Alain B. Roux, de et à Genève; Gérald Ulysse Ventouras, de Bellevue, à Genève, lesquels signent collectivement à deux.

11 juillet 1989
**Fantaisie, Anne Moreau,** à Genève, commerce de bijoux, etc. (FOSC du 16. 4. 1986, p. 1431). L'inscription est radiée par suite de remise de l'exploitation. Actif et passif repris par la société «Tentation Bijoux SA», à Genève.

11 juillet 1989
**«Tentation-Bijoux» H. Moreau,** à Genève, commerce de bijoux-joaillerie (FOSC du 16. 4. 1986, p. 1431). L'inscription est radiée par suite de remise de l'exploitation. Actif et passif repris par la société «Tentation Bijoux SA», à Genève.

11 juillet 1989
**Tentation Bijoux SA,** à Genève, rue de la Confédération 6. Nouvelle société anonyme. Statuts du 7. 7. 1989. But: exploitation de commerce de bijouterie et d'articles cadeaux. Capital: fr. 100 000, entièrement libéré, divisé en 100 actions de fr. 1000, nominatives. Apport en nature: deux commerces exploités jusqu'ici sous les raisons individuelles «Tentation-Bijoux» H. Moreau, rue du Vieux-Collège 6, et «Fantaisie, Anne Moreau», rue de la Confédération 6, à Genève, selon bilan au 31. 12. 1988, comportant un actif de fr. 427 270.11 et un passif envers les tiers de fr. 327 270.11 pour fr. 100 000, montant entièrement imputé sur le capital. Organe de publicité: FOSC. Administration d'un ou de plusieurs membres: Jean-Franklin Woodtli, de Rothrist, au Grand-Saconnex, administrateur unique avec signature individuelle. Signature individuelle a été conférée à Anne Moreau, de France, à Hemance, et Hervé Moreau, de France, à Corsier, tous deux directeurs.

## Jura – Jura – Giura

*Bureau de Porrentruy*

12 juillet 1989
**Thomas Bell,** à Grandfontaine, entreprise de peinture et restauration de meubles anciens (FOSC du 10. 2. 1989, no 29, p. 570). La raison est modifiée en **Tobel, Thomas Bell.**

# Abhanden gekommene Werttitel
# Titres disparus – Titoli smarriti

## Aufruf – Sommation – Diffida

Der unbekannte Inhaber des Schuldbriefes von Fr. 3100.–, vom 2. November 1956, Beleg V/849, lautend zugunsten der Schweizerischen Eidgenossenschaft, Finanzverwaltung, Bern, haftend im 4. Rang auf der Liegenschaft Schermenweg 103 in Bern, Grundbuchblatt Nr. 3529, Kreis IV, des Max Streun und des Roland Streun, wird hiermit aufgefordert, den genannten Titel innert Jahresfrist, vom Tag der ersten Veröffentlichung an gerechnet, dem unterzeichneten Richter vorzulegen, widrigenfalls die Kraftloserklärung erfolgt. Auf diesem Titel ist ein gerichtliches Zahlungsverbot erlassen. (1159²)

3011 Bern, 19. Juli 1989 — Der Gerichtspräsident III von Bern: Hug

---

Es wird als vermisst gemeldet:

Sparheft Nr. 1344700.912-03 der Thurgauischen Kantonalbank, Bischofszell, lautend auf Paul Bleiker, geb. 15. September 1912, gest. 19. Oktober 1988, wohnhaft gewesen in 9650 Nesslau.

Die allfälligen Besitzer werden aufgefordert, diesen Titel innert sechs Monaten ab Publikation beim Bezirksgerichtspräsidium, in 9220 Bischofszell, vorzulegen, ansonst dieser als kraftlos erklärt wird. (1183³)

9220 Bischofszell, 24. Juli 1989 — Bezirksgerichtspräsidium 9220 Bischofszell

---

Es wird vermisst:

Obligation Nr. 675, 5%, der Raiffeisenkasse Villnachern über Fr. 10 000.–, vom 26. August 1983 bis 26. August 1988, mit den Coupons vom 26. August 1984 bis 26. August 1988.

Der oder die Besitzer der genannten Obligation werden aufgefordert, dieselbe innert der Frist eines halben Jahres seit der erstmaligen Publikation, das heisst bis zum 29. Januar 1990, dem Gericbtspräsidium Brugg vorzulegen, ansonsten der genannte Titel gestützt auf Art. 986 OR für kraftlos erklärt wird. (1175³)

5200 Brugg, 21. Juli 1989 — Gericbtspräsidium Brugg

---

Es wird folgende Schuldurkunde vermisst:

Schuldbrief für Fr. 25 000.–, ausgestellt am 9. Juni 1954, auf Jakob Huber, geboren 26. Juni 1926, von Neeracb, wohnhaft in 8173 Neerach, Heitligstrasse 2, lastend an 2. Pfandstelle auf Kataster Nr. 402 (1 Wohnhaus mit Werkstatt usw., 1 Garage, mit 7,15 Aren Gebäudegrundfläche und Umgelände an der Zürcherstrasse 16), konstituiert Grundprotokoll Band 20/557.

Der Besitzer dieses Schuldenrufes und jedermann, der über die Urkunde Auskunft geben kann, werden aufgefordert, sich innert Jahresfrist zu melden und den Schuldbrief vorzulegen. Wird die Urkunde innert Frist nicht vorgelegt, wird der Titel kraftlos erklärt. (1180³)

8157 Dielsdorf, 20. Juli 1989 — Der Einzelrichter im summarischen Verfahren des Bezirkes Dielsdorf
Der a. o. Gericbtssekretär: A. Uetz

---

Vermisst wird Inhaberschuldbrief vom 15. Dezember 1927 über Fr. 18 000.–, Maximalzinsfuss 6½%, lautend auf Hui-Zulauf Gertrud, 1908, als Schuldnerin, haftend im 1. Rang auf GB Möriken-Wildegg Nr. 1161, Plan 3, Parzelle 1454.

Der Besitzer dieses Titels wird aufgefordert, ihn innert Jahresfrist, d. h. bis 28. Juli 1990, dem Gericbtspräsidium Lenzburg vorzulegen, ansonst er gestützt auf Art. 870 ZGB kraftlos erklärt wird. (1160²)

5600 Lenzburg, 17. Juli 1989 — Gerichtspräsidium Lenzburg

---

Vermisst wird:

Inhaberschuldbrief vom 7. April 1978 für Fr. 1 000 000.–, haftend im 1. Rang als Einzelpfandrecbt auf Grundstück GB Schaffhausen Nr. H 1096 (Pfandreg. Nr. 26 262);
Grundeigentümer: Erbengemeinschaft des Wehrli Herbert (1930);
Schuldner: Erbengemeinschaft des Wehrli Herbert (1930).

Der allfällige unbekannte Inhaber dieses Titels wird aufgefordert, diesen bis 31. August 1990 dem Bezirksricbter Schaffhausen vorzulegen, ansonsten der Schuldbrief kraftlos erklärt wird. (1173³)

8201 Schaffhausen, 17. Juli 1989 — Der Gerichtsschreiber: E. Sulzberger

---

Vermisst wird:

Lit. D., Fr. 3500.– Schuldbrief, datiert 6. September 1944, 4. Pfandrechtsrang, Zinsfuss 6%, haftend auf GB Freienbach KTN 1907.

Die Inhaber werden aufgefordert, den vermissten Schuldbrief beim Bezirksgericht Höfe, Rathaus, Wollerau, innert einem Jahr seit dieser Publikation vorzulegen, ansonsten die Kraftloserklärung erfolgt. (1161²)

8832 Wollerau, 19. Juli 1989 — Der Einzelrichter der Höfe: Dr. Karl Kümin

---

Vermisst werden:

Fr. 200 000.– Namenschuldbrief im 1. Rang, datiert 25. Januar 1980
Fr. 350 000.– Namenschuldbrief im 2. Rang, datiert 29. April 1980
Fr. 50 000.– Namenschuldbrief im 3. Rang, datiert 29. April 1980
lastend auf KTN 1315 Grundbuch Wollerau, 1. Gläubiger: Schweizerischer Bankverein, indossiert an Jobann Stepban Gebert, Paradise Valley, Arizona.

Die Inhaber werden aufgefordert, die vermissten Schuldbriefe beim Bezirksgericht Höfe, Rathaus, Wollerau, innert einem Jahr seit dieser Publikation vorzulegen, ansonsten die Kraftloserklärung erfolgt. (1174³)

8832 Wollerau, 20. Juli 1989 — Der Einzelrichter: Dr. Karl Kümin

---

Les détenteurs inconnus de l'obligation de caisse au porteur de la Caisse Raiffeisen de Murist, portant no 1369, écbue le 2 décembre 1987, du capital de fr. 3000.–, sont sommés de la produire au greffe du Tribunal de la Broye, dans les six mois dès la première publication, faute de quoi l'annulation en sera prononcée. (1184³)

1470 Estavayer-le-Lac, 24 juillet 1989 — Le président: Georges Chanez

---

Par ordonnance du 21 juillet 1989 le Tribunal de première instance de la République et Canton de Genève somme le détenteur inconnu de 4 actions au porteur de fr. 5000.– chacune, nos 5 à 8, de la Société Kipley SA, à Genève, de les produire et de les déposer au greffe du Tribunal de première instance à Genève dans le délai de six mois dès la première insertion des présentes publications, faute de quoi l'annulation en sera prononcée. (1181³)

1211 Genève 3, 21 juillet 1989 — G. Reymond, greffier

---

Par ordonnance du 21 juillet 1989 le Tribunal de première instance de la République et Canton de Genève somme le détenteur inconnu de la cédule hypothécaire au porteur de fr. 25 000.–, inscrite le 6 juin 1972 au registre foncier sous PjB 2145, grevant la parcelle no 683, plan 7 de la commune d'Onex, de la produire et de la déposer au greffe du Tribunal de première instance à Genève dans le délai d'une année dès la première insertion des présentes publications, faute de quoi l'annulation en sera prononcée. (1182³)

1211 Genève 3, 21 juillet 1989 — G. Reymond, greffier

---

Le juge-instructeur suppléant du district de Monthey à la requête de Me André-François Derivaz, avocat à Monthey, agissant pour l'association, la Colonie de vacances de Port-Valais, de siège social à Port-Valais somme le détenteur du livret d'épargne ci-après de le produire au greffe du Tribunal de Monthey jusqu'au 15 février 1990 sous peine d'en voir prononcer l'annulation (art. 977 et 981 CO):

livret d'épargne no 578 de la Caisse Raiffeisen de Port-Valais au nom de l'association, la Colonie de vacances de Port-Valais de fr. 13 127.55. (1176³)

1870 Monthey, 19 juillet 1989 — Le juge-instructeur suppléant: Philippe Médico

---

Le président du Tribunal I du district de Porrentruy, ordonne au détenteur éventuel de la cédule hypothécaire suivante:

3e rang: fr. 100 000.–, 9%, cédule hypothécaire au porteur inscrite le 4 mai 1979 à PJ 1276. Détentrice: Ginger Società di partecipazioni e di finanziamenti SA, Roveredo GR,

grevant l'immeuble feuillet n. 229 du ban de Porrentruy, appartenant à Chasing S. à r. l.;

de produire ce titre à notre greffe dans le délai d'une année à partir de la première publication de la présente sommation, à défaut de quoi, l'annulation du titre sera prononcée. (1169²)

2900 Porrentruy, 18 juillet 1989 — Le président du Tribunal I: P. Theurillat

---

La Pretura del Distretto di Lugano, sezione 4, in relazione all'istanza 5 luglio 1989, in applicazione degli art. 981 ss CO, 2 LAC diffida lo sconosciuto detentore del libretto di risparmio investimento al portatore n. 0247.00-809 981 E, emesso dall'Unione di Bancbe Svizzere di Lugano il 17 aprile 1980, con un saldo al 31 gennaio 1989 di fr. 6061.–, titolo andato smarrito, a volerlo produrre a questa Pretura entro il termine di sei mesi dalla prima pubblicazione della presente diffida, sotto comminatoria di ammortamento. (1168²)

6900 Lugano, 20 luglio 1989 — Il Pretore: Avv. Mauro Ermani

---

## Kraftloserklärung – Annulation – Annullamento

Der Einzelricbter im summarischen Verfahren des Bezirksgericbtes Züricb bat mit Verfügung vom 17. Juli 1989 folgenden Titel als kraftlos erklärt:

Fr. 10 000.– 4,25% Kassenobligation der Zürcher Kantonalbank, ausgegeben am 20. Dezember 1982 durch die Filiale Rüti, Val. Nr. 26 348, Titel-Nr. F 085 847, fällig seit 26. November 1986. (1177)

8026 Zürich, 17. Juli 1989 — Bezirksgericht Züricb
Die Gerichtssekretärin: lic. iur. M. Bertschi

---

Der Einzelrichter im summarischen Verfahren des Bezirksgerichtes Zürich bat mit Verfügung vom 17. Juli 1989 folgenden Titel als kraftlos erklärt:

Aktienzertifikat Nr. 113551 über 20 Namenaktien à nom. je Fr. 250.– der Crossair AG, Zürich, Val. Nr. 162.682, ausgestellt am 20. Januar 1988, lautend auf Martha Löpfe, Staad. (1178)

8026 Zürich, 17. Juli 1989 — Bezirksgericht Zürich
Die Gerichtssekretärin: lic. iur. M. Bertschi

---

Der Einzelrichter im summarischen Verfahren des Bezirksgerichtes Zürich hat mit Verfügung vom 17. Juli 1989 folgenden Titel als kraftlos erklärt:

Inhaberschuldbrief über Fr. 50 000.–, datiert 5. Februar 1946, lautend auf die Scbuldnerin und Pfandeigentümerin Lily Züst gs. Lais, geb. 1906, von Basel, lastend im 2. Rang auf der Liegenschaft Gladbachstrasse 104, in Fluntern-Zürich 7, Kat. Nr. 2034, GBBl. 1055, Plan 12, Pfandtitelverzeichnis 1946 Nr. 23, Pfandbucb Bd. 5 S. 119; GBA Fluntern-Züricb. (1179)

8026 Zürich, 17. Juli 1989 — Bezirksgericht Zürich
Die Gericbtssekretärin: lic. iur. M. Bertschi

---

Le 18 juillet 1989, j'ai rendu le prononcé suivant:

I.

révoque, pour les titres produits, son prononcé du 10 octobre 1988, savoir:

- fr. 14 000.– bon de caisse 4¾% Crédit Foncier Vaudois au porteur, série F 6 ans, avec coupon au 1er mars 1990 attaché, 1984–90, nos 35601 à 35604 4 × 1000.– et nos 75867 et 75868 2 × 5000.–,
- fr. 15 000.– bon de caisse 5% Crédit Foncier Vaudois au porteur, série F 5 ans, avec coupons au 1er octobre 1989 et 1990 attachés, 1985–90, nos 94069 à 94071 3 × 5000.–;

II.

fixe à qui de droit un délai au 8 septembre 1989 pour intenter, pour les titres produits, une action en revendication;

III.

constate que les titres suivants:

1. 9 parts La Foncière représentées par trois certificats d'une part chacun et trois certificats de deux parts cbacun portant respectivement les nos 1975, 2986 et 2987, 32931 à 32933 ont été soumis au président de céans, le 17 octobre 1988 par la Banque Vaudoise de Crédit, avec déclaration qu'ils sont dépourvus de valeur,
2. fr. 2000.– bon de caisse 4¾% Crédit Foncier Vaudois au porteur série F 5 ans, 1983–88, nos 34448 et 34449 2 × 1000.–, ont été remboursés le 1er septembre 1988;

IV.

prononce l'annulation des titres non produits, savoir:

- fr. 500.– part sociale Banque Vaudoise de Crédit nominative no 600 018.0, émission 1984
- fr. 1000.– nominal, bon de caisse Banque Cantonale Vaudoise au porteur, intérêt 6%, à 5 ans, souscrit le 12 février 1982, 1982–1987, avec rate d'intérêt de 12 jours, no 295 série 5Q
- fr. 3000.– nominal, bon de caisse Banque Vaudoise de Crédit au porteur no 981076, intérêt 4¾%, à 7 ans, 1980–1987, avec coupon au 1er février 1987 attaché
- fr. 1000.– nominal, bon de caisse Banque Vaudoise de Crédit au porteur no 1 000 242, intérêt 6¼%, à 5 ans, 1982–1987, avec coupon au 2 février 1987 attaché
- fr. 1000.– nominal, bon de caisse Banque Vaudoise de Crédit au porteur no 1 000 254, intérêt 6¼%, à 5 ans, 1982–1987, avec coupon au 30 janvier 1987 attaché
- fr. 2000.– 2 obligations Energie Ouest Suisse SA, 3¾%, 1979–90, nos 896 et 897
- fr. 4000.– bon de caisse Banque Vaudoise de Crédit au porteur no 1 001 672, intérêt 4½%, échéant le 2 février 1990, avec coupons au 2 février 1988 et suivants attachés
- fr. 2000.– nominal, bon de caisse Banque Vaudoise de Crédit au porteur no 1 004 222, intérêt 5¾%, écbéant le 29 novembre 1989, avec coupons au 29 novembre 1988 et 1989 attachés;

V.

dit que, sur présentation d'une expédition du présent prononcé, le requérant pourra, pour les titres dont l'annulation a été prononcée, se faire délivrer un nouveau titre, à ses frais, ou obtenir le paiement de la dette, si elle est exigible;

VI.

met les frais à la charge du requérant. (1166)

1014 Lausanne, 18 juillet 1989 — Le président du Tribunal civil du district de Lausanne: V. Grignoli

---

Par jugement du 17 juillet 1989 du président du Tribunal I du district de Moutier, en application de l'art. 870 CCS le titre suivant a été annulé:

Cédule hypothécaire de fr. 80 000.–, taux 7½%, au profit de Kissling née Zaug Vérèna, inscrite le 17 août 1973 à PJ no 1653, grevant en 3e rang l'immeuble feuillet no 34 du ban de Loveresse, «Praisson dessous», habitation-pavillon-sauna no 30D, garage-escalier no 30J, assise, aisance de 6 a 98 ca, d'une valeur officielle de fr. 242 800.–, propriété des époux Gregor et Christiane Kley-Zehnder. (1148)

2740 Moutier, 17 juillet 1989 — Le président du Tribunal I

---

Il Pretore del distretto di Riviera notifica che con decreto 24 luglio 1989 ba pronunciato l'ammortamento dell'azione al portatore di nominali fr. 1000.– della Primia S.A., Claro, recante il n. 50 ed emessa prima del 13 aprile 1983, titolo andato smarrito. (1185)

6710 Biasca, 24 luglio 1989 — Il pretore: Avv. G. Celio

---

# Andere gesetzliche Publikationen
# Autres publications légales
# Altre pubblicazioni legali

## Geschäftseröffnungsverbot

Ausverkaufsverordnung des Bundesrates
vom 14. Dezember 1987 (SR 241.1)

Gestützt auf die Total-Ausverkaufs-Bewilligung sowie die Art. 16 der eidgenössiscben Ausverkaufsverordnung vom 16. April 1947 und Art. 29 des bernischen Gewerbegesetzes vom 4. Mai 1969 wird
Campo Antonina, Sagmattstrasse 20, Balsthal, und
Müller-Campo Rosa, Galgackerweg 8, Niederbipp
bis zum 31. Dezember 1992 verboten, ein Textilien- und Stickereiwarengeschäft zu eröffnen bzw. sich als stille Gesellschafter an einem solcben Unternehmen zu beteiligen. (A 1997)

4704 Niederbipp, 20. Juli 1989 — Gemeinderat Niederbipp

---

## Öffentliches Inventar – Rechnungsruf

(Art. 580 ff. ZGB)

Erblasser: **Strobel Anton**, 1930, des Gottlob, von Olten, Unternehmer, in **Egerkingen**.

Eingabefrist: Die Gläubiger und Scbuldner, mit Einschluss der Bürgscbaftsgläubiger, werden aufgefordert, ihre Forderungen und Schulden bis und mit 31. August 1989, bei Gefahr des Ausschlusses für die Gläubiger gemäss Art. 590 Abs. 1 ZGB, bei der Amtschreiberei Thal-Gäu, in Balsthal, einzureicben.

Die Eingaben sind Wert 8. Juni 1989 zu berechnen. (A 1998)

4710 Balsthal, 18. Juli 1989 — Amtschreiber Thal-Gäu: M. Huber, Notar

---

## Rechnungsruf und Auskündung infolge öffentlichen Inventars

(Art. 582 ZGB)

Über den Nachlass des am 5. Juli 1989 in Rixheim (Oberelsass) verstorbenen **Klemm Rudolf**, ledig, geb. 10. Februar 1918, Ingenieur und Inhaber einer Flugschule/Fluglehrer, von **Basel**, zuletzt wohnhaft gewesen am Totentanz 16, 4051 Basel, wird das öffentliche Inventar aufgenommen.

Es ergebt daher an sämtliche Gläubiger und Schuldner des Erblassers einschliesslich der Bürgschaftsgläubiger die Aufforderung, ihre Forderungen und Schulden spätestens bis 26. August 1989 unter Angabe der betreffenden Beweismittel schriftlich und spezifiziert beim unterzeicbneten Erbschaftsamt einzureicben.

Die Gläubiger werden auf die Folgen der Nichtanmeldung (gänzlicber oder beschränkter Verlust der Forderung nacb ZGB 590) ausdrücklicb aufmerksam gemacbt. (A 1999²)

4000 Basel, 27. Juli 1989 — Erbschaftsamt Basel-Stadt

## Amtliche Liquidation mit Rechnungsruf
(Art. 593 ff. ZGB)

Die gesetzlichen Erben des am 17. Mai 1989 verstorbenen **Lüscher Marcel**, geb. 3. Februar 1960, des Werner sel., Betriebsfachmann, von Moosleerau AG, in **Bettlach**, Buchenweg 3, haben die amtliche Liquidation des Nachlasses des Verstorbenen verlangt.
Die Gläubiger und Schuldner des Erblassers, mit Einschluss der Bürgschaftsgläubiger, werden aufgefordert, ihre Forderungen und Schulden Wert 17. Mai 1989 unter Vorlegung der bezüglichen Ausweise, bis und mit 14. August 1989 bei der unterzeichneten Amtsstelle anzumelden. (A 1849[1])

2540 Grenchen, 6. Juli 1989 Amtschreiberei Lebern
Filiale Grenchen-Bettlach

## Amtliche Liquidation mit Rechnungsruf
(Art. 593 ff. ZGB)

Die gesetzlichen Erben des am 5. April 1989 verstorbenen **Gerber Ernst**, geb. 9. April 1937, des Friedrich sel., Mechaniker, von Langnau, wohnhaft gewesen in **Grenchen**, Centralstrasse 101, haben die amtliche Liquidation des Nachlasses des Verstorbenen verlangt.
Die Gläubiger und Schuldner des Erblassers, mit Einschluss der Bürgschaftsgläubiger, werden aufgefordert, ihre Forderungen und Schulden Wert 5. April 1989 unter Vorlegung der bezüglichen Ausweise, bis und mit 14. August 1989 bei der unterzeichneten Amtsstelle anzumelden. (A 1850[1])

2540 Grenchen, 6. Juli 1989 Amtschreiberei Lebern
Filiale Grenchen-Bettlach

## Bénéfice d'inventaire

Par ordonnance du 16 juillet 1989, le président du Tribunal de l'arrondissement de la Gruyère, à Bulle, a accordé le bénéfice d'inventaire de la succession de feu **Henri Genoud**, né le 1er juillet 1916, quand vivait domicilié à **Bulle**, rue de Vevey 35 B, décédé le 2 avril 1989.
En conséquence, sommation est faite:
Aux créanciers, y compris les créanciers en vertu de cautionnement et généralement à tous ceux qui ont un droit quelconque, certain ou éventuel, d'inscrire leurs prétentions et de produire leurs titres dans le délai expirant le lundi 11 septembre 1989, sous peine de forclusion légale.
Aux débiteurs, de déclarer leurs dettes dans le même délai.
Les déclarations de créances et de dettes doivent être adressées au greffe du Tribunal de la Gruyère, Le Château, 1630 Bulle. (A 1985[2])

1630 Bulle, 16 juillet 1989 Le greffier:
Ph. Vallet

## Aufforderung gemäss Art. 89 HRegV

**GFIC Gulf Financing and Investment Company in Liq., Basel**
**Mona Plant System AG in Liq., Basel**
**Protonag AG, Basel**
**F. Roth AG Raumgestaltung in Liq., Basel**

Diese Gesellschaften sollen gemäss Art. 89 HRegV von Amtes wegen im Handelsregister gelöscht werden. Ein allfälliges Interesse an der Aufrechterhaltung der Eintragungen ist innert 30 Tagen bei der unterzeichneten Amtsstelle geltend zu machen, andernfalls die Löschung in die Wege geleitet wird. (A 1996)

4001 Basel, 21. Juli 1989 Handelsregister Basel-Stadt

**Scioglimento di società e diffida ai creditori a senso degli art. 742 e 745 CO**

## Holothron SA, in liquidazione, Bellinzona

**Prima pubblicazione**
Con decisione assembleare del 22 giugno 1989, la società ha deciso lo scioglimento e la messa in liquidazione.
I creditori della società vengono con la presente invitati a notificare i loro crediti al liquidatore signor Elio Ceppi, c/o Consulca SA, casella postale 1239, 6501 Bellinzona, nel termine di un mese della seconda pubblicazione del presente avviso. (A 2014[3])

6501 Bellinzona, 24 luglio 1989 Il liquidatore

**Liquidations-Schuldenruf gemäss Art. 742 und 745 OR**

## Alimentation SA, Bern

**Zweite Veröffentlichung**
Die Generalversammlung vom 21. März 1989 hat die Auflösung beschlossen.
Die Gläubiger werden hiermit aufgefordert, ihre Ansprüche innert 30 Tagen nach der dritten Veröffentlichung dieses Schuldenrufes schriftlich beim Liquidator Guido Kölliker, Kaufmann, c/o H. Stucker + Cie., Bollwerk 21, 3011 Bern anzumelden. (A 1986[2])

3011 Bern, 19. Juli 1989 Der Liquidator

**Liquidations-Schuldenruf gemäss Art. 742 und 745 OR**

## Elweda AG, Binningen

**Erste Veröffentlichung**
Die ausserordentliche Generalversammlung vom 31. Mai 1989 hat die Auflösung der Gesellschaft beschlossen.
Allfällige Gläubgier werden hiermit aufgefordert, ihre Ansprüche bis spätestens innert 30 Tagen nach der dritten Veröffentlichung dieses Schuldenrufes schriftlich beim Liquidator, Hans Reichen, Kernmattstrasse 27, 4102 Binningen, anzumelden. (A 2015[3])

4102 Binningen, 23. Juli 1989 Der Liquidator:
Hans Reichen

**Liquidations-Schuldenruf gemäss Art. 742 und 745 OR**

## Plus-Konzept AG, Bremgarten AG

**Erste Veröffentlichung**
Die ausserordentliche Generalversammlung vom 12. Juli 1989 hat die Auflösung und Liquidation der Gesellschaft beschlossen.
Allfällige Gläubiger werden hiermit aufgefordert, ihre Ansprüche innert 30 Tagen nach der dritten Veröffentlichung dieses Schuldenrufes schriftlich und begründet beim Liquidator der Gesellschaft, Herrn Anton Curau, Kaufmann, in 8919 Rottenschwil, Ziegelackerfeld 18, anzumelden. (A 2001[3])

5630 Muri AG, 20. Juli 1989 Der Liquidator

**Liquidations-Schuldenruf gemäss Art. 742 und 745 OR**

## Naturalis AG in Liquidation, Buchs SG

**Erste Veröffentlichung**
Die ausserordentliche Generalversammlung vom 20. Januar 1989 hat die Auflösung der Gesellschaft beschlossen.
Allfällige Gläubiger werden gemäss Art. 742 OR aufgefordert, ihre Forderungen und sonstigen Ansprüche innert eines Monats schriftlich und begründet beim Liquidator M. Litscher, Rechtsanwalt, Postfach 346, 9470 Buchs, anzumelden. (A 2002[3])

9470 Buchs, 20. Juli 1989 Der Liquidator

**Liquidations-Schuldenruf gemäss Art. 742 und 745 OR**

## Peter Hoch- und Tiefbau AG in Liquidation, Bülach

**Erste Veröffentlichung**
Die ausserordentliche Generalversammlung vom 12. Juni 1989 hat die Auflösung und Liquidation der Gesellschaft beschlossen.
Die Gläubiger werden hiermit aufgefordert, ihre Ansprüche innert 30 Tagen nach der dritten Veröffentlichung dieses Schuldenrufes schriftlich bei der Liquidatorin, Comes Treuhand AG, Bronschhoferstrasse 16, 9500 Wil, anzumelden. (A 2000[3])

9500 Wil, 19. Juli 1989 Die Liquidatorin:
Comes Treuhand AG, Wil

**Liquidation et appel aux créanciers conformément aux art. 742 et 745 CO**

## Guben S.A., Carouge

**Deuxième publication**
Par décision du 4 juillet 1989, la société a décidé sa dissolution et son entrée en liquidation sous la raison sociale Guben S.A., en liquidation.
Les créanciers éventuels sont invités à produire leurs créances dans un délai d'un mois à dater de la troisième publication en mains des liquidateurs Messieurs Gérard Ody et Pedro Mendes, c/o Gestoval Société Fiduciaire, route des Acacias 48, 1127 Carouge. (A 1988[2])

1127 Carouge, 25 juillet 1989 Les liquidateurs

**Liquidation et appel aux créanciers conformément aux art. 742 et 745 CO**

## Résidences Homer S.A., Cheseaux-sur-Lausanne

**Deuxième publication**
Suivant décision de son assemblée générale extraordinaire du 26 septembre 1988, la société a décidé sa dissolution.
Les créanciers éventuels sont invités à produire leurs créances dans le délai d'un mois dès la troisième publication de cet avis à Monsieur Maurice Staub, chemin du Sorécot 2, Cheseaux-sur-Lausanne. (A 1987[2])

1033 Cheseaux-sur-Lausanne, 19 juillet 1989 Le liquidateur

**Liquidations-Schuldenruf gemäss Art. 742 und 745 OR**

## Cora Finanz Chur AG, in Liquidation, Chur

**Erste Veröffentlichung**
Die ausserordentliche Generalversammlung vom 14. Juni 1989 hat die Auflösung der Gesellschaft beschlossen.
Die Gläubiger werden hiermit aufgefordert, ihre Ansprüche innert 30 Tagen nach der dritten Veröffentlichung dieses Schuldenrufes schriftlich mit Begründung bei der Liquidatorin der Gesellschaft, Enco Finanz Chur AG, Vazerolagasse 1, Chur, anzumelden. (A 2003[3])

7000 Chur, 21. Juli 1989 Die Liquidatorin:
Enco Finanz Chur AG

**Liquidations-Schuldenruf gemäss Art. 742 und 745 OR**

## Disma AG in Liq., Chur
## Porzellan Investment AG in Liq., Chur

**Erste Veröffentlichung**
Die Generalversammlung vom 9. März 1987 hat die Auflösung der Gesellschaft beschlossen.
Allfällige Gläubiger der Gesellschaft werden hiermit aufgefordert, ihre Ansprüche innert 30 Tagen nach der dritten Veröffentlichung dieses Schuldenrufes schriftlich beim Liquidator der Gesellschaft, Adolf Frei, Wabergstrasse 17, 8624 Grüt, anzumelden. (A 2005[3])

8624 Grüt, 21. Juli 1989 Der Liquidator

**Liquidations-Schuldenruf gemäss Art. 742 und 745 OR**

## MPM System AG in Liq, Chur

**Erste Veröffentlichung**
Die Generalversammlung vom 8. März 1987 hat die Auflösung der Gesellschaft beschlossen.
Allfällige Gläubiger der Gesellschaft werden hiermit aufgefordert, ihre Ansprüche innert 30 Tagen nach der dritten Veröffentlichung dieses Schuldenrufes schriftlich beim Liquidator der Gesellschaft, Adolf Frei, Wabergstrasse 17, 8624 Grüt, anzumelden. (A 2004[3])

8624 Grüt, 21. Juli 1989 Der Liquidator

**Appel aux créanciers par suite de fusion conformément à l'art. 914 CO**

## Société de fromagerie de Colombier, Colombier

**Deuxième publication**
Par décision du 27 juin 1989, la Société de fromagerie de Colombier a fusionné avec la Société de fromagerie de Cottens, qui a repris les actifs et les passifs.
Les créanciers éventuels sont invités à produire par écrit leurs créances et toutes pièces justificatives dans un délai de 30 jours dès la troisième publication de cet avis en mains de M. Jérôme Huber, juriste à la Chambre vaudoise d'agriculture, à Lausanne. (A 1989[2])

1000 Lausanne, 19 juillet 1989 Jérôme Huber, juriste

**Liquidation et appel aux créanciers conformément aux art. 742 et 745 CO**

## Novelpress SA, Fribourg

**Deuxième publication**
L'assemblée générale extraordinaire du 3 juillet 1989 a décidé la dissolution de la société et son entrée en liquidation.
Les créanciers sont invités à produire leurs créances dans le délai d'un mois dès la troisième publication de cet avis, en mains des liquidateurs, Messieurs Yves Defago, et Hermann Egger, p. a. Société de Contrôle Fiduciaire SA, boulevard de Pérolles 22, 1700 Fribourg. (A 1969[2])

1700 Fribourg, 19 juillet 1989 Le liquidateur

**Liquidation et appel aux créanciers conformément aux art. 742 et 745 CO**

## Rubilsa SA, en liquidation, Fribourg

**Deuxième publication**
L'assemblée générale extraordinaire des actionnaires du 19 avril 1989 a décidé la dissolution et l'entrée en liquidation de la société.
Les créanciers de cette dernière sont invités à produire leurs créances par écrit, en main de la liquidatrice, ATAG Fiduciaire Générale SA, rue d'Italie 6, 1204 Genève, dans le délai d'un mois dès la troisième publication de cet avis. (A 1970[2])

1204 Genève, 25 juillet 1989 La liquidatrice

**Appel aux créanciers par suite de fusion conformément à l'art. 748 CO**

## Sotalex S.A., Fribourg
## Firedis S.A., Fribourg

**Deuxième publication**
Les sociétés ont décidé leur fusion, Sotalex S.A. absorbant les actifs et passifs de Firedis S.A.
Les créanciers de la société absorbée ont la faculté, conformément à l'art. 748 CO, d'exiger le payement de leur créance ou l'obtention de sûretés, en s'annonçant à la société absorbée au plus tard 30 jours après la parution du troisième appel.
A défaut de manifestation contraire dans le délai imparti, Sotalex S.A. deviendra seule débitrice vis-à-vis des créanciers de Firedis S.A. (A 1968[2])

1700 Fribourg, 4 juillet 1989 Sotalex SA, Fribourg

**Liquidation et appel aux créanciers conformément aux art. 742 et 745 CO**

## Alexander Stenhouse (International) S.A., Genève

**Troisième publication**
Par décision de son assemblée générale extraordinaire des actionnaires du 10 juillet 1989, la dissolution de la société a été prononcée.
Les créanciers éventuels sont invités à faire connaître leurs réclamations, selon l'art. 742 CO dans le délai d'un mois dès la troisième publication de cet avis au siège de la société, en liquidation, siège à 1206 Genève, chez Fiduciaire Wanner S.A., avenue de Champel 8C, liquidatrice. (A 1871[1])

1206 Genève, 13 juillet 1989 La liquidatrice

**Liquidation et appel aux créanciers conformément aux art. 742 et 745 CO**

## Desteana S.A., Genève

**Première publication**
L'assemblée générale extraordinaire du 12 juillet 1989 a décidé la dissolution de la société qui ne subsiste plus que pour sa liquidation opérée sous la raison sociale de «Desteana S.A. en liquidation».
Les créanciers éventuels sont invités à produire, par écrit, leurs créances et toutes pièces justificatives, selon art. 742 CO dans le délai d'un mois dès la troisième publication de cet avis, sous peine de forclusion, à la société en liquidation, rue de la Corraterie 9, c/o Société Anonyme de Gérance et de Dépôts Saged S.A., 1204 Genève. (A 2013[3])

1204 Genève, 21 juillet 1989 Le liquidateur

**Liquidation et appel aux créanciers conformément aux art. 742 et 745 CO**

## Lunico SA, Genève

**Première publication**
Par décision de son assemblée générale extraordinaire du 7 juin 1989, la dissolution de la société a été prononcée.
Les créanciers éventuels sont sommés de faire connaître leurs réclamations, selon l'art. 742 CO dans un délai d'un mois dès la troisième publication de cet avis, au siège de la société en liquidation à monsieur Jacopo Rivara, avocat à Genève, rue de Candolle 36. (A 2016[3])

1205 Genève, 27 juillet 1989 Le liquidateur

**Liquidations-Schuldenruf gemäss Art. 742 und 745 OR**

## ICA Chemie AG in Liq., Glarus

**Erste Veröffentlichung**
Die Generalversammlung vom 8. März 1988 hat die Auflösung der Gesellschaft beschlossen.
Allfällige Gläubiger der Gesellschaft werden hiermit aufgefordert, ihre Ansprüche innert 30 Tagen nach der dritten Veröffentlichung dieses Schuldenrufes schriftlich beim Liquidator der Gesellschaft, Adolf Frei, Wabergstrasse 17, 8624 Grüt, anzumelden. (A 2007[3])

8624 Grüt, 21. Juli 1989 Der Liquidator

**Liquidations-Schuldenruf gemäss Art. 742 und 745 OR**

## Interoxo AG in Liq., Glarus
## Mega Trade & Services Ltd in Liq., Glarus
## Wightman Ltd in Liq., Zürich

**Erste Veröffentlichung**
Die Generalversammlung vom 18. März 1987 hat die Auflösung der Gesellschaft beschlossen.
Allfällige Gläubiger der Gesellschaft werden hiermit aufgefordert, ihre Ansprüche innert 30 Tagen nach der dritten Veröffentlichung dieses Schuldenrufes schriftlich beim Liquidator der Gesellschaft, Adolf Frei, Wabergstrasse 17, 8624 Grüt, anzumelden. (A 2006[3])

8624 Grüt, 21. Juli 1989 Der Liquidator

**Liquidation et appel aux créanciers conformément aux art. 742 et 745 CO**

## Club des Jeunes SA en liquidation, Gruyères

**Deuxième publication**
Cette société est entrée en liquidation selon acte authentique de son assemblée générale extraordinaire du 19 juillet 1989, conformément à l'art. 742 CO.
Les créanciers de la société sont invités à produire les créances et toutes les pièces justificatives dans un délai de 30 jours, dès la troisième publication de cet avis, au siège de la société en liquidation, pour adresse: «Club des Jeunes SA en liquidation», M. Jean-Louis Progin, c/o Entreprise Jean Pasquier & fils SA, rue de Gruyères 66, 1630 Bulle. (A 1971[2])

1630 Bulle, 25 juillet 1989 Le liquidateur:
Jean-Louis Progin

**Liquidation et appel aux créanciers conformément aux art. 742 et 745 CO**

## Alliance Iams S.A. en liquidation, Lausanne

**Deuxième publication**

L'assemblée générale extraordinaire des actionnaires du 18 juillet 1989 a décidé la dissolution et l'entrée en liquidation de la société.
Les créanciers éventuels sont invités à produire leurs créances par écrit, avec pièces justificatives, dans un délai d'un mois dès la troisième publication de cet avis, entre les mains du liquidateur Fides, avenue de Rumine 37, Lausanne. (A 1972²)

1000 Lausanne, 18 juillet 1989 — Le liquidateur: Fides

**Appel aux créanciers par suite de fusion conformément à l'art. 748 CO**

## Ciposa S.A., Le Landeron

**Deuxième publication**

Les sociétés ont décidé leur fusion, STB-Microtechniques S.A., Saint-Blaise, absorbant les actifs et les passifs de la société Ciposa S.A., Le Landeron.
Les créanciers de la société Ciposa S.A. ont la faculté, conformément à l'art. 748 CO, d'exiger le paiement de leur créance ou l'obtention de sûretés, en s'annonçant à la société absorbée au plus tard dans un délai de 30 jours dès la 3e publication de cet avis.
A défaut de manifestation contraire dans le délai imparti, STB-Microtechniques S.A. (Ciposa-Microtechniques S.A., nouvelle raison sociale) deviendra seule débitrice vis-à-vis des créanciers de Ciposa S.A. (A 1973²)

2000 Neuchâtel, 18 juillet 1989 — Par mandat: Olivier Jacopin, av.

**Liquidation et appel aux créanciers conformément aux art. 742 et 745 CO**

## Al-Beck S.A., en liquidation, Lenzerheide

**Deuxième publication**

L'assemblée générale extraordinaire du 18 juillet 1989 a décidé la dissolution de la société et son entrée en liquidation.
Les créanciers éventuels de la société sont invités à produire leurs créances en main de Me Christine Sayegh, avocate, rue St. Léger 6, 1205 Genève, dans le délai d'un mois dès la troisième publication. (A 1974²)

1205 Genève, 25 juillet 1989 — La liquidatrice: Me Christine Sayegh

**Scioglimento di società e diffida ai creditori a senso degli art. 742 e 745 CO**

## Calsca Holding SA, Lugano

**Prima pubblicazione**

Con decisione dell'assemblea generale straordinaria dell 14 luglio 1989 la società è stata sciolta e messa in liquidazione, essa non sussiste più che per gli incombenti di liquidazione sotto la ragione sociale Calsca Holding SA in liquidazione, condotta dal sottoscritto liquidatore unico.
Eventuali creditori della società sono invitati a notificare per iscritto le loro pretese verso la società, con relativi documenti giustificativi, entro trenta giorni dalla terza pubblicazione del presente avviso, come agli art. 742 e 745 CO. Le notifiche vanno inviate al liquidatore, Calsca Holding SA in liquidazione, c/o Avv. Giorgio Bernardoni, via Nassa 38, 6900 Lugano. (A 2008³)

6900 Lugano, 20 luglio 1989 — Il liquidatore

**Scioglimento di società e diffida ai creditori a senso degli art. 742 e 745 CO**

## Fingast SA, Lugano

**Seconda pubblicazione**

Con decisione della pretura di Lugano del 28 giugno 1989 è ordinato lo scioglimento della società anonima Fingast SA, che non sussisterà più che per la sua liquidazione che avverrà sotto la ragione sociale: Fingast SA, in liquidazione.
Gli eventuali creditori sono invitati a produrre per iscritto i loro crediti e relativi documenti giustificativi secondo l'art. 742 CO, nel termine di un mese dalla terza pubblicazione del presente avviso, sotto pena di perenzione, al liquidatore Signor Fulvio Passardi, c/o Fideconto SA, via S. Balestra 27, 6900 Lugano. (A 1991²)

6900 Lugano, 19 luglio 1989 — Il liquidatore: Dott. F. Passardi

**Scioglimento di società e diffida ai creditori a senso degli art. 742 e 745 CO**

## Geco General Contractors SA in liquidazione, Lugano

**Seconda pubblicazione**

L'assemblea generale straordinaria degli azionisti del 22 settembre 1988 ha deliberato lo scioglimento della società.
Eventuali creditori della società sono diffidati a notificare i loro crediti entro un mese al liquidatore della società, via Simen 3, 6904 Lugano. (A 1975²)

6904 Lugano, 18 luglio 1989 — Il liquidatore: Franco Spinelli

**Scioglimento di società e diffida ai creditori a senso degli art. 742 e 745 CO**

## Pram SA, Lugano

**Seconda pubblicazione**

Con decisione dell'assemblea generale straordinaria del 14 luglio 1989 la società è stata sciolta e messa in liquidazione; essa non sussiste più che per gli incombenti di liquidazione sotto la ragione sociale Pram SA in liquidazione, condotta dal sottoscritto liquidatore unico.
Eventuali creditori della società sono invitati a notificare per iscritto le loro pretese verso la società, con relativi documenti giustificativi, entro trenta giorni dalla terza pubblicazione del presente avviso, come agli art. 742 e 745 CO.
Le notifiche vanno inviate al liquidatore, Pram SA in liquidazione, c/o Avv. Giorgio Bernardoni, via Nassa 38, 6900 Lugano. (A 1990²)

6900 Lugano, 19 luglio 1989 — Il liquidatore

**Liquidation et appel aux créanciers conformément aux art. 742 et 745 CO**

## CeslatradeSA, en liquidation, Meyrin

**Deuxième publication**

Cette société est entrée en liquidation selon acte authentique de son assemblée générale extraordinaire du 20 juillet 1989.
Conformément à l'art. 742 CO, les créanciers de la société sont invités à produire leurs créances et toutes pièces justificatives dans un délai de trente jours dès la troisième publication du présent avis, en mains des liquidateurs, Messieurs Dragomir Perc, Jérôme Joliat et Pierre-Yves Delechat, à Genève, Carrefour de Rive 1, c/o Multifiduciaire SA de contrôle et de management, Genève. (A 1992²)

1200 Genève, 20 juillet 1989 — Les liquidateurs

**Scioglimento di società e diffida ai creditori a senso degli art. 742 e 745 CO**

## Aesa Apparecchiature Elettroniche SA, Minusio

**Seconda pubblicazione**

L'assemblea degli azionisti del 14 luglio 1989 ha deciso lo scioglimento della società e la sua messa in liquidazione.
Il creditori della società sono con la presente invitati a notificare i loro crediti in conformità a quanto previsto dagli art. 742 e 745 CO entro 30 giorni dalla data della terza pubblicazione del presente avviso.
Le notifiche dovranno essere inviate all'indirizzo della società presso Fiduciaria Regazzi SA, via Vela 8, 6600 Locarno. (A 1993²)

6600 Locarno, 20 luglio 1989 — Il liquidatore: Flavio Regazzi

**Appel aux créanciers par suite de fusion conformément à l'art. 914 CO**

## Société de laiterie de Morrens, Morrens

**Deuxième publication**

Par décision du 31 mai 1989, la Société de laiterie de Morrens a fusionné avec la Société de laiterie de Cugy, qui a repris les actifs et les passifs.
Les créanciers éventuels sont invités à produire par écrit leurs créances et toutes pièces justificatives dans un délai de 30 jours dès la troisième publication de cet avis en mains de M. Jérôme Huber, juriste à la Chambre vaudoise d'agriculture, à Lausanne. (A 1994²)

1000 Lausanne, 19 juillet 1989 — Jérôme Huber, juriste

**Liquidation et appel aux créanciers conformément aux art. 742 et 745 CO**

## Jacky Michon SA, Onnens

**Première publication**

L'assemblée générale extraordinaire du 18 mai 1989 a décidé la dissolution de la société et son entrée en liquidation.
Les créanciers éventuels sont invités à produire leurs créances dans le délai d'un mois dès la troisième publication de cet avis, en mains du liquidateur, M. Jacky Michon, Beaumesnil, 1425 Onnens. (A 2017³)

1425 Onnens, 24 juillet 1989 — Le liquidateur

**Liquidations-Schuldenruf gemäss Art. 742 und 745 OR**

## Gartis-Immobilien AG in Liq., Salez, Gemeinde Sennwald

**Erste Veröffentlichung**

Die ausserordenliche Generalversammlung vom 25. November 1987 hat die Auflösung und Liquidation der Gesellschaft beschlossen.
Allfällige Gläubiger werden hiermit aufgefordert, ihre Ansprüche innert 30 Tagen seit der dritten Publikation des Schuldenrufes schriftlich beim Liquidator, Herrn Widukind Wolff, Forsteggstrasse, 9465 Salez, anzumelden. (A 2009³)

9465 Salez, 20. Juli 1989 — Der Liquidator: Widukind Wolff

**Liquidations-Schuldenruf gemäss Art. 742 und 745 OR**

## Ménage-Nova AG, Schaffhausen

**Erste Veröffentlichung**

Die ausserordentliche Generalversammlung vom 28. Juni 1989 hat die Auflösung der Gesellschaft beschlossen.
Allfällige Gläubiger werden hiermit aufgefordert, ihre Ansprüche innert Monatsfrist nach der dritten Veröffentlichung dieses Schuldenrufes bei der Liquidatorin, Mannhart & Fehr Treuhand AG, Postfach 130, 8203 Schaffhausen 3, anzumelden. (A 2018³)

8203 Schaffhausen, 24. Juli 1989 — Die Liquidatorin

**Liquidations-Schuldenruf gemäss Art. 742 und 745 OR**

## Erle AG in Liq., Speicher

**Erste Veröffentlichung**

Die Gesellschaft hat in der Generalversammlung vom 20. Juni 1989 die Auflösung und Liquidation beschlossen.
Allfällige Gläubiger werden hiermit aufgefordert, ihre Ansprüche innert 30 Tagen nach der dritten Veröffentlichung dieses Schuldenrufes schriftlich und begründet bei der Liquidatorin, Verena Niklaus, Grünaustrasse 1, 9053 Teufen, anzumelden. (A 2019³)

9053 Teufen, 7. Juli 1989 — Die Liquidatorin

**Liquidations-Schuldenruf gemäss Art. 913, 742 und 745 OR**

## Palomino Fohlenaufzucht- und Ausbildungsgenossenschaft in Liquidation, Sumvitg

**Zweite Veröffentlichung**

Die Genossenschaft hat an der ausserordentlichen Generalversammlung vom 18. August 1987 die Auflösung und Liquidation beschlossen.
Allfällige Gläubiger werden hiermit aufgefordert, ihre Ansprüche innert 30 Tagen nach der dritten Veröffentlichung dieses Schuldenrufes schriftlich beim Liquidator lic. iur. Max Bundi, Rechtsanwalt, Postfach 1, 7180 Disentis/Mustér, anzumelden. (A 1976²)

7180 Disentis/Mustér, 18. Juli 1989 — Der Liquidator: Max Bundi

**Liquidation et appel aux créanciers conformément aux art. 742 et 745 CO**

## Station-Service du Château S.A., Territet

**Deuxième publication**

Dans son assemblée générale extraordinaire du 23 juin 1989, la société a décidé sa dissolution et son entrée en liquidation.
Les créanciers sont priés de produire leurs créances d'ici au 30 septembre 1989 auprès du liquidateur, Monsieur Walter Aellen, à Montreux. (A 1967²)

1820 Montreux, 23 juin 1989 — Le liquidateur

**Liquidations-Schuldenruf gemäss Art. 742 und 745 OR**

## Thermo-Saf AG/SA/LTD, in Liquidation, Zug

**Zweite Veröffentlichung**

Die Gesellschaft hat an ihrer ausserordentlichen Generalversammlung vom 18. Juli 1989 die Auflösung beschlossen.
Die Gläubiger werden hiermit aufgefordert, ihre Ansprüche innert 30 Tagen seit der dritten Publikation des Schuldenrufes bei der Liquidatorin, Treuhand- und Revisionsgesellschaft, Baarerstrasse 59, 6300 Zug, schriftlich anzumelden. (A 1978²)

6300 Zug, 18. Juli 1989 — Die Liquidatorin: Treuhand- und Revisionsgesellschaft Zug

**Liquidations-Schuldenruf gemäss Art. 742 und 745 OR**

## Wright Investors' Services in Liq., Zug

**Zweite Veröffentlichung**

Die ausserordentliche Generalversammlung vom 19. Juli 1989 hat die Auflösung und Liquidation der Gesellschaft beschlossen.
Die Gläubiger werden aufgefordert, ihre Ansprüche innert 30 Tagen nach der dritten Veröffentlichung dieses Schuldenrufes beim Liquidator, Dr. Lois Zanoni, c/o Lustenberger Inter Treuhand AG, Alpenstrasse 9, 6305 Zug, anzumelden. (A 1977²)

6300 Zug, 19. Juli 1989 — Der Liquidator

**Liquidations-Schuldenruf gemäss Art. 742 und 745 OR**

## AC Architectural Crystal AG, in Liquidation, Zürich

**Erste Veröffentlichung**

Die ausserordentliche Generalversammlung vom 4. Juli 1989 hat die Auflösung und Liquidation der Gesellschaft beschlossen.
Die Gläubiger der Gesellschaft werden hiermit aufgefordert, ihre Ansprüche innert 30 Tagen nach der dritten Veröffentlichung dieses Schuldenrufes beim Liquidator der Gesellschaft, Dr. Rico Jenny, Rechtsanwalt, Dufourstrasse 116, 8008 Zürich, anzumelden. (A 2021³)

8008 Zürich, 24. Juli 1989 — Der Liquidator: Dr. Rico Jenny, Rechtsanwalt

**Herabsetzung des Grundkapitals und Aufforderung an die Gläubiger gemäss Art. 733 OR**

## Alkahest Trading AG, Zürich

**Zweite Veröffentlichung**

Die ausserordentliche Generalversammlung der Alkahest Trading AG vom 3. Juli 1989 hat beschlossen, das Grundkapital von Fr. 985 000.– auf Fr. 500 000.– herabzusetzen durch Rückzahlung und Vernichtung von 485 Aktien mit Nominalwerte von je Fr. 1000.–.
Aus dem besonderen Revisionsbericht der Revisuisse, Schweizerische Revisionsgesellschaft, Zürich, vom 8. Juni 1989 geht hervor, dass die Forderungen der Gläubiger auch nach durchgeführter Herabsetzung des Grundkapitals voll gedeckt sind.
Gemäss Art. 733 OR wird hiermit den Gläubigern der Gesellschaft bekanntgegeben, dass sie innert 2 Monaten von der dritten Veröffentlichung im Schweizerischen Handelsamtsblatt an gerechnet, unter Anmeldung ihrer Forderungen beim Verwaltungsrat der Alkahest Trading AG, c/o Simonin AG, Birmensdorferstrasse 83, 8003 Zürich, Befriedigung oder Sicherstellung verlangen können. (A 1922²)

8003 Zürich, 13. Juli 1989 — Der Verwaltungsrat

**Schuldenruf infolge Fusion gemäss Art. 748 OR**

## Hotel Plaza AG, Zürich

**Zweite Veröffentlichung**

Die ausserordentliche Generalversammlung der Hotel Plaza AG, Zürich, in Zürich, vom 26. Juni 1989, sowie der Verwaltungsrat des Schweizerischen Bankvereins, in Basel, letzterer mit Beschluss vom 27. Juni 1989, haben die Fusion der beiden Gesellschaften gemäss Art. 748 OR beschlossen.
Die Hotel Plaza AG, Zürich, ist damit aufgelöst. Aktiven und Passiven der aufgelösten Gesellschaft sind auf dem Wege der Universalsukzession auf den Schweizerischen Bankverein übergegangen.
Den Gläubigern der aufgelösten Hotel Plaza AG, Zürich, wird hiermit bekanntgegeben, dass sie binnen zwei Monaten, von der dritten Bekanntmachung des Schuldenrufes im Schweizerischen Handelsamtsblatt an gerechnet, schriftlich ihre Forderung beim Schweizerischen Bankverein, Paradeplatz 6, 8022 Zürich, anmelden und Befriedigung oder Sicherstellung verlangen können. (A 1995²)

8022 Zürich, 15. Juli 1989 — Schweizerischer Bankverein

**Schuldenruf infolge Fusion gemäss Art. 748 OR**

## Marti Werbung AG, Zürich

**Erste Veröffentlichung**

Anlässlich ihrer ausserordentlichen Generalversammlung vom 23. Juni 1989 hat die Ogilvy & Mather AG, Zürich (neue Firmabezeichnung: Marti, Ogilvy & Mather AG) beschlossen, alle Aktiven und Passiven der Marti Werbung AG, Zürich, durch Fusion zu übernehmen. Durch diese Fusion ist die Marti Werbung AG, Zürich, aufgelöst.
Die Fusion ist rückwirkend auf den 1. Januar 1989 erfolgt. Die Gläubiger der Marti Werbung AG, Zürich, welche dem Schuldnerwechsel nicht zustimmen, werden hiermit aufgefordert, innerhalb Monatsfrist nach der dritten Publikation ihre Forderungen zwecks Befriedigung oder Sicherstellung derselben bei der Verwaltung der Marti, Ogilvy & Mather AG, Bergstrasse 50, 8032 Zürich, anzumelden, andernfalls Verzicht auf Sicherstellung angenommen wird. (A 2011³)

8032 Zürich, 20. Juli 1989 — Marti Werbung AG

**Liquidations-Schuldenruf gemäss Art. 742 und 745 OR**

## Taom Team AG in Liquidation, Zürich

**Erste Veröffentlichung**

Die Gesellschafterversammlung vom 25. Juli 1989 hat die Auflösung und Liquidation der Gesellschaft beschlossen.
Allfällige Gläubiger werden hiermit aufgefordert, ihre Ansprüche bis spätestens 30 Tage nach der dritten Bekanntmachung im Schweizerischen Handelsamtsblatt beim Liquidator der Gesellschaft, Dr. iur. Werner J. Haas, Toblerstrasse 68, 8044 Zürich, in schriftlicher Form und mit Belegen anzumelden. (A 2020³)

8044 Zürich, 25. Juli 1989 — Der Liquidator: Dr. Werner J. Haas

**Liquidations-Schuldenruf gemäss Art. 742 und 745 OR**

## Zabru AG in Liquidation, Zürich

**Erste Veröffentlichung**

Die Generalversammlung vom 20. Juli 1989 hat die Auflösung und Liquidation der Gesellschaft beschlossen.
Allfällige Gläubiger werden hiermit im Sinne von Art. 743 OR aufgefordert, ihre Ansprüche unverzüglich, spätestens innert 30 Tagen nach der dritten Veröffentlichung dieses Schuldenrufes beim Liquidator, Walter A. Brunner, Freudenbergstrasse 105, 8044 Zürich, anzumelden. (A 2010³)

8044 Zürich, 27. Juli 1989 — Zabru AG

# Bilanzen–Bilans–Bilanci

## Schweizerische Volksbank

**Zwischenbilanz per 30. Juni 1989**
(ohne Gewinn- und Verlustrechnung)

(B 427)

| Aktiven | Fr. | Fr. |
|---|---|---|
| Kassa, Giro- und Postcheckguthaben | | 331 274 389.18 |
| Bankendebitoren auf Sicht | | 716 748 599.13 |
| Bankendebitoren auf Zeit | | 4 430 395 887.69 |
| – davon fest bis 90 Tage | 2 389 661 487.95 | |
| Wechsel und Geldmarktpapiere | | 697 866 010.82 |
| – davon Reskriptionen | —.— | |
| Kontokorrent-Debitoren ohne Deckung | | 2 686 358 686.83 |
| Kontokorrent-Debitoren mit Deckung | | 4 375 725 826.86 |
| – davon gegen hypothekarische Deckung | 3 051 456 467.87 | |
| Feste Vorschüsse und Darlehen ohne Deckung | | 2 988 729 210.75 |
| Feste Vorschüsse und Darlehen mit Deckung | | 4 166 523 161.25 |
| – davon gegen hypothekarische Deckung | 3 137 213 770.57 | |
| Kontokorrent-Vorschüsse und Darlehen an öffentlich-rechtliche Körperschaften | | 653 309 649.71 |
| Hypothekaranlagen | | 10 892 403 844.01 |
| Wertschriften | | 3 106 009 799.01 |
| Beteiligungen | | 52 524 848.40 |
| Bankgebäude | | 505 858 531.35 |
| Andere Liegenschaften | | 89 003 729.33 |
| Sonstige Aktiven | | 674 387 381.25 |
| | | 36 367 119 555.57 |

| Passiven | Fr. | Fr. |
|---|---|---|
| Bankenkreditoren auf Sicht | | 703 544 766.54 |
| Bankenkreditoren auf Zeit | | 2 800 144 485.80 |
| – davon fest bis 90 Tage | 1 736 857 078.31 | |
| Kreditoren auf Sicht | | 3 386 725 404.78 |
| Kreditoren auf Zeit | | 8 352 431 876.88 |
| – davon fest bis 90 Tage | 5 118 643 297.49 | |
| Spareinlagen | | 7 860 324 710.79 |
| Depositen- und Einlagekonten | | 3 455 304 956.58 |
| Kassenobligationen | | 5 001 570 000.— |
| 4 % Obligationen-Anleihe 1979–1990 | | 100 000 000.— |
| 5½ % Obligationen-Anleihe 1980–1991 | | 120 000 000.— |
| 6¾ % Obligationen-Anleihe 1981–1991 | | 70 000 000.— |
| 5½ % Obligationen-Anleihe 1982–1993 | | 80 000 000.— |
| 5 % Obligationen-Anleihe 1982–1992 | | 80 000 000.— |
| 4½ % Obligationen-Anleihe 1983–1992 | | 100 000 000.— |
| 4¾ % Obligationen-Anleihe 1983–1993 | | 60 000 000.— |
| 5 % Obligationen-Anleihe 1983–1994 | | 100 000 000.— |
| 4¾ % Obligationen-Anleihe 1984–1994 | | 80 000 000.— |
| 5 % Obligationen-Anleihe 1984–1994 | | 100 000 000.— |
| 4¾ % Obligationen-Anleihe 1987–1997 | | 100 000 000.— |
| 4¾ % Obligationen-Anleihe 1988–1998 | | 100 000 000.— |
| 4¾ % Obligationen-Anleihe 1988–1998 | | 150 000 000.— |
| 3 % Optionsanleihe 1985–1995 | | 125 000 000.— |
| 2½ % Optionsanleihe 1986–1996 | | 165 000 000.— |
| 3 % Nachrangige Optionsanleihe 1988–1998 | | 100 000 000.— |
| 5½ % Nachrangige Anleihe 1980–1992 | | 75 000 000.— |
| 5½ % Nachrangige Anleihe 1981–1993 | | 80 000 000.— |
| Pfandbriefdarlehen | | 191 300 000.— |
| Akzepte und Eigenwechsel | | 2 559 736.10 |
| Sonstige Passiven | | 789 211 862.10 |
| Eigene Gelder: | | |
| Genossenschaftskapital | | 632 000 000.— |
| Partizipationsscheinkapital | | 104 500 000.— |
| Gesetzliche Reserven | | 865 718 000.— |
| Andere Reserven | | 420 000 000.— |
| Saldovortrag | | 16 783 756.— |
| | | 36 367 119 555.57 |

| | Fr. |
|---|---|
| Kautionen | 1 074 751 756.87 |
| Akkreditive | 293 454 076.79 |

## Limmat Versicherungs-Gesellschaft, Zürich

**Bilanz auf 31. Dezember 1988**

(B 437)

| Aktiven | Fr. | Fr. |
|---|---|---|
| Wertschriften: | | |
| Obligationen und Pfandbriefe | | 55 530 517.— |
| Aktien und Anteilscheine von Versicherungseinrichtungen | | 3 909 254.— |
| Übrige Aktien und Anteilscheine | | 5 574 294.— |
| Darlehen an Körperschaften | | 5 345 500.— |
| Grundstücke | | 14 761 000.— |
| Kassabestand und Postcheckguthaben | | 949 837.— |
| Guthaben bei Banken | | 12 541 288.— |
| Guthaben bei Agenten und Versicherungsnehmern | | 14 053 874.— |
| Abrechnungsguthaben aus dem Versicherungs- und Rückversicherungsverkehr | | 10 216 618.— |
| Depots aus übernommenen Versicherungen | | 12 111 502.— |
| Übrige Aktiven | | 2 286 166.— |
| | | 137 279 850.— |

| | Fr. |
|---|---|
| Garantieverpflichtungen | 847 500.— |

Zürich, 2. Juni 1989

| Passiven | Fr. | Fr. |
|---|---|---|
| Eigenkapital: | | |
| Aktien- oder Garantiekapital | | 10 000 000.— |
| Reservefonds | | 5 600 000.— |
| Spezialreserven | | 1 200 000.— |
| Technische Rückstellungen für eigene Rechnung: | | |
| Prämienüberträge | | 27 570 000.— |
| Deckungskapital für laufende Renten | | 5 481 017.— |
| Schwebende Schäden | | 59 248 983.— |
| Abrechnungsverpflichtungen aus dem Versicherungs- und Rückversicherungsverkehr | | 17 664 147.— |
| – davon Transitorische Passiven | 7 665 231.— | |
| Depots aus abgegebenen Versicherungen | | 1 370 486.— |
| Delkredere: Guthaben bei Versicherungsnehmern | | 100 000.— |
| Übrige Passiven | | 3 749 630.— |
| Saldo der Gewinn- und Verlustrechnung | | 5 295 587.— |
| | | 137 279 850.— |

| | Fr. |
|---|---|
| Garantieverpflichtungen | 847 500.— |

Limmat Versicherungs-Gesellschaft
Dr. D. Bührle, Präsident des Verwaltungsrates
H. Rosenberger, Delegierter des Verwaltungsrates

## La Genevoise, Compagnie générale d'Assurances, Genève

**Bilan au 31 décembre 1988**

(B 438)

| Actif | Fr. | Fr. |
|---|---|---|
| Valeurs mobilières: | | |
| Obligations et lettres de gage | | 28 521 366.10 |
| Actions et parts sociales d'institutions d'assurance | | 196 110.— |
| Autres actions et parts sociales | | 1 130 754.— |
| Créances inscrites dans des livres de dettes publiques | | 5 229 985.— |
| Prêts à des collectivités | | 24 011 000.— |
| Titres de gage immobilier | | 23 050 000.— |
| Immeubles | | 19 458 000.— |
| Espèces en caisse et avoirs en compte de chèques postaux | | 5 482 064.51 |
| Avoirs en banques | | 1 198 381.99 |
| Avoirs auprès d'agents et de preneurs d'assurance | | 2 942 503.50 |
| Comptes courants créditeurs auprès d'institutions d'assurance et de réassurance | | 19 092 820.55 |
| Dépôts pour réassurances acceptées | | 598 064.— |
| Prorata d'intérêts et loyers | | 1 556 742.60 |
| Autres actifs | | 353 147.47 |
| | | 132 820 939.72 |

Genève, 23 juin 1989

| Passif | Fr. | Fr. |
|---|---|---|
| Fonds propres: | | |
| Capital social | | 10 000 000.— |
| Fonds de réserve | | 2 660 000.— |
| Réserves spéciales: | | |
| Pour événements extraordinaires | | 1 150 000.— |
| Pour fluctuation de cours et de changes | | 250 000.— |
| Réserves techniques, réassurances déduites: | | |
| Réserve pour risques en cours | | 17 730 000.— |
| Réserves mathématiques des rentes en cours | | 1 055 365.— |
| Réserve pour sinistres à régler | | 67 972 635.— |
| Autres réserves techniques: | | |
| Soldes des comptes d'égalisation RCV | | 270 000.— |
| Pour fluctuations frais et de sécurité | | 1 405 000.— |
| Pour calcul individuel rétrospectif | | 3 523 000.— |
| Selon art. 111 OLAA | | 800 000.— |
| Selon art. 90 al. 3 LAA | | 550 000.— |
| Caisse supplétive LAA | | 100 000.— |
| Comptes courants débiteurs auprès d'institutions d'assurance et de réassurance | | 858 044.82 |
| Dépôts pour réassurances cédées | | 3 112 929.30 |
| Engagements: | | |
| Agents | | 148 729.78 |
| Fonds de prévoyance en faveur du personnel | 1 995 544.62[1]) | 1 995 544.62 |
| Autres passifs | | 18 415 980.35 |
| Solde du compte de profits et pertes | | 823 710.85 |
| | | 132 820 939.72 |

[1]) Fondation indépendante

La Genevoise
Compagnie générale d'Assurances
Pierre Brichet, directeur adjoint
Charles Page, directeur adjoint

## Banque d'Investissements Privés, Genève

**Bilan intermédiaire au 30 juin 1989**
(sans compte de pertes et profits)

**Actif** (B 453) **Passif**

| | Fr. | Fr. | | Fr. | Fr. |
|---|---|---|---|---|---|
| Caisse, compte de virements et compte de chèques postaux | | 905 285.87 | Engagements en banque à vue | | 547 480.18 |
| Avoirs en banque à vue | | 4 617 710.99 | Engagements en banque à terme | | 626 400.— |
| Avoirs en banque à terme | | 27 225 175.— | – dont jusqu'à 90 jours d'échéance | 626 400.— | |
| – dont jusqu'à 90 jours d'échéance | 27 127 255.— | | Créanciers à vue | | 25 521 095.98 |
| Comptes courants débiteurs en blanc | | 2 830 748.19 | Autres passifs | | 6 932 807.69 |
| Comptes courants débiteurs gagés | | 4 998 573.65 | Capital | | 3 300 000.— |
| Avances et prêts à terme fixe en blanc | | 1 245 806.28 | Réserve légale | | 1 768 000.— |
| Avances et prêts à terme fixe gagés | | 4 375 960.28 | Autres réserves | | 16 880 000.— |
| – dont garantis par hypothèque | 252 610.49 | | Solde reporté de l'exercice précédent | | 2 650.36 |
| Titres | | 550 000.— | | | |
| Participations permanentes | | 234 850.— | | | |
| Immeubles à l'usage de la banque | | 8 126 979.21 | | | |
| Autres actifs | | 467 344.74 | | | |
| | | 55 578 434.21 | | | 55 578 434.21 |

## Banque Privée Edmond de Rothschild S.A., Genève

**Bilan intermédiaire au 30 juin 1989**
(sans compte de pertes et profits)

**Actif** (B 444) **Passif**

| | Fr. | Fr. | | Fr. | Fr. |
|---|---|---|---|---|---|
| Caisse, compte de virements et compte de chèques postaux | | 28 950 606.38 | Engagements en banque à vue | | 92 035 616.86 |
| Avoirs en banque à vue | | 72 926 718.43 | Engagements en banque à terme | | 51 622 734.50 |
| Avoirs en banque à terme | | 718 917 832.46 | – dont jusqu'à 90 jours d'échéance | 51 010 734.50 | |
| – dont jusqu'à 90 jours d'échéance | 662 972 600.— | | Créanciers à vue | | 232 975 651.53 |
| Effets de change et papiers monétaires | | 8 460.20 | Créanciers à terme | | 483 924 603.97 |
| Comptes courants débiteurs en blanc | | 36 251 449.31 | – dont jusqu'à 90 jours d'échéance | 448 852 942.14 | |
| Comptes courants débiteurs gagés | | 75 532 517.25 | Livrets et comptes de dépôts | | 9 823 090.54 |
| – dont garantis par hypothèques | 1 566 703.68 | | Obligations et bons de caisse | | 6 435 000.— |
| Avances et prêts à terme fixe en blanc | | 1 608 244.47 | Autres passifs | | 111 739 621.96 |
| Avances et prêts à terme fixe gagés | | 50 283 169.94 | Capital | | 45 000 000.— |
| – dont garantis par hypothèques | 12 699 323.30 | | Réserve légale | | 55 050 000.— |
| Crédits en comptes courants et prêts à des collectivités de droit public | | 13 000 000.— | Autres réserves | | 74 600 000.— |
| Titres | | 35 190 971.12 | Report à nouveau | | 130 227.03 |
| Participations permanentes | | 33 330 963.75 | | | |
| Immeubles à l'usage de la banque | | 47 318 943.92 | | | |
| Autres actifs | | 50 016 669.16 | | | |
| | | 1 163 336 546.39 | | | 1 163 336 546.39 |

## Deutsche Bank (Suisse) S.A., Genève

**Bilan intermédiaire au 30 juin 1989**
(sans compte de pertes et profits)

**Actifs** (B 432) **Passifs**

| | Fr. | Fr. | | Fr. | Fr. |
|---|---|---|---|---|---|
| Caisse, compte de virement et compte de chèques postaux | | 2 345 110.34 | Engagements en banque à vue | | 38 178 934.48 |
| Avoirs en banque à vue | | 193 668 986.02 | Engagements en banque à terme | | 538 713 627.70 |
| Avoirs en banque à terme | | 436 364 903.26 | – dont engagements jusqu'à 90 jours d'échéance | 322 169 139.66 | |
| – dont jusqu'à 90 jours d'échéance | 234 210 204.16 | | Créanciers à vue | | 211 752 747.52 |
| Effets de change et papiers monétaires | | 9 680 631.11 | Créanciers à terme | | 18 981 000.— |
| – dont rescriptions et bons du trésor | —.— | | – dont jusqu'à 90 jours d'échéance | 12 981 000.— | |
| Comptes courants débiteurs en blanc | | 9 205 296.23 | Obligations et bons de caisse | | 32 000 000.— |
| Comptes courants débiteurs gagés | | 34 858 348.44 | Autres passifs | | 26 570 518.90 |
| – dont garantis par hypothèque | —.— | | Capital | | 100 000 000.— |
| Avances et prêts à terme fixe en blanc | | 24 748 768.65 | Réserve légale | | 2 200 000.— |
| Avances et prêts à terme fixe gagés | | 98 768 554.50 | Autres réserves | | 9 000 000.— |
| Crédits en comptes courants et prêts à des collectivités de droit public | | 38 885 358.51 | Report de l'exercice précédent | | 182 682.48 |
| Titres | | 99 073 232.33 | | | |
| Participations permanentes | | 124 750.— | | | |
| Autres actifs | | 29 855 571.69 | | | |
| Total | | 977 579 511.08 | Total | | 977 579 511.08 |

## Banque Galland & Cie S.A., Lausanne

**Bilan au 30 juin 1989**
(sans compte de pertes et profits)

**Actif** (B 450) **Passif**

| | Fr. | Fr. | | Fr. | Fr. |
|---|---|---|---|---|---|
| Caisse, comptes de virements et compte de chèques postaux | | 25 915 701.75 | Engagements en banque à vue | | 1 056 146.12 |
| Avoirs en banque à vue | | 15 317 444.62 | Créanciers à vue | | 28 697 904.80 |
| Avoirs en banque à terme | | 15 750 000.— | Créanciers à terme | | 13 524 655.35 |
| – dont jusqu'à 90 jours d'échéance | 15 750 000.— | | – dont jusqu'à 90 jours d'échéance | 13 435 000.— | |
| Comptes courants débiteurs en blanc | | 1 932 472.59 | Autres passifs | | 22 084 846.09 |
| Comptes courants débiteurs gagés | | 7 459 282.37 | Capital actions | | 2 000 000.— |
| – dont garantis par hypothèques | 1 745 573.15 | | Fonds de réserve légal | | 4 750 000.— |
| Placements hypothécaires | | 95 000.— | Autres fonds de réserves | | 8 100 000.— |
| Titres | | 14 321 778.55 | Pertes et profits, report de 1988 | | 2 413 801.42 |
| Participations permanentes | | 1.— | | | |
| Autres actifs | | 1 835 672.90 | | | |
| | | 82 627 353.78 | | | 82 627 353.78 |
| | | Fr. | | | Fr. |
| Débiteurs par cautions | | 950 025.— | Cautions | | 950 025.— |

## Banca Privata Edmond de Rothschild S.A., Lugano

**Bilancio al 30 giugno 1989**
(senza conto perdite e profitti)

**Attivo** (B 409) **Passivo**

| | Fr. | Fr. | | Fr. |
|---|---|---|---|---|
| Cassa, averi in conto giro e conto chèques postali | | 1 377 336.30 | Debiti a vista presso banche | 472 399.70 |
| Crediti a vista presso banche | | 7 718 671.56 | Debiti a termine presso banche | 1 835 350.— |
| Crediti a termine presso banche | | 11 297 927.13 | Conti creditori a vista | 23 472 237.94 |
| Conti correnti debitori | | 16 596 318.10 | Conti creditori a termine | 1 337 167.32 |
| – dei quali senza copertura | 1 388 435.80 | | Conti di deposito | 1 061 084.43 |
| Anticipazioni e prestiti fissi con copertura | | 2 758 125.— | Altre poste del passivo | 8 926 164.56 |
| Titoli | | 9 250 541.51 | Capitale azionario | 10 000 000.— |
| Partecipazioni permanenti | | 4 000 000.— | Riserva legale | 1 650 000.— |
| Altri immobili | | 3 800 000.— | Altre riserve | 11 800 000.— |
| Altri attivi | | 5 809 589.58 | Riporto esercizio precedente | 156 066.94 |
| – dei quali metalli preziosi | 5 448 021.48 | | Utile anno in corso | 1 898 038.29 |
| | | 62 608 509.18 | | 62 608 509.18 |

# Struktur des schweizerischen Aussenhandels im Juni 1989

In einer Mitteilung der Eidgenössischen Oberzolldirektion sind die detaillierten Ergebnisse des schweizerischen Aussenhandels im Juni und in den ersten sechs Monaten 1989, verglichen mit den entsprechenden Vorjahresperioden, bekanntgegeben worden[1]).

| | Einfuhr | | Ausfuhr | | Passivsaldo | Ausfuhrwert in % des Einfuhrwertes |
|---|---|---|---|---|---|---|
| | 1000 t | Mio Fr. | 1000 t | Mio Fr. | Mio Fr. | |
| Index I | | | | | | |
| 1988 Juni | 3 804 | 7 265,1 | 625 | 6 460,8 | – 804,3 | 88,9 |
| 1989 Mai[2]) | 3 645 | 8 050,4 | 607 | 6 880,4 | – 1 170,0 | 85,5 |
| 1989 Juni | 4 351 | 8 824,3 | 648 | 7 845,1 | – 979,2 | 88,9 |
| 1988 Januar–Juni | 19 599 | 39 985,1 | 3 417 | 36 003,3 | – 3 981,8 | 90,0 |
| 1989 Januar–Juni | 21 105 | 47 375,1 | 3 622 | 41 486,5 | – 5 888,6 | 87,6 |
| Index II[3]) | | | | | | |
| 1988 Juni | 3 804 | 6 753,2 | 625 | 5 988,7 | – 764,5 | 88,7 |
| 1989 Mai[2]) | 3 645 | 7 503,6 | 607 | 6 183,5 | – 1 320,1 | 82,4 |
| 1989 Juni | 4 351 | 7 918,6 | 648 | 7 079,7 | – 838,9 | 89,4 |
| 1988 Januar–Juni | 19 598 | 37 389,3 | 3 417 | 33 357,6 | – 4 031,7 | 82,2 |
| 1989 Januar–Juni | 21 104 | 43 987,9 | 3 621 | 37 792,5 | – 6 195,4 | 85,9 |

### Einfuhr

Zur Steigerung der Einfuhren gegenüber dem Juni 1988 (nominal: +17,3%; real: +7,9%) trugen die Importe von Rohstoffen und Halbfabrikaten (insgesamt 2736,7 Mio Fr.) mit einer Werterhöhung um 23,0% am meisten bei. Diese war jedoch zu fast der Hälfte preisbedingt (Mittelwert: +10,2%), so dass das reale Wachstum deutlich schwächer ausfiel (+11,6%). Eine starke Ausweitung erfuhren auch die Investitionsgüterbezüge (2202,0 Mio), nämlich um 16,1% nominal und um 9,6% real (Mittelwert: +6,0%). Die Eindeckungen mit Konsumgütern (2664,4 Mio) nahmen wertmässig um 12,5% und real um 4,7% zu, dies bei einem Preisanstieg von 7,4%. Der Wertzuwachs der Energieträgerimporte (315,4 Mio) um 19,9% war die Folge höherer Preise (+27,7%); real sanken sie um 6,1%.
Nach Warenart stammten die Hauptimpulse für das Einfuhrwachstum von den drei Gruppen Maschinen, Apparate und Elektronik (nominal: +19,6%; real +10,7%), Metalle (+30,4 bzw. +12,0%) sowie Chemikalien (+20,1 bzw. +11,0%), die fast drei Fünftel zur Wertsteigerung von 1165,4 Mio Franken beitrugen. Dabei konnte sich das Wachstum innerhalb dieser drei Branchen jeweils auf ein breites Gütersortiment abstützen. Überdurchschnittliche nominale und reale Zuwachsraten verzeichneten im weiteren namentlich noch die Zufuhren von Spinnstoffen (+46,5 bzw. +21,0%), forstwirtschaftlichen Produkten (+24,9 bzw. +17,5%), Wohnungseinrichtungen (+23,6 bzw. +17,3%), Leder (+23,4 bzw. +12,2%), Geweben und Gewirken (+22,7 bzw. +10,2%) sowie Papier und Papierwaren (+20,5 bzw. +13,1%). Von einigen wenigen Ausnahmen abgesehen, lagen aber auch bei den übrigen Warengruppen die Importergebnisse durchwegs beachtlich über dem Vorjahresniveau.

### Ausfuhr

Die Ausfuhren von Rohstoffen und Halbfabrikaten (2348,4 Mio Fr.) erhöhten sich innert Jahresfrist nominal um 20,9% und real um 13,5%, während ihr Mittelwert um 6,6% stieg. Im Rahmen des Gesamtwachstums entwickelten sich die Exporte von Konsumgütern (2058,0 Mio), die nominal um 18,3% und real um 9,2% zunahmen (Mittelwert: +8,3%). Leicht schwächer, nämlich um 16,0% nominal und um 7,9% real, wuchs der Absatz von Investitionsgütern (2670,8 Mio; Mittelwert: +7,6%).
An der wert- und volumenmässigen Ausfuhrsteigerung im Juni 1989 (+1091,0 Mio oder 18,2% bzw. +10,0%) waren nahezu alle Industriezweige beteiligt. Fast die Hälfte der Wertzunahme entfiel auf die Maschinen- und Elektronikindustrie sowie die chemische Industrie, deren Exporte nominal um 259,5 Mio Franken oder 13,2% beziehungsweise um 241,3 Mio Franken oder 18,2% stiegen; real erhöhte sich der Auslandabsatz dieser zwei Branchen aber unterdurchschnittlich (+5,5 bzw. +5,3%; Mittelwert: +7,3 bzw. +12,2%). Innerhalb dieser zwei Industriezweige profitierten nahezu alle Produktbereiche vom Exportwertzuwachs. Je ein Achtel der Gesamtwerterhöhung entfiel auf die Verkäufe der Uhren- und der Metallindustrie. Diese konnten ihre Ausfuhren nominal (+136,5 Mio oder 32,1% bzw. +135,0 Mio oder 23,6%) wie auch real (+28,2 bzw. +12,2%) kräftig ausweiten (Mittelwert: +3,0 bzw. +10,0%). Nominal und real überdurchschnittlich stiegen zudem die Ausfuhren der Nahrungs- und Genussmittelindustrie (+30,0 bzw. +16,4%), der Kunststoffindustrie (+26,0 bzw. +17,6%), der Textilindustrie (+21,4 bzw. +12,0%), der Papier- und grafischen Industrie (+20,4 bzw. +15,8%) sowie der Bekleidungsindustrie (+20,3 bzw. +11,6%).

### Geografische Verteilung

Im Vergleich zum Juni 1988 stiegen die Einfuhren aus den OECD-Staaten um 1445,1 Mio Franken oder 22,5% (Index II: +18,9%) und jene aus dem Nicht-OECD-Raum um 114,0 Mio Franken oder 13,6% (Index II: –0,1%). Im OECD-Bereich erhöhten sich die Importe aus den EG um 24,1%, die aus der EFTA um 15,6% und jene aus den aussereuropäischen Ländern um 17,8% (Index II: +6,0%). Um 67,4% über dem Vorjahreswert (Index II: +12,9%) lagen die Zufuhren aus Südafrika, um 37,7% (Index II: +30,6%) die aus den Staatshandelsländern und um 3,8% (Index II: –6,9%) jene aus den Entwicklungsländern.
Das Schwergewicht der Ausfuhrsteigerung lag bei den Exporten nach den OECD-Staaten (+1134,4 Mio Fr. oder 22,6%). Nach den EG konnte der Absatz um 20,3% ausgeweitet werden, nach der EFTA um 20,7%, nach den übrigen europäischen Staaten um 57,5% und nach den aussereuropäischen Mitgliedsländern um 30,9% (Index II: +26,5%). Die Lieferungen nach den Nicht-OECD-Staaten wuchsen um 249,8 Mio Franken oder 17,4% (Index II: +12,0%). Einer namhaften Erhöhung der Ausfuhren nach den nichtölexportierenden Entwicklungsländern um 31,9% (Index II: +24,6%) und den Staatshandelsländern um 19,4% stand eine Umsatzeinbusse in den OPEC-Staaten um 22,2% gegenüber.
Der aus dem Handel mit den OECD-Staaten resultierende Importüberschuss stieg innert Jahresfrist um 22,2% auf 1712,3 Mio Franken. Das Defizit mit den EG (1814,2 Mio) nahm um 34,3% zu. Gleichzeitig hat sich der Aktivsaldo mit den aussereuropäischen OECD-Ländern von 37,6 auf 164,0 Mio Franken mehr als vervierfacht. Das Handelsbilanzaktivum mit den Nicht-OECD-Staaten war mit 733,1 Mio Franken um 22,7% grösser als im Juni 1988. Dies war vor allem auf den um etwas mehr als sieben Zehntel erhöhten Aktivsaldo mit den Entwicklungsländern (454,5 Mio Fr.) zurückzuführen. Der Ausfuhrüberschuss mit den Staatshandelsländern stieg um 5,6% auf 151,4 Mio Franken.

[1]) Für den Ausscnhandel stehen jetzt wieder Indexzahlen zur Verfügung (1988 = 100). Die mit der Einführung des harmonisierten Systems (1. 1. 1988) verbundenen Anfangsschwierigkeiten und der nur allmählich erfolgte Übergang vom alten Nettogewicht zur neuen Eigenmasse erfordern allerdings eine gewisse Vorsicht bei der Interpretation der Indexzahlen.
[2]) Revidierte Zahlen.
[3]) Ohne Edelmetalle, Edel- und Schmucksteine, Kunstgegenstände und Antiquitäten.

## E i n f u h r

| | Einfuhrwerte in Mio Fr. | Veränderung gegenüber dem Vorjahr in % | |
|---|---|---|---|
| | | Nominal | Mittelwert |
| | Juni 1989 | Juni 1989 | Juni 1989 |
| Land-, forstwirtschaftliche Produkte | 741,8 | 15,0 | 6,7 |
| Ausgangsstoffe für Nahrungemittel | 89,9 | – 0,1 | 4,1 |
| Konsumfertige Lebensmittel | 293,0 | 9,1 | 5,6 |
| Getränke | 87,5 | 12,8 | 6,3 |
| Foretwirtechaftliche Produkte | 131,7 | 24,9 | 6,3 |
| Energieträger | 315,4 | 19,9 | 27,6 |
| Erdöl und Deetillate | 289,8 | 21,2 | 31,7 |
| Textilien, Bekleidung und Schuhe | 678,9 | 13,3 | 7,4 |
| Spinnetoffe | 54,2 | 46,5 | 21,1 |
| Garne | 43,7 | 13,9 | – 1,6 |
| Gewebe und Gewirke | 85,7 | 22,7 | 11,3 |
| Heimtextilien | 60,4 | 13,2 | 3,6 |
| Bekleidung | 305,6 | 11,1 | 7,0 |
| Schuhe | 82,4 | 0,8 | 6,6 |
| Papier und grafische Erzeugnisse | 314,8 | 20,5 | 6,5 |
| Papier und Karton | 105,5 | 18,0 | 4,8 |
| Waren aue Papier und Karton | 70,1 | 25,4 | 6,4 |
| Bücher, Zeitungen, Zeitschriften | 68,1 | 12,6 | – 2,1 |
| Leder, Kautschuk, Kunststoffe | 313,7 | 15,5 | 6,3 |
| Leder | 57,3 | 23,4 | 10,0 |
| Kautschuk | 71,3 | 7,3 | 3,8 |
| Kunststoffe | 185,1 | 16,6 | 6,3 |
| Chemikalien | 964,9 | 20,1 | 8,2 |
| Grundetoffe, ungeformte Kunststoffe | 478,3 | 23,4 | 10,8 |
| Pharmazeutika, Vitamine, Diagnostika | 167,1 | 21,3 | 7,6 |
| Farbkörper | 92,5 | 11,6 | 2,2 |
| Steine und Erden | 192,8 | 15,7 | 5,6 |
| Metalle | 872,5 | 30,4 | 16,4 |
| Eiaen und Stahl | 248,9 | 39,3 | 22,4 |
| Buntmetalle | 166,1 | 41,2 | 27,9 |
| Metallwaren | 457,5 | 22,7 | 9,9 |
| Maschinen, Apparate, Elektronik | 1 779,2 | 19,6 | 8,1 |
| Industriemaechinen | 662,3 | 14,9 | 4,4 |
| Haushaltapparate | 220,2 | 19,1 | 3,2 |
| Büromäschinen | 373,9 | 17,7 | 21,7 |
| Elektroindustrie, Elektronik | 447,8 | 25,0 | 8,4 |
| Fahrzeuge | 920,2 | 8,4 | 5,0 |
| Personenautomobile | 565,5 | 13,8 | 9,8 |
| Lastwagen | 101,0 | 9,5 | 0,9 |
| Luftfahrzeuge | 69,4 | – 21,5 | – 23,8 |
| Präzisionsinstr., Uhren, Bijouterie | 1 218,6 | 43,4 | 4,1 |
| Präzisionsinstrumente | 247,0 | 15,2 | 7,5 |
| Edelsteine | 590,5 | 76,9 | . |
| Bijouterie und Juwelierwaren | 167,1 | – 9,0 | 0,3 |
| Verschiedene übrige Waren | 511,5 | 28,1 | 6,3 |
| Wohnungeeinrichtungen | 230,3 | 23,6 | 5,4 |

## A u s f u h r

| | Ausfuhrwerte in Mio Fr. | Veränderung gegenüber dem Vorjahr in % | |
|---|---|---|---|
| | | Nominal | Mittelwert |
| | Juni 1989 | Juni 1989 | Juni 1989 |
| Nahrungs- und Genussmittelindustrie | 174,2 | 30,0 | 11,7 |
| Käse | 53,1 | 39,4 | . |
| Schokolade | 21,9 | 34,3 | . |
| Suppen und Bouillon | 11,3 | 45,2 | . |
| Tabakfabrikate | 20,4 | 1,8 | 7,8 |
| Textilinduetrie | 365,2 | 21,4 | 8,4 |
| Garne aue Chemiefasern | 59,7 | 35,2 | 13,8 |
| Gewebe aue Chemiefasern | 37,0 | 38,5 | 8,8 |
| Baumwollgarne | 29,8 | 7,8 | – 5,8 |
| Baumwollgewebe | 50,4 | 5,8 | – 1,0 |
| Stickereien | 23,7 | 10,7 | 18,9 |
| Bekleidungeindustrie | 60,4 | 20,3 | 7,8 |
| Oberbekleidung | 35,5 | 15,5 | 11,8 |
| Schuhindustrie | 24,9 | 3,6 | 6,6 |
| Papier- und Grafische Induetrie | 188,0 | 20,4 | 4,0 |
| Kunetetoffindustrie | 153,5 | 26,0 | 7,1 |
| Chemieche Industrie | 1 570,5 | 18,2 | 12,2 |
| Roh- und Grundstoffe | 242,6 | 32,9 | 7,5 |
| Ungeformte Kunststoffe | 95,6 | 15,8 | 5,6 |
| Pharmazeutika, Vitamine, Diagnostika | 641,9 | 15,1 | 15,8 |
| Agrochemische Erzeugniese | 122,3 | 26,1 | 29,5 |
| Farbkörper | 219,6 | 22,8 | 10,3 |
| Aeth. Oele, Riech- und Aromastoffe | 57,5 | 10,7 | 10,9 |
| Hilfe- und Reinigungsmittel | 43,5 | 11,5 | 8,8 |
| Uebrige chemieche Endprodukte | 87,2 | 7,1 | – 1,5 |
| Metallinduetrie | 710,1 | 23,6 | 10,0 |
| Eisen und Stahl | 67,6 | 28,8 | 22,5 |
| Aluminium | 92,0 | 12,4 | 16,5 |
| Metallwaren | 506,8 | 23,1 | 6,2 |
| Maechinen- und Elektronikindustrie | 2 226,4 | 13,2 | 7,3 |
| Kraftmaechinen | 59,6 | – 2,3 | 41,4 |
| Pumpen, Kompressoren uew. | 116,9 | 29,8 | 20,9 |
| Wärme- und Kältetechnik | 95,8 | 13,8 | 41,8 |
| Metallbearbeitungemaschinen | 311,6 | 17,9 | 7,8 |
| Handwerkzeugmaschinen | 80,5 | 52,1 | 3,9 |
| Maschinen für die Papier- und Grafische Industrie | 157,4 | 5,6 | 6,2 |
| Textilmaechinen | 289,7 | 16,4 | 4,6 |
| Haushaltapparate | 92,8 | 14,8 | – 14,3 |
| Büromaechinen | 80,9 | 7,4 | 4,1 |
| Stromerzeugung, Elektromotoren | 90,2 | 4,6 | 5,6 |
| Telekommunikation | 25,2 | – 41,4 | – 21,0 |
| Elektrische, elektronieche Artikel | 361,5 | 17,2 | 3,3 |
| Präzieionsinetrumente | 400,8 | 17,5 | 13,4 |
| Uhreninduetrie | 561,7 | 32,1 | 3,0 |
| Bijouterie und Edelsteine | 709,8 | 17,9 | 2,1 |

Aussenhandel nach Wirtschaftsräumen

| | Absolute Werte in Mio Fr. | | Veränderung gegenüber der entspr. Vorjahresperiode in % | |
|---|---|---|---|---|
| | Einfuhr | Ausfuhr | Einfuhr | Ausfuhr |
| | Juni 1989 | Juni 1989 | Juni 1989 | Juni 1989 |
| OECD-Länder | 7 873,9 | 6 161,6 | 22,5 | 22,6 |
| - OECD-Europa | 6 845,6 | 4 969,3 | 23,2 | 20,7 |
| -- E G | 6 196,8 | 4 382,6 | 24,1 | 20,3 |
| BR Deutschland | 2 902,8 | 1 571,3 | 26,3 | 14,7 |
| Frankreich | 957,1 | 788,7 | 21,8 | 28,1 |
| Italien | 856,7 | 674,4 | 13,0 | 20,5 |
| Niederlande | 391,6 | 191,1 | 37,0 | 11,8 |
| Belgien-Luxemburg | 318,9 | 173,1 | 33,9 | 20,0 |
| Grossbritannien | 480,6 | 578,9 | 30,8 | 21,5 |
| Dänemark | 91,3 | 84,4 | 28,2 | 10,6 |
| Portugal | 31,7 | 54,5 | 14,7 | 23,1 |
| Irland | 53,6 | 15,5 | 88,2 | 1,2 |
| Spanien | 99,2 | 205,9 | - 19,1 | 60,3 |
| Griechenland | 13,1 | 44,8 | 33,9 | 7,2 |
| -- E F T A | 632,8 | 522,6 | 15,6 | 20,7 |
| Oesterreich | 337,6 | 281,6 | 14,3 | 23,7 |
| Norwegen | 68,7 | 39,6 | 120,1 | - 5,3 |
| Schweden | 163,6 | 128,8 | - 2,2 | 15,7 |
| Finnland | 52,0 | 65,7 | 26,3 | 30,8 |
| Island | 10,9 | 6,9 | - 11,7 | 279,9 |
| -- übrige | 16,0 | 64,1 | 11,4 | 57,5 |
| - Aussereuropäische OECD-Länder | 1 028,3 | 1 192,3 | 17,8 | 30,9 |
| USA | 602,4 | 720,3 | 32,1 | 38,8 |
| Kanada | 59,5 | 65,4 | 112,5 | 2,6 |
| Japan | 353,4 | 329,2 | - 6,7 | 20,9 |
| Australien/Neuseeland | 12,9 | 73,7 | 24,0 | 41,2 |
| Nicht-OECD-Länder | 950,4 | 1 683,5 | 13,6 | 17,4 |
| - Entwicklungsländer | 682,2 | 1 324,4 | 3,8 | 16,8 |
| -- OPEC-Staaten | 58,8 | 246,6 | - 43,6 | - 22,2 |
| -- übrige | 623,3 | 1 077,8 | 12,8 | 31,9 |
| - Staatshandelsländer | 148,9 | 300,3 | 37,7 | 19,4 |
| -- europäische | 117,6 | 240,6 | 46,2 | 29,5 |
| -- asiatische | 31,4 | 59,8 | 13,0 | - 9,3 |
| - Südafrika | 119,3 | 58,8 | 67,4 | 22,1 |
| Insgesamt | 8 824,3 | 7 845,1 | 21,5 | 21,4 |

# Structure du commerce extérieur de la Suisse en juin 1989

Dans un communiqué, la Direction générale des douanes a publié les résultats détaillés du commerce extérieur suisse de et des premiers mois de l'année courante, comparés à ceux des périodes correspondantes de l'année précédente[1]).

| | Importation | | Exportation | | Solde passif | Valeur des exportations en % de la valeur des importations |
|---|---|---|---|---|---|---|
| | 1000 t | mio fr. | 1000 t | mio fr. | mio fr. | |
| Indice I | | | | | | |
| 1988 juin | 3 804 | 7 265,1 | 625 | 6 460,8 | – 804,3 | 88,9 |
| 1989 mai[2]) | 3 645 | 8 050,4 | 607 | 6 880,4 | – 1 170,0 | 85,5 |
| 1989 juin | 4 351 | 8 824,3 | 648 | 7 845,1 | – 979,2 | 88,9 |
| 1988 janvier–juin | 19 599 | 39 985,1 | 3 417 | 36 003,3 | – 3 981,8 | 90,0 |
| 1989 janvier–juin | 21 105 | 47 375,1 | 3 622 | 41 486,5 | – 5 888,6 | 87,6 |
| Indice II[3]) | | | | | | |
| 1988 juin | 3 804 | 6 753,2 | 625 | 5 988,7 | – 764,5 | 88,7 |
| 1989 mai[2]) | 3 645 | 7 503,6 | 607 | 6 183,5 | – 1 320,1 | 82,4 |
| 1989 juin | 4 351 | 7 918,6 | 648 | 7 079,7 | – 838,9 | 89,4 |
| 1988 janvier–juin | 19 598 | 37 389,3 | 3 417 | 33 357,6 | – 4 031,7 | 82,2 |
| 1989 janvier–juin | 21 104 | 43 987,9 | 3 621 | 37 792,5 | – 6 195,4 | 85,9 |

**Importation**

Ce sont les importations de matières premières et de demi-produits (2736,7 millions de francs au total) qui, avec une hausse ad valorem de 23,0%, ont le plus contribué à l'accroissement de la valeur des importations par rapport à juin 1988 (nominalement: + 17,3%, réel: + 7,9%). La plus-value constatée dans ce groupe provient pour presque la moitié de l'augmentation des prix (valeur moyenne: + 10,2%), ce qui signifie que la croissance réelle s'avère nettement plus faible (+ 11,6%). On constate également une forte expansion en ce qui concerne les livraisons de biens équipement (2202,0 mio), qui ont augmenté de 16,1% nominalement et de 9,6% en termes réels (valeur moyenne: + 6,0%). L'approvisionnement en biens de consommation (2664,4 mio) a vu sa valeur croître de 12,5%, soit 4,7% en termes réels avec un renchérissement de 7,4%. L'accroissement nominal des produits énergétiques (315,4 mio) de 19,9% est à mettre au compte d'une forte hausse des prix (+ 27,7%) alors qu'en termes réels on assiste à un recul de 6,1%.

Trois groupes selon la nature ont marqué de leur impulsion le développement des importations soit le groupe des machines, appareils et électronique (nominalement: + 19,6%, en termes réels: + 10,7%), celui des métaux (resp. + 30,4 et + 12,0%) et celui des produits des industries chimiques (resp. + 20,1 et + 11,0%). Ainsi, ils ont représenté ensemble près de trois cinquièmes de la croissance globale des importations (1165,4 millions de francs). C'est une large palette de marchandises qui ont soutenu le développement des importations au sein de ces trois groupes. Pour le reste, on constate des taux de croissance nominaux et réels supérieurs à la moyenne, surtout pour les envois de fibres non filées (resp. + 46,5 et + 21,0%), de produits de la sylviculture (resp. + 24,9 et + 17,5%), d'articles d'aménagement d'intérieur (resp. + 23,6 et + 17,3%), de cuirs (resp. + 23,4 et + 12,2%), de tissus et d'étoffes de bonneterie (resp. + 22,7 et + 10,2%), ainsi que de papier et d'ouvrages en papier (resp. + 20,5 et + 13,1%). Abstraction faite de quelques exceptions peu nombreuses, les résultats des autres groupes de marchandises se sont aussi tous situés à un niveau notablement supérieur à celui atteint en juin 1988.

**Exportation**

Les exportations de matières premières et de demi-produits (2348,4 mio fr.) ont augmenté de 20,9% nominalement et de 13,5% en termes réels avec une hausse de la valeur moyenne de 6,6% par rapport à juin 1988. L'accroissement des exportations de biens de consommation (2058,0 mio), soit + 18,3% nominalement et + 9,2% en termes réels (valeur moyenne: + 8,3%), se situe dans l'ordre de grandeur de la croissance générale. Les ventes de biens d'équipement (2670,8 mio) se sont soldées par une progression légèrement inférieure, soit de 16,0% nominalement et de 7,9% en chiffres réels (valeur moyenne: + 7,6%).

Pratiquement toutes les branches industrielles ont concouru à l'expansion des exportations en juin 1989 (+ 1091,0 mio ou + 18,2% et + 10,0%) tant en valeur qu'en volume. Près de la moitié de la plus-value est à mettre au compte de l'industrie des machines et de l'électronique et de celle de la chimie, dont les exportations ont augmenté respectivement de 259,5 millions de francs (+ 13,2%) et de 241,3 millions de francs (+ 18,2%) en valeur nominale. Cette expansion a touché la quasi-totalité des domaines de production de ces industries. Toutefois, la croissance réelle de ces deux branches économiques se révèle être inférieure à la moyenne avec respectivement 5,5% et 5,3% (valeur moyenne: resp. + 7,3 et + 12,2%). Un quart de l'augmentation générale de la valeur des exportations a été réalisé par l'industrie horlogère et l'industrie des métaux, qui sont parvenues à intensifier fortement leurs exportations aussi bien en valeur nominale (resp. + 136,5 mio ou 32,1% et + 135,0 mio ou 23,6%) qu'en termes réels (resp. + 28,2 et + 12,2%); valeur moyenne: resp. + 3,0 et + 10,0%). D'autres industries ont également présenté une croissance nominale et réelle supérieure à la moyenne; il s'agit de l'industrie des denrées alimentaires et du tabac (resp. + 30,0 et + 16,4%), de l'industrie des matières plastiques (resp. + 26,0 et + 17,6%), de l'industrie textile (resp. + 21,4 et + 12,0%), de l'industrie du papier et des arts graphiques (resp. + 20,4 et + 15,8%) ainsi que de l'industrie de l'habillement (resp. + 20,3 et + 11,6%).

**Répartition géographique**

Par rapport à juin 1988, les importations en provenance des pays de l'OCDE ont augmenté de 1445,1 millions de francs ou de 22,5% (indice II: + 18,9%) et celles des pays non-OCDE, de 114,0 millions de francs ou de 13,6% (indice II: – 0,1%). Dans la zone OCDE, les entrées originaires de la CE ont progressé de 24,1%, celles de l'AELE de 15,6% et celles des Etats extra-européens de 17,8% (indice II: + 6,0%). Les arrivages en provenance d'Afrique du Sud ont surpassé de 67,4% (indice II: + 12,9%) le niveau atteint en juin 1988, ceux des Etats à économie planifiée de 37,7% (indice II: + 30,6%) et ceux des pays en développement de 3,8% (indice II: – 6,9%).

La majeure partie de la plus-value à l'exportation a été réalisée dans le commerce avec les pays de l'OCDE (+ 1134,4 millions de francs ou 22,6%). Les livraisons à la CE ont connu une progression ad valorem de 20,3%; l'accroissement a été de 20,7% pour celles vers l'AELE, de 57,5% pour celles vers les autres Etats européens et de 30,9% (indice II: + 26,5%) pour les envois aux pays extra-européens. Les ventes aux Etats non-OCDE ont augmenté de 249,8 millions de francs ou de 17,4% (indice II: + 12,0%). Face à l'intensification des exportations vers les pays en développement non exportateurs de pétrole (+ 31,9%; indice II: + 24,6%) et vers les pays à économie planifiée (+ 19,4%), on constate un recul des transactions (– 22,2%) avec les pays de l'OPEP.

En l'espace d'une année, l'excédent d'importation dans nos relations avec les pays de l'OCDE s'est aggravé de 22,2% pour se porter à 1712,3 millions de francs. Le déficit commercial avec la CE (1814,2 mio) a augmenté de 34,3%. Simultanément, le solde actif résultant du commerce avec les Etats extra-européens membres de l'OCDE a plus que quadruplé passant de 37,6 à 164,0 millions de francs. Le solde actif de la balance commerciale avec les pays non-OCDE s'est porté à 733,1 millions de francs, ce qui représente une croissance de 22,7% par rapport à celui de juin 1988. Cela est principalement dû au solde actif résultant du commerce avec les pays en développement (454,5 mio), qui a progressé de plus de sept dixièmes. L'excédent d'exportation avec les pays à économie planifiée a crû de 5,6% se fixant à 151,4 millions de francs.

Importation

| | Valeur en mio fr. | Variations en % par rapport à l'année précédente | |
|---|---|---|---|
| | | nominal | val. moyenne |
| | juin 1989 | juin 1989 | juin 1989 |
| Produits agricoles et sylvicoles | 741,8 | 15,0 | 6,7 |
| Matières de base | 89,9 | - 0,1 | 4,1 |
| Denrées alimentaires | 293,0 | 9,1 | 5,6 |
| Boissons | 87,5 | 12,8 | 6,3 |
| Produits sylvicoles | 131,7 | 24,9 | 6,3 |
| Produits énergétiques | 315,4 | 19,9 | 27,6 |
| Huiles brutes, distillats | 289,8 | 21,2 | 31,7 |
| Textiles, habillement, chaussures | 678,9 | 13,3 | 7,4 |
| Fibres non filées | 54,2 | 46,5 | 21,1 |
| Fils | 43,7 | 13,9 | - 1,6 |
| Tissus, étoffes de bonneterie | 85,7 | 22,7 | 11,3 |
| Textiles de ménage | 60,4 | 13,2 | 3,6 |
| Habillement | 305,6 | 11,1 | 7,0 |
| Chaussures | 82,4 | 0,8 | 6,6 |
| Papier et produits des arts graphiques | 314,8 | 20,5 | 6,5 |
| Papiers et cartons | 105,5 | 18,0 | 4,8 |
| Ouvrages en papier ou carton | 70,1 | 25,4 | 6,4 |
| Livres, journaux, revues | 68,1 | 12,6 | - 2,1 |
| Cuirs, caoutchouc, mat. plastiques | 313,7 | 15,5 | 6,3 |
| Cuirs | 57,3 | 23,4 | 10,0 |
| Caoutchouc | 71,3 | 7,3 | 3,8 |
| Matières plastiques | 185,1 | 16,6 | 6,3 |
| Produits chimiques | 964,9 | 20,1 | 8,2 |
| Matières de base, plast. non moulés | 478,3 | 23,4 | 10,8 |
| Produits pharmaceutiques, vitamines, produits pour le diagnostic | 167,1 | 21,3 | 7,6 |
| Matières colorantes | 92,5 | 11,6 | 2,2 |
| Pierres et terres | 192,8 | 15,7 | 5,6 |
| Métaux | 872,5 | 30,4 | 16,4 |
| Fer et acier | 248,9 | 39,3 | 22,4 |
| Métaux non ferreux | 166,1 | 41,2 | 27,9 |
| Ouvrages en métaux | 457,5 | 22,7 | 9,9 |
| Machines, appareils, électronique | 1 779,2 | 19,6 | 8,1 |
| Machines industrielles | 662,3 | 14,9 | 4,4 |
| Appareils ménagers | 220,2 | 19,1 | 3,2 |
| Machines de bureau | 373,9 | 17,7 | 21,7 |
| Ind. électriques et électronique | 447,8 | 25,0 | 8,4 |
| Véhicules | 920,2 | 8,4 | 5,0 |
| Voitures de tourisme | 565,5 | 13,8 | 9,8 |
| Camions | 101,0 | 9,5 | 0,9 |
| Aéronefs | 69,4 | - 21,5 | - 23,8 |
| Instr. de préc., horlogerie, bijoux | 1 218,6 | 43,4 | 4,1 |
| Instruments de précision | 247,0 | 15,2 | 7,5 |
| Pierres gemmes | 590,5 | 76,9 | . |
| Articles de bijout. et joaillerie | 167,1 | - 9,0 | 0,3 |
| Autres produits divers | 511,5 | 28,1 | 6,3 |
| Aménagements intérieurs | 230,3 | 23,6 | 5,4 |

[1]) Les chiffres de l'indice du commerce (1988 = 100) sont à nouveau à disposition. Suite aux difficultés qu'ont connu l'introduction du Système harmonisé, le 1er janvier 1988, et le passage du poids net à la masse nette (poids effectif), ces résultats doivent être interprétés avec prudence.

[2]) Chiffres révisés.

[3]) Sans métaux précieux ni pierres gemmes et sans objets d'art ni antiquités.

## Exportation

| | Valeur en mio fr. juin 1989 | Variations en % par rapport à l'année précédente nominal juin 1989 | val. moyenne juin 1989 |
|---|---|---|---|
| Denrées alimentaires et tabacs | 174,2 | 30,0 | 11,7 |
| Fromage | 53,1 | 39,4 | . |
| Chocolat | 21,9 | 34,3 | . |
| Soupes et bouillons | 11,3 | 45,2 | . |
| Tabacs manufacturés | 20,4 | 1,8 | 7,8 |
| Industrie textile | 365,2 | 21,4 | 8,4 |
| Fils de fibres chimiques | 59,7 | 35,2 | 13,8 |
| Tissus de fibres chimiques | 37,0 | 38,5 | 8,8 |
| Fils de coton | 29,8 | 7,8 | - 5,8 |
| Tissus de coton | 50,4 | 5,8 | - 1,0 |
| Broderies | 23,7 | 10,7 | 18,9 |
| Industrie de l'habillement | 60,4 | 20,3 | 7,8 |
| Vêtement de dessus | 35,5 | 15,5 | 11,8 |
| Industrie de la chaussure | 24,9 | 3,6 | 6,6 |
| Industrie du papier et des arts graph. | 188,0 | 20,4 | 4,0 |
| Industrie des matières plastiques | 153,5 | 26,0 | 7,1 |
| Industrie chimique | 1 570,5 | 18,2 | 12,2 |
| Matières premières et de base | 242,6 | 32,9 | 7,5 |
| Plastiques non moulés | 95,6 | 15,8 | 5,6 |
| Produits pharmaceutiques, vitamines, produits pour le diagnostic | 641,9 | 15,1 | 15,8 |
| Produits agrochimiques | 122,3 | 26,1 | 29,5 |
| Matières colorantes | 219,6 | 22,8 | 10,3 |
| Huiles essentielles, substances odoriférantes ou aromatiques | 57,5 | 10,7 | 10,9 |
| Produits auxiliaires et de nettoyage | 43,5 | 11,5 | 8,8 |
| Autres produits chimiques finals | 87,2 | 7,1 | - 1,5 |
| Industrie métallurgique | 710,1 | 23,6 | 10,0 |
| Fer et acier | 67,6 | 28,8 | 22,5 |
| Aluminium | 92,0 | 12,4 | 16,5 |
| Ouvrages en métaux | 506,8 | 23,1 | 6,2 |
| Ind. des machines et de l'électronique | 2 226,4 | 13,2 | 7,3 |
| Machines motrices | 59,6 | - 2,3 | 41,4 |
| Pompes, compresseurs, etc. | 116,9 | 29,8 | 20,9 |
| Technique du chaud et du froid | 95,8 | 13,8 | 41,8 |
| Machines pour le travail des métaux | 311,6 | 17,9 | 7,8 |
| Machines-outils pour empl. à la main | 80,5 | 52,1 | 3,9 |
| Machines pour l'industrie du papier et des arts graphiques | 157,4 | 5,6 | 6,2 |
| Machines textiles | 289,7 | 16,4 | 4,6 |
| Appareils ménagers | 92,8 | 14,8 | - 14,3 |
| Machines de bureau | 80,9 | 7,4 | 4,1 |
| Production de courant, moteurs élec. | 90,2 | 4,6 | 5,6 |
| Télécommunication | 25,2 | - 41,4 | - 21,0 |
| Articles électriques et électron. | 361,5 | 17,2 | 3,3 |
| Instruments de précision | 400,8 | 17,5 | 13,4 |
| Industrie horlogère | 561,7 | 32,1 | 3,0 |
| Bijouterie et pierres gemmes | 709,8 | 17,9 | 2,1 |

## Commerce extérieur par régions économiques

| | Valeurs absolues en millions de francs Importation juin 1989 | Exportation juin 1989 | Variations en % par rapport à la période correspondante de l'année précédente Importation juin 1989 | Exportation juin 1989 |
|---|---|---|---|---|
| OCDE - Total | 7 873,9 | 6 161,6 | 22,5 | 22,6 |
| - OCDE - Europe | 6 845,6 | 4 969,3 | 23,2 | 20,7 |
| -- CE | 6 196,8 | 4 382,6 | 24,1 | 20,3 |
| Allemagne (R.F.) | 2 902,8 | 1 571,3 | 26,3 | 14,7 |
| France | 957,1 | 788,7 | 21,8 | 28,1 |
| Italie | 856,7 | 674,4 | 13,0 | 20,5 |
| Pays-Bas | 391,6 | 191,1 | 37,0 | 11,8 |
| Belgique-Luxembourg | 318,9 | 173,1 | 33,9 | 20,0 |
| Grande-Bretagne | 480,6 | 578,9 | 30,8 | 21,5 |
| Danemark | 91,3 | 84,4 | 28,2 | 10,6 |
| Portugal | 31,7 | 54,5 | 14,7 | 23,1 |
| Irlande | 53,6 | 15,5 | 88,2 | 1,2 |
| Espagne | 99,2 | 205,9 | - 19,1 | 60,3 |
| Grèce | 13,1 | 44,8 | 33,9 | 7,2 |
| -- AELE | 632,8 | 522,6 | 15,6 | 20,7 |
| Autriche | 337,6 | 281,6 | - 14,3 | 23,7 |
| Norvège | 68,7 | 39,6 | 120,1 | - 5,3 |
| Suède | 163,6 | 128,8 | - 2,2 | 15,7 |
| Finlande | 52,0 | 65,7 | 26,3 | 30,8 |
| Islande | 10,9 | 6,9 | - 11,7 | 279,9 |
| -- autres | 16,0 | 64,1 | 11,4 | 57,5 |
| - OCDE - Pays extra-européens | 1 028,3 | 1 192,3 | 17,8 | 30,9 |
| USA | 602,4 | 720,3 | 32,1 | 38,8 |
| Canada | 59,5 | 65,4 | 112,5 | 2,6 |
| Japon | 353,4 | 329,2 | - 6,7 | 20,9 |
| Austral./Nelle-Zélande | 12,9 | 73,7 | 24,0 | 41,2 |
| Pays non OCDE | 950,4 | 1 683,5 | 13,6 | 17,4 |
| - en développement | 682,2 | 1 324,4 | 3,8 | 16,8 |
| -- OPEP | 58,8 | 246,6 | - 43,6 | - 22,2 |
| -- autres | 623,3 | 1 077,8 | 12,8 | 31,9 |
| - à économie planifiée | 148,9 | 300,3 | 37,7 | 19,4 |
| -- en Europe | 117,6 | 240,6 | 46,2 | 29,5 |
| -- en Asie | 31,4 | 59,8 | 13,0 | - 9,3 |
| - Afrique du Sud | 119,3 | 58,8 | 67,4 | 22,1 |
| Total général | 8 824,3 | 7 845,1 | 21,5 | 21,4 |

## Geldmarkt-Buchforderungen der Schweizerischen Eidgenossenschaft; Serie 1.120

Die Schweizerische Nationalbank und das Eidgenössische Finanzdepartement teilen mit:
Die Schweizerische Eidgenossenschaft legt eine neue Serie 1.120 von dreimonatigen Geldmarkt-Buchforderungen im Betrag von rund 200 Mio Franken zur Zeichnung auf. Die Zeichnungsscheine können ab Freitag, 28. Juli 1989, bei den Sitzen und Zweiganstalten der Schweizerischen Nationalbank bezogen werden; die Angebote müssen bis spätestens Donnerstag, 3. August 1989, 12 Uhr, eingereicht werden. Die Zuteilung wird am 4. August 1989 vorgenommen. Die Liberierung ist auf den 10. August 1989 festgelegt worden. Die Rückzahlung des Nominalbetrages erfolgt am 9. November 1989.
Der Mindestbetrag beträgt Fr. 50 000.–. Bis zu einem Höchstbetrag von Fr. 1 Mio können auch Offerten ohne Preisangaben eingereicht werden. Diese werden auf jeden Fall zum Einheitspreis berücksichtigt.
Bei der letzten Emission von dreimonatigen Geldmarkt-Buchforderungen der Eidgenossenschaft (Serie 1.119) vom 13. Juli 1989 ergab sich bei einem Einheitspreis von 98,359 Prozent ein Jahreszins von 6,748 Prozent. Der Emissionsbetrag betrug 186,25 Mio Franken.

## Créances comptables à court terme sur la Confédération suisse; série 1.120

La Banque nationale suisse et le Département fédéral des finances communiquent:
La Confédération suisse offre en souscription une nouvelle série (numéro 1.120) de créances comptables à trois mois pour un montant d'environ 200 millions de francs. A partir du vendredi 28 juillet 1989, les bulletins de souscription peuvent être obtenus auprès des sièges et succursales de la Banque nationale suisse. Les offres doivent être remises jusqu'au jeudi 3 août 1989, à 12 h. au plus tard. L'attribution des créances sera effectuée le 4 août 1989 et la libération aura lieu le 10 août 1989. Quant au remboursement des créances, il a été fixé au 9 novembre 1989.
Le montant minimal est de 50 000 francs. Des offres sans indication de prix peuvent être présentées jusqu'à concurrence d'un montant de 1 000 000 francs. Elles sont toujours satisfaites au prix unitaire.
Le rendement de l'ancienne série (numéro 1.119) de créances comptables à trois mois émises le 13 juillet 1989 au prix de 98,359 pour cent s'était inscrit à 6,748 pour cent. Le montant de l'émission était de 186,25 millions de francs.

## Soumission de travaux de construction

**Chemins de fer fédéraux suisses;** Division des travaux du Ier arrondissement

Lausanne-Sébeillon: Clôture du quai couvert.

Ces travaux comprennent environ:
– 138 m² de grilles roulantes électriques.

Les entreprises qui désirent participer au concours peuvent s'inscrire pour obtenir les formules de soumission, du 7 août 1989 au 25 août 1989, à la Division des travaux, bâtiment d'administration I, bureau 224, avenue de la Gare 43, à Lausanne.
Les offres doivent être adressées à la **Division des travaux du Ier arrondissement des CFF, case postale 345, 1001 Lausanne,** le 29 août 1989 au plus tard, sous pli fermé portant la suscription «Lausanne-Sébeillon, ouvrage métallique». Elles seront valables jusqu'au 31 décembre 1989.
Les soumissions seront ouvertes en séance publique le 31 août 1989, à 11 h., au bâtiment d'administration I de la Direction d'arrondissement, salon no 221, avenue de la Gare 43, à Lausanne.
Une visite du chantier avec les représentants des CFF aura lieu le 22 août 1989. Rendez-vous à 14 h. (M 369)

## GATT Code des normes: Notification 89.183

1. Partie à l'Accord adressant la notification: SUEDE
2. Organisme responsable: Administration nationale de l'alimentation
3. Notification au titre de l'article 2.5.2 [], 2.6.1 [X], 7.3.2 [], 7.4.1 [], autres:
4. Produits visés (le cas échéant, position du SH, sinon position du tarif douanier national): Figues sèches (SH 08.04)
5. Intitulé: Ordonnance SLVFS 1989:22 modifiant l'ordonnance SLVFS 1987:20 par l'introduction de prescriptions concernant le contrôle des produits alimentaires importés
6. Teneur: Les figues sèches ne peuvent pas être importées sans autorisation. A l'importation, elles doivent être accompagnées d'un certificat établissant 1) qua la proportion de figues portant des traces fluorescentes jaunes-vertes lorsqu'elles sont examinées sous éclairage ultraviolet ne dépasse pas un pour 1000, 2) que la teneur en aflatoxines ne dépasse pas 0,005 mg/kg, 3) que sur un lot n'excédant pas 20 tonnes, un échantillon d'au moins 10 kg de figues a été contrôlé, 4) la teneur en eau et 5) le nom du laboratoire et la méthode utilisée.
7. Objectif et justification: Protection de la santé des personnes. Il a été jugé nécessaire qu'une réglementation soit entrée en vigueur quand les importations de figues commenceront cet hiver (article 2.6.3).
8. Documents pertinents: Ordonnance SLVFS 1987:20 de l'Administration nationale de l'alimentation. L'ordonnance modifiée sera publiée sous la référence SLVFS 1989:22.
9. Dates projetées pour l'adoption et l'entrée en vigueur: L'ordonnance a été adoptée le 19 juin 1989 et entrera en vigueur le 1er septembre 1989.
10. Date limite pour la présentation des observations:
11. Pour informations et observations s'adresser au Secrétariat des Normes, OFAEE, Palais fédéral Est, 3003 Berne. Téléphone : 031/61 23 09

## GATT Code des normes: Notification 89.184

1. Partie à l'Accord adressant la notification: DANEMARK
2. Organisme responsable: Ministère de la santé
3. Notification au titre de l'article 2.5.2 [X], 2.6.1 [], 7.3.2 [], 7.4.1 [], autres:
4. Produits visés (le cas échéant, position du SH, sinon position du tarif douanier national): 30.05, 30.06, 33.07, 39.26, 40.14, 40.15, 90.01, 90.18
5. Intitulé: Ordonnance relative aux fournitures médicales stériles
6. Teneur: Réglementation de la production et de l'utilisation des fournitures médicales stériles. Homologation et enregistrement du producteur et du produit par le Conseil national de la santé, lequel peut retirer du marché les produits qui ne satisfont pas aux conditions prescrites.
7. Objectif et justification: Les fournitures médicales stériles ne font actuellement l'objet d'aucune réglementation. De l'avis du Conseil national de la santé, certaines fournitures disponibles sur le marché sont inacceptables du point de vue de la qualité et constituent ainsi un risque pour la santé.
8. Documents pertinents: Aucun
9. Date projetée pour l'adoption et l'entrée en vigueur: Entrée en vigueur le 1er juillet 1990
10. Date limite pour la présentation des observations: 26 octobre 1989
11. Pour informations et observations s'adresser au Secrétariat des Normes, OFAEE, Palais fédéral Est, 3003 Berne. Téléphone : 031/61 23 09

## GATT Code des normes: Notification 89.185

1. Partie à l'Accord adressant la notification: ETATS-UNIS

2. Organisme responsable: Office de contrôle des médicaments et des produits alimentaires (283)

3. Notification au titre de l'article 2.5.2 [X], 2.6.1 [], 7.3.2 [], 7.4.1 [], autres:

4. Produits visés (le cas échéant, position du SH, sinon position du tarif douanier national): Produits pharmaceutiques pour la médecine humaine ou vétérinaire (chapitre 30 du SH)

5. Intitulé: Règles de bonne pratique concernant la fabrication, la transformation, le conditionnement ou la conservation; projet de révision de certains contrôles de l'étiquetage

6. Teneur: L'Office de contrôle des médicaments et des produits alimentaires (FDA) envisage de modifier les règles de bonne pratique concernant la fabrication actuellement applicables aux produits pharmaceutiques pour la médecine humaine ou vétérinaire, en vue de réviser certaines dispositions relatives au contrôle de l'étiquetage. Le projet précise les conditions d'utilisation des étiquettes imprimées directement sur l'emballage ou des étiquettes adhésives, dispense les fabricants ayant adopté des systèmes de contrôle intégral de l'étiquetage de se conformer aux normes prescrites en la matière par les règles de bonne pratique, et fait obligation aux fabricants d'identifier les contenants remplis de produits pharmaceutiques qui ne sont pas immédiatement étiquetés.

7. Objectif et justification: Diminuer la fréquence des erreurs d'étiquetage

8. Documents pertinents: 54 FR 26394, 23 juin 1989; 21 CFR 211. Sera publié dans le Federal Register après adoption

9. Dates projetées pour l'adoption et l'entrée en vigueur: A fixer

10. Date limite pour la présentation des observations: 15 août 1989

11. Pour informations et observations s'adresser au
Secrétariat des Normes, OFAEE, Palais fédéral Est, 3003 Berne.
Téléphone : 031/61 23 09

## GATT Code des normes: Notification 89.186

1. Partia à l'Accord adressant la notification: TCHECOSLOVAQUIE

2. Organisma responsable: Direction fédérale de la normalisation et des mesures, Pragua

3. Notification au titre de l'article 2.5.2 [X], 2.6.1 [], 7.3.2 [], 7.4.1 [], autras:

4. Produits visés (le cas échéant, position du SH, sinon position du tarif douaniar national): Bobinoirs

5. Intitulé: CSN 81 2110 Bobinoirs. Paramètres de base, dimensions et prescriptions tachniques

6. Tenaur: La norme s'applique aux bobinoirs utilisés pour l'épuration at le rebobinage des fils de fibres naturelles at chimiques, et leurs mélanges, en las faisant passar des métiers à filar et des métiers à ratordre at machines à doubler sur des bobines cylindriques ou coniques à bobinage réticulaire y compris sur des bobinas à bobinage peu serré en vue de leur teinture ultérieure.

Catte norme énonce des paramètres de base, des caractéristiques da fiabilité et des prescriptions techniques.

7. Objectif at justification: Il n'exista pas da norma internationala correspondante

8. Documents partinants:

9. Dates projetées pour l'adoption et l'entrée an viguaur: 1er juillet 1990

10. Data limita pour la présentation das observations:

11. Pour informations et observations s'adresser au
Secrétariat des Normes, OFAEE, Palais fédéral Est, 3003 Berne.
Téléphone : 031/61 23 09

## GATT Code des normes: Notification 89.187

1. Partie à l'Accord adressant la notification: TCHECOSLOVAQUIE

2. Organisma responsable: Direction fédérale de la normalisation et des mesures

3. Notification au titre de l'article 2.5.2 [], 2.6.1 [X], 7.3.2 [], 7.4.1 [], autres:

4. Produits visés (le cas échéant, position du SH, sinon position du tarif douanier national): Fauteuils de dentistes

5. Intitulé: Fauteuils de dentistes. Spécifications techniques générales et méthodes d'essai

6. Tenaur: Cette norme définit les spécifications techniques et les méthodes d'essai des fautauils de dentistes électromécaniques at électro-hydrauliques. Elle ne s'applique pas aux fauteuils de dentistes conçus pour les enfants ou destinés à être utilisés dans des conditions particulières.

7. Objectif et justification: Santé des parsonnes

8. Documants pertinants: Bullatin de la Direction fédérale de la normalisation et des mesures. ISO/DIS 6875 - Fautauils de dantistes

9. Dates projetées pour l'adoption et l'entrée en vigueur: 1er juillet 1990

10. Date limite pour la présentation des observations: 25 juillet 1989

11. Pour informations et observations s'adresser au
Secrétariat des Normes, OFAEE, Palais fédéral Est, 3003 Berne.
Téléphone : 031/61 23 09

## GATT Code des normes: Notification 89.188

1. Partia à l'Accord adressant la notification: SUEDE

2. Organisma responsable: Administration nationale de l'alimentation

3. Notification au titre de l'article 2.5.2 [X], 2.6.1 [], 7.3.2 [], 7.4.1 [], autres:

4. Produits visés (la cas échéant, position du SH, sinon position du tarif douanier national): Graisses alimentaires et lait

5. Intitulé: Projet d'amandamant à la réglamentation ralative aux graisses at huilas alimantairas at à la réglementation relativa au lait

6. Teneur: Il est proposé da modifier las normas actuelles afin de permattre la fabrication da produits à faible teneur en matières grasses. Sauf en ca qui concerne la margarina et la lait, les nouvelles normes envisagéas na fixent ni maximum ni minimum pour la teneur an matières grasses, qui sera toutafois indiquée sur l'étiquetta, conformément à une proposition antérieure. La margarina at la lait à faibla tanaur en matières grasses na devraient pas contanir plus de 41 g at 0,5 g da matières grassas par 100 g, respectivement.

7. Objectif et justification: Santé des personnes, qualité des produits

8. Documents pertinents: Administration nationale de l'alimentation: réglementation relative aux graisses et huiles alimentaires (SLVFS 1972:18 et réglementation relative au lait (SLVFS 1984:7)

9. Datas projatées pour l'adoption at l'entréa an vigueur: A déterminer

10. Date limite pour la présentation des observations: 1er septembre 1989

11. Pour informations et observations s'adresser au
Secrétariat des Normes, OFAEE, Palais fédéral Est, 3003 Berne.
Téléphone : 031/61 23 09

Herausgeber: Eidg. Volkswirtschaftsdepartement, Bundesamt für Aussenwirtschaft, Bern – Editeur: Département féd. de l'économie publique, Office fédéral des affaires économiques extérieures, Berne

INSERATE – ANNONCES – ANNUNCI

## Furusato Industries, LTD., Osaka, Japan

Die Aktionäre oben genannter Gesellschaft haben an der ordentlichen Generalversammlung vom 25. Mai 1989 beschlossen, das Ende eines Geschäftsjahres vom 28./29. Februar auf den 31. März zu verschieben. In der Übergangsphase wird die laufende Rechnungsperiode nach 7 Monaten am 30. September 1989 enden und die folgende nach 6 Monaten am 31. März 1990.

Gleichzeitig wurde die «Dividend Accrual Period» gemäss Section 7 der Bedingungen der

**3/8% Convertible Notes von sFr. 30 000 000.– fällig 31. August 1992**

(Valoren-Nummer 776 278)

angepasst. Sie dauert nun vom 1. März bis zum 30. September 1989 und endet danach jeweils am 31. März bzw. 30. September.

Wie in Section 7 der Notesbedingungen vorgesehen, wurden die Zinstermine neu auf den 31. März und 30. September festgesetzt, mit Ausnahme des letzten Zinstermins, der mit dem Rückzahlungstag der Notes übereinstimmen wird. Der nächste Coupon ist anstelle des 31. Augusts am 30. September 1989 fällig.

Zürich, Juli 1989

Im Auftrag:
Bank Leu AG

**Markenverletzungen nicht lange dulden!**
**Sonst verwirken Sie Ihr Klagerecht**

PPS®
**PPS Polyvalent Patent Service AG**
**5400 Baden Tel. 056 22 88 12**

**An die Aktionäre der**

## Stanserhorn-Bahn-Gesellschaft, Stans

### Aktienumtausch und Rückzahlung

Laut Beschluss der ausserordentlichen Generalversammlung vom 4. März 1989 werden die bisherigen Stammaktien «C», nom. Fr. 500.–, umgetauscht in neue Stammaktien «C», nom. Fr. 250.–. Die Aktionäre werden hiermit aufgerufen die «C»-Aktien mit Dividenden-Coupons Nr. 16 ff. in der Zeit vom 28. Juli bis 31. Oktober 1989 am Schalter der Nidwaldner Kantonalbank, Stans, gegen neue Stammaktien «C» umzutauschen. Gleichzeitig wird pro Aktie der Betrag von Fr. 250.– zurückbezahlt.

Stans, 14. Juli 1989

Stanserhorn-Bahn-Gesellschaft, Stans

**Ohne Installation!**

**ANSON „MOBIL" Klimageräte**

Nur aufstellen. Sofort angenehm kühl in Büros, Wohn- und Schlafräumen, Läden. 220 V, 1400 W. Ab Fr. 2600.–

**Fragen Sie uns an!**
**ANSON AG 01/4614444**
8055 Zürich, Friesenbergstr. 108

### Aufruf

Die **Sparhefte Nrn. 710.325.38, 1.087.185.54, 1.133.451.52, 1.176.996.28, 1.304.619.95, 1.349.695.19** und **1.454.135.02** der Kantonalbank von Bern, in Bern, werden vermisst.

Die Gläubiger werden sie gemäss Art. 90 bzw. 977 OR entkräften und über die Guthaben verfügen, sofern die unbekannten Inhaber der Büchlein diese nicht innert 3 Monaten der Kantonalbank von Bern vorlegen und ihr besseres Recht nachweisen.

Bern, 20. Juli 1989

Kantonalbank von Bern

Die von der Schweizerischen Kreditanstalt, Sarnen, ausgestellten

**Namen-Sparheft Nr. 67221-00** und **Namen-Sparheft Nr. 67468-90**

werden vermisst.

Die allfälligen Inhaber dieser Hefte werden hiermit aufgefordert, dieselben innert 6 Monaten, von heute an gerechnet, an den Schaltern der Schweizerischen Kreditanstalt vorzuweisen, widrigenfalls diese als kraftlos erklärt und an dessen Stelle neue Hefte ausgestellt würden.

Sarnen, 26. Juli 1989

Schweizerische Kreditanstalt